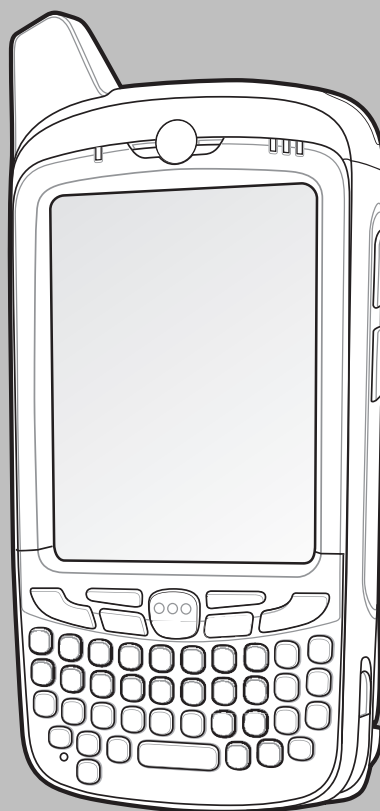


# GUIDA DELL'UTENTE DELL'MC67 CON SISTEMA OPERATIVO ANDROID™





## Copyright

I prodotti descritti nel presente documento possono includere programmi per computer protetti da copyright. Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi garantiscono alcuni diritti esclusivi sui programmi per computer protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer protetti da copyright e inclusi nei prodotti descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza il nostro espresso consenso scritto.

© 2015 Symbol Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di recupero o tradotta in qualunque lingua o linguaggio per computer, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, senza previo consenso scritto.

Inoltre, l'acquisto dei nostri prodotti non garantirà in modo diretto o per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva ed esente da royalty derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto.

### **Esclusione di responsabilità**

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non possedere la licenza per l'utilizzo su un determinato sistema oppure potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati parametri o unità del terminale radio mobile. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al proprio contatto di zona.

### **Marchi registrati**

Zebra e l'immagine Zebra sono marchi registrati di ZIH Corp. Il logo di Symbol è un marchio registrato di Symbol Technologies, Inc., una società di Zebra Technologies.



## Cronologia delle revisioni

Di seguito, sono riportate le revisioni alla guida originale:

Modifica	Data	Descrizione
A01 Rev. A	01/2014	Versione iniziale.
A02 Rev. A	1/2015	Aggiornamento del software. Aggiunta del supporto per l'RS507, impugnatura a grilletto e base Ethernet /modem/USB a uno slot.



# Sommario

<b>Copyright.....</b>	<b>3</b>
<b>Cronologia delle revisioni.....</b>	<b>5</b>
<b>Informazioni sul manuale.....</b>	<b>13</b>
Documentazione.....	13
Configurazioni.....	13
Versioni software.....	13
Descrizione dei capitoli.....	14
Convenzioni di notazione.....	14
Convenzioni relative alle icone.....	14
Documentazione correlata.....	15
Informazioni sull'assistenza.....	15
 <b>Capitolo 1: Operazioni preliminari.....</b>	 <b>17</b>
Disimballaggio.....	17
Funzioni.....	18
Configurazione.....	20
Installazione della scheda SIM.....	20
Installazione della batteria.....	21
Ricarica della batteria.....	21
Indicatori di ricarica a LED.....	22
Sostituzione della batteria.....	22
Sostituzione della scheda microSD.....	23
Sostituzione della scheda SIM.....	24
Gestione della batteria.....	25
Controllo dell'utilizzo della batteria.....	25
Avviso di batteria quasi scarica.....	26
Ottimizzazione della batteria.....	26
Disattivazione dei sistemi radio.....	26
Impostazione di data e ora.....	27
Impostazione del display.....	27
Impostazione della luminosità dello schermo.....	27
Impostazione della rotazione dello schermo.....	28
Impostazione del timeout dello schermo.....	28
Impostazione delle dimensioni dei caratteri.....	28
Impostazione audio generale.....	29
 <b>Capitolo 2: Utilizzo dell'MC67.....</b>	 <b>31</b>
Schermata iniziale.....	31
Barra di stato.....	32
Icone di stato.....	32
Icone di notifica.....	34
Gestione delle notifiche.....	35
Collegamenti alle applicazioni e widget.....	35
Aggiunta di un'applicazione o di un widget alla schermata iniziale.....	35
Spostamento degli elementi sulla schermata iniziale.....	36
Rimozione di un'applicazione o di un widget dalla schermata iniziale.....	36
Folders (Cartelle).....	36
Creazione di una cartella.....	36
Denominazione delle cartelle.....	36

Rimozione di una cartella.....	37
Sfondo della schermata iniziale.....	37
Modifica dello sfondo della schermata iniziale.....	37
Stilo e touch screen.....	37
Uso della tastiera a video.....	38
Tastierini.....	38
Applicazioni.....	39
Accesso alle applicazioni.....	41
Passaggio da un'applicazione recente all'altra.....	42
Sblocco dello schermo.....	42
Modalità utente singolo.....	42
Modalità multiutente.....	44
Accesso multiutente.....	44
Logout multiutente.....	45
Ripristino del dispositivo .....	45
Esecuzione di un ripristino soft.....	45
Esecuzione di un hard reset.....	45
Modalità di sospensione.....	46
Indicatori LED.....	47

## **Capitolo 3: Chiamate..... 49**

Esecuzione di una chiamata tramite Dialer.....	50
Esecuzione di una chiamata mediante l'applicazione Contacts (Contatti).....	51
Esecuzione di una chiamata tramite il registro chiamate.....	52
Esecuzione di una chiamata in conferenza.....	53
Esecuzione di una chiamata tramite un auricolare Bluetooth.....	55
Risposta alle chiamate.....	56
Risposta alle chiamate con un auricolare Bluetooth.....	57
Impostazioni di chiamata.....	57

## **Capitolo 4: Applicazioni..... 59**

File Browser (Selezione file).....	59
Messaging (Messaggistica).....	60
Invio di un messaggio di testo.....	60
People (Persone).....	61
Aggiunta di persone.....	61
Modifica delle persone.....	61
Eliminazione di persone.....	61
Voice Dialer (Composizione vocale).....	61
Esecuzione di una chiamata per nome.....	62
Ricomposizione chiamata precedente.....	62
Composizione numerica.....	62
Apertura di un'applicazione.....	63
Fotocamera.....	63
Scatto di foto.....	63
Scatto di una foto panoramica.....	64
Registrazione di video.....	65
Impostazioni della fotocamera.....	66
Impostazioni video.....	67
Gallery (Galleria).....	68
Gestione degli album.....	69
Condivisione di un album.....	70
Informazioni sugli album.....	70
Eliminazione di un album.....	70



Gestione delle foto.....	70
Visualizzazione ed esplorazione delle foto.....	70
Rotazione di una foto.....	71
Ritaglio di una foto.....	71
Impostazione di una foto come icona di un contatto.....	72
Informazioni sulle foto.....	72
Condivisione di una foto.....	73
Eliminazione di una foto.....	73
Gestione dei video.....	73
Visualizzazione di video.....	73
Condivisione di un video.....	74
Eliminazione di un video.....	74
DataWedge Demonstration (Dimostrazione DataWedge).....	75
Sound Recorder (Registratore audio).....	75
MLog Manager (Gestione MLog).....	76
Client voce PTT Express.....	77
Attivazione della comunicazione tramite PTT.....	78
Selezione di un gruppo di conversazione.....	78
Comunicazioni PTT.....	78
Creazione di una chiamata di gruppo.....	78
Risposta con una risposta PTT privata.....	79
Disattivazione della comunicazione tramite client voce PTT Express.....	79

## Capitolo 5: Acquisizione dati..... 81

Imaging.....	81
Fotocamera digitale.....	82
Considerazioni sulla scansione.....	82
Scansione con imager.....	82
Scansione con fotocamera digitale.....	84
Acquisizione di codici a barre con l'imager a mani libere RS507.....	84
Accoppiamento dell'imager a mani libere RS507 con SSI.....	86
Associazione dell'imager vivavoce RS507 Bluetooth HID.....	86
DataWedge.....	87
Attivazione di DataWedge.....	87
Disattivazione di DataWedge.....	87

## Capitolo 6: wireless..... 89

Wireless Wide Area Network.....	89
Condivisione della connessione dei dati mobili.....	89
Tethering USB.....	89
Tethering Bluetooth.....	90
Disattivazione dei dati durante il roaming.....	90
Limitazione della connessione dati alle reti 2G.....	90
Blocco della scheda SIM.....	91
Modifica del nome dell'access point.....	92
Reti WLAN (Wireless Local Area Network).....	92
Ricerca e connessione a una rete Wi-Fi.....	93
Configurazione di una rete Wi-Fi.....	94
Aggiunta manuale di una rete Wi-Fi.....	95
Configurazione di un server proxy.....	96
Configurazione del dispositivo per l'utilizzo di un indirizzo IP statico.....	97
Impostazioni Wi-Fi avanzate.....	97
Rimozione di una rete Wi-Fi.....	98
Bluetooth.....	98

Adaptive Frequency Hopping.....	99
Protezione.....	99
Profili Bluetooth.....	100
Stati di alimentazione della modalità Bluetooth.....	100
Alimentazione radio Bluetooth – Android.....	100
Attivazione della modalità Bluetooth.....	101
Disattivazione della modalità Bluetooth.....	101
Rilevazione dei dispositivi Bluetooth.....	101
Modifica del nome del dispositivo Bluetooth.....	102
Connessione a un dispositivo Bluetooth.....	102
Selezione dei profili sul dispositivo Bluetooth.....	102
Annullamento dell'associazione di un dispositivo Bluetooth.....	103
Utilizzo dei dati.....	103

## **Capitolo 7: Accessori.....107**

Accessori.....	107
Base USB a uno slot.....	109
Ricarica della batteria dell'MC67.....	109
Ricarica della batteria di riserva.....	110
Ricarica della batteria.....	110
Base di sola ricarica a quattro slot.....	110
Ricarica dell'MC67.....	111
Ricarica della batteria.....	111
Base Ethernet a quattro slot.....	111
Ricarica dell'MC67.....	111
Ricarica della batteria.....	112
Connessione Ethernet.....	112
Indicatori LED (CRD5501-4000ER).....	113
Base Ethernet/modem/USB a uno slot.....	113
Indicatori.....	114
Funzionamento Ethernet.....	114
Funzionamento USB.....	114
Caricabatteria a quattro slot.....	114
Ricarica delle batterie di riserva.....	115
Ricarica della batteria.....	115
Lettore di carte magnetiche.....	116
Collegamento del lettore di carte magnetiche.....	116
Rimozione del lettore di carte magnetiche.....	116
Utilizzo del lettore di carte magnetiche.....	117
Base per veicolo VCD5000-1001R.....	117
Ricarica della batteria dell'MC67.....	117
Rimozione dell'MC67.....	118
Indicatori di ricarica della batteria.....	119
Cavi.....	119
Ricarica della batteria e alimentazione.....	120
Indicatori LED di carica.....	121
Supporto per veicoli.....	122
Assemblaggio.....	122
Installazione sul parabrezza.....	122
Installazione su una superficie piana.....	123
Impugnatura a grilletto.....	124
Inserimento dell'MC67 nell'impugnatura a grilletto.....	125
Rimozione dell'MC67.....	127
Scansione.....	127

**Capitolo 8: Manutenzione e troubleshooting..... 129**

Manutenzione dell'MC67.....	129
Rimozione del proteggi-schermo.....	129
Linee guida sulla sicurezza delle batterie.....	130
Istruzioni per la pulizia.....	131
Detergenti approvati e principi attivi.....	132
Sostanze dannose.....	132
Istruzioni per la pulizia.....	132
Note speciali sulla pulizia.....	132
Materiali necessari per la pulizia.....	132
Pulizia del dispositivo MC67.....	132
Pulizia dei connettori.....	133
Pulizia dei connettori della base.....	133
Troubleshooting.....	133
MC67.....	134
Base USB a uno slot.....	136
Base di sola ricarica a quattro slot.....	137
Base Ethernet a quattro slot.....	137
Base per veicolo.....	138
Caricabatteria a quattro slot.....	138
Cavi.....	139
Lettore di carte magnetiche.....	139

**Capitolo 9: Specifiche tecniche..... 141**

MC67.....	141
-----------	-----

**Capitolo 10: Tastierini..... 145**

Configurazione del tastierino numerico.....	145
Configurazioni del tastierino alfanumerico.....	148
Configurazione del tastierino DSD.....	151



## Informazioni sul manuale

### Introduzione

Il presente manuale contiene informazioni sull'utilizzo del terminale portatile MC67 e dei relativi accessori.



**Nota:** Le schermate e le finestre riportate nel manuale sono fornite a titolo di esempio e possono differire dalle schermate effettivamente visualizzate sul dispositivo.

## Documentazione

La documentazione disponibile per il modello MC67 fornisce informazioni per soddisfare esigenze specifiche degli utenti e include:

- *MC67 Quick Start Guide* (Guida introduttiva dell'MC67): descrive come accendere e iniziare a utilizzare l'MC67.
- *MC67 User Guide* (Guida dell'utente dell'MC67): descrive come utilizzare l'MC67.
- *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67): descrive come configurare l'MC67 e i relativi accessori.

## Configurazioni

Nella guida, sono descritte le seguenti configurazioni:

Configurazione	Radio	Display	Memoria	Opzioni di acquisizione dei dati	Sistema operativo	Tastierini
MC67NA	WLAN: 802.11 a/b/g/n  WPAN: Blue-tooth v2.1 EDR  WWAN: GSM/UMTS  GPS: GPS o A-GPS standalone	VGA a colori da 3,5 pollici	1 GB di RAM / Flash da 8 GB	fotocamera e imager 2D	Android, Android Open-Source Project 4.1.1.	Numerico, QWERTY, QWERTZ, AZERTY o DSD

## Versioni software

Per conoscere le versioni del software attualmente installate, toccare  >  **About phone** (Info sul telefono).

- **Serial number** (Numero di serie): consente di visualizzare il numero di serie.
- **Model number** (Numero di modello): consente di visualizzare il numero di modello.
- **Android version** (Versione Android): consente di visualizzare la versione del sistema operativo in uso.
- **Kernel version** (Versione kernel): consente di visualizzare il numero di versione del kernel.
- **Build number** (Numero di build): consente di visualizzare il numero di build del software.

## Descrizione dei capitoli

---

Nella presente guida, vengono trattati i seguenti argomenti:

- [Operazioni preliminari a pagina 17](#) fornisce informazioni su come attivare l'MC67 per la prima volta.
- [Utilizzo dell'MC67 a pagina 31](#) fornisce informazioni sul funzionamento dell'MC67.
- [Chiamate a pagina 49](#) fornisce istruzioni sull'esecuzione di chiamate telefoniche.
- [Applicazioni a pagina 59](#) fornisce informazioni sull'utilizzo delle applicazioni installate sull'MC67.
- [Acquisizione dati a pagina 81](#) fornisce informazioni per l'acquisizione dei dati dei codici a barre tramite l'imager o la fotocamera.
- [wireless a pagina 89](#) fornisce informazioni sulle diverse opzioni wireless.
- [Accessori a pagina 107](#) fornisce informazioni sull'utilizzo degli accessori per l'MC67.
- [Manutenzione e troubleshooting a pagina 129](#) include istruzioni sulla pulizia e offre soluzioni di troubleshooting per gli eventuali problemi che possono insorgere durante il funzionamento dell'MC67.
- [Specifiche tecniche a pagina 141](#) fornisce le specifiche tecniche per l'MC67.
- [Tastierini a pagina 145](#) fornisce informazioni sui tre tipi di tastiere disponibili sull'MC67.

## Convenzioni di notazione

---

Nel documento, vengono utilizzate le seguenti convenzioni:

- Il carattere *corsivo* viene utilizzato per mettere in risalto:
  - Capitoli e sezioni nel presente documento e nei documenti correlati
  - Icone di una schermata.
- Il carattere **grassetto** viene utilizzato per mettere in risalto:
  - Nomi di finestre di dialogo, finestre e schermate
  - Nomi di menu a tendina e caselle di riepilogo
  - Nomi di caselle di controllo e pulsanti di opzione
  - Nomi di pulsanti in una schermata.
- Gli elenchi puntati (•) indicano:
  - Azioni da svolgere
  - Elenchi di alternative
  - Elenchi di operazioni non necessariamente in successione
- Le azioni da svolgere in successione (ad esempio, elenchi contenenti la descrizione di procedure passo passo) sono invece riportate sotto forma di elenchi numerati.

## Convenzioni relative alle icone

---

Il set della documentazione è stato pensato per fornire al lettore più riferimenti visivi. Di seguito, sono riportate le icone grafiche utilizzate nell'intera documentazione e le rispettive descrizioni.



**Attenzione:** La parola WARNING (ATTENZIONE) con l'icona di sicurezza associata indica la presenza di informazioni che, se non rispettate, possono causare morte o ferite gravi oppure gravi danni al prodotto.



**Avvertenza:** La parola CAUTION (AVVERTENZA) con l'icona di sicurezza associata indica la presenza di informazioni che, se non rispettate, possono causare ferite di piccola o media entità oppure gravi danni al prodotto.



**Nota:** La parola NOTE (NOTA) contiene informazioni più importanti rispetto al testo circostante, ad esempio eccezioni o prerequisiti. Inoltre, indirizzano il lettore verso altri punti della documentazione per ulteriori informazioni, descrivono la procedura per completare un'azione (ad esempio, qualora quest'ultima non sia inclusa nella procedura corrente) oppure indicano il punto in cui si trova un elemento sullo schermo. A una nota non è associato alcun livello di avviso.

## Documentazione correlata

- *MC67 with Android OS Quick Start Guide* (Guida di avvio rapido dell'MC67 con sistema operativo Android), p/n MN000114Axx.
- *MC67 with Android OS Regulatory Guide* (Guida alle normative dell'MC67 con sistema operativo Android), p/n MN000149Axx.
- *MC67 with Android OS Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67 con sistema operativo Android) p/n MN000116Axx.
- *Mobility Services Platform User Guide* (Guida dell'utente di Mobility Services Platform), codice 72E-100158-xx.

Per la versione più recente della presente guida e delle altre guide, visitare il sito [Support Central](#).

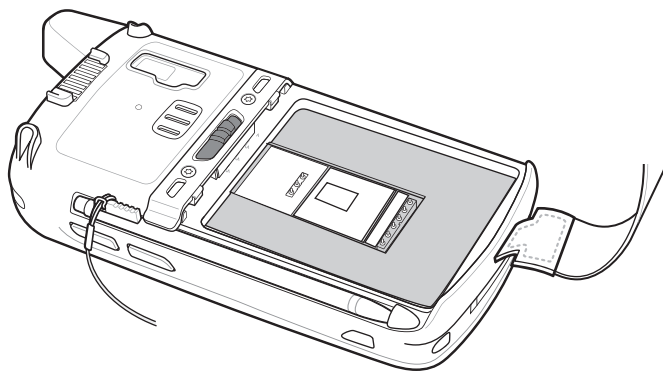
## Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi con l'apparecchiatura, contattare il centro di assistenza Global Customer Support di zona. Le informazioni di contatto sono disponibili sul sito Web: [Support Central](#).

Prima di contattare l'assistenza, tenere a disposizione le informazioni seguenti:

- Numero di serie dell'unità (disponibile sull'etichetta di produzione)
- Numero di modello o nome del prodotto (disponibile sull'etichetta di produzione)
- Tipo di software e numero della versione

**Figura 1: Etichetta di produzione**



Il centro di assistenza clienti risponde alle chiamate tramite e-mail o telefono entro i tempi previsti dai contratti di assistenza.

Se il centro di assistenza Global Customer Support non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per la manutenzione e verranno fornite istruzioni precise in merito. L'azienda non è responsabile dei danni provocati all'apparecchio durante la spedizione se non viene utilizzato l'apposito contenitore approvato. Una spedizione effettuata in modo improprio rende nulla la garanzia. Rimuovere la dal dispositivo prima di spedire l'apparecchio per la riparazione.

Se il prodotto è stato acquistato da un business partner, contattare direttamente il partner per assistenza.





# Capitolo

# 1

## Operazioni preliminari

In questo capitolo, vengono fornite informazioni su come attivare il dispositivo per la prima volta.

### Disimballaggio

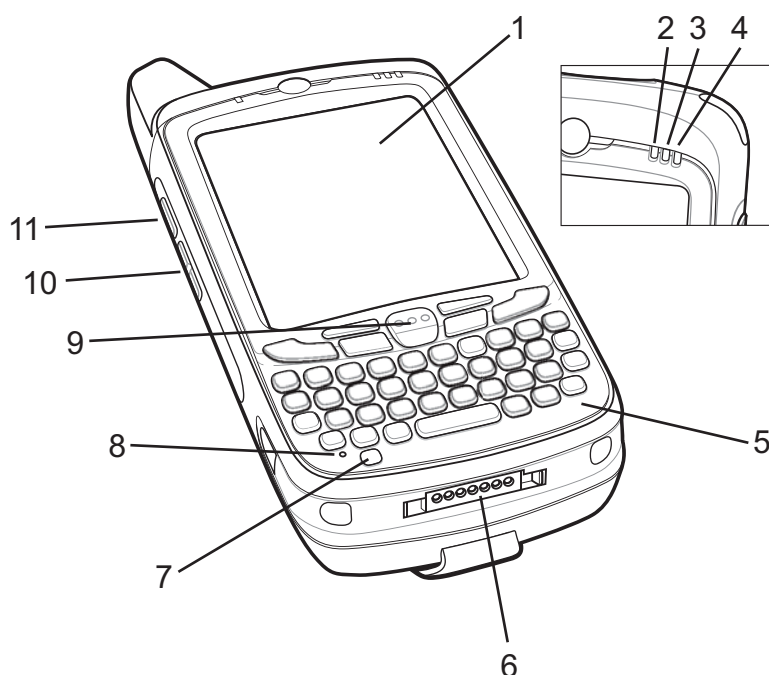
---

**Procedura:**

- 1 Rimuovere con attenzione tutto il materiale di protezione dall'MC67 e conservare la confezione utilizzata per la spedizione per poter riporre e spedire il prodotto in futuro.
- 2 Verificare di aver ricevuto i componenti seguenti:
  - Computer portatile MC67 con scheda microSD da 4 GB
  - Batteria agli ioni di litio da 3600 mAh
  - Stilo con laccetto (montato)
  - Guida alle normative
  - Guida introduttiva.
- 3 Verificare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. Se mancano parti dell'apparecchiatura o l'apparecchiatura è danneggiata, contattare immediatamente il centro di assistenza Global Customer Support.
- 4 Prima di utilizzare l'MC67 per la prima volta, rimuovere la pellicola di imballaggio che protegge la finestra di scansione, il display e la finestra della fotocamera.

## Funzioni

**Figura 2: Vista anteriore dell'MC67**

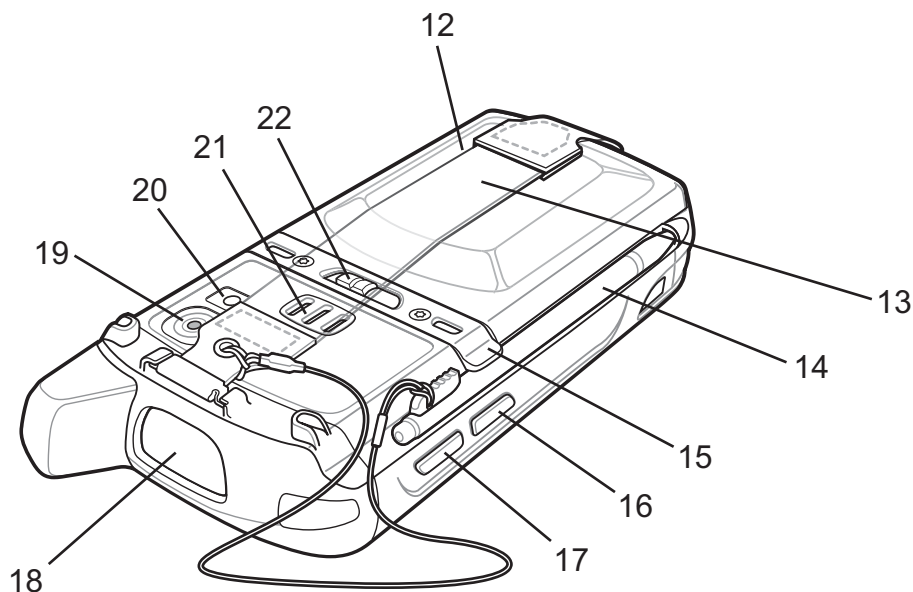


**Tabella 1: Vista anteriore - Funzioni**

Numero	Articolo	Funzione
1	Touch screen	Consente di visualizzare tutte le informazioni necessarie per il funzionamento dell'MC67.
2	LED di acquisizione dati	Indica lo stato di acquisizione dei dati.
3	LED di stato della batteria/ricarica	Indica lo stato di ricarica della batteria.
4	LED di stato radio WAN	Indica lo stato della radio WAN.
5	Tastierino	Utilizzare per immettere numeri e caratteri.
6	Connettore I/O	Consente la ricarica e la comunicazione dei dati.
7	Pulsante di accensione/spegnimento	Consente di accendere e spegnere il display. Premere e tenere premuto per reimpostare il dispositivo, impostare la modalità aereo del dispositivo o sostituire la batteria.
8	Microfono	Per le comunicazioni in modalità telefono.
9	Pulsante di scansione	Consente di avviare l'acquisizione dei dati.
10	Pulsante volume su/giù	Consente di aumentare e diminuire il volume audio.

*Continuazione tabella...*

Numero	Articolo	Funzione
11	Pulsante di scansione/azione	Consente di avviare l'acquisizione dei dati (programmabile).

**Figura 3: Vista posteriore dell'MC67****Tabella 2: Vista posteriore - Funzioni**

Numero	Articolo	Funzione
12	Batteria	Fornisce alimentazione al dispositivo.
13	Fascetta	Utilizzare per tenere saldamente in mano il dispositivo.
14	Stilo	Consente di selezionare gli elementi sullo schermo.
15	Clip dello stilo	Utilizzare per tenere lo stilo saldamente bloccato in posizione.
16	Pulsante di azione	Pulsante programmabile.
17	Pulsante di scansione/azione	Consente di avviare l'acquisizione dei dati (programmabile).
18	Finestra di uscita	Consente di acquisire i dati mediante l'imager.
19	Fotocamera	Consente di scattare foto, riprendere video e acquisire dati del codice a barre.
20	Flash della fotocamera	Fornisce l'illuminazione per la fotocamera.
21	Altoparlante	Uscita audio per la riproduzione di video e musica. Consente di utilizzare l'audio in modalità vivavoce.
22	Dispositivo di chiusura della batteria	Consente di tenere saldamente la batteria in posizione.

## Configurazione

---

**Casi di utilizzo:** Eseguire questa procedura per iniziare a utilizzare l'MC67 per la prima volta.

**Procedura:**

- 1 Installare la scheda SIM (Subscriber Identification Module).
- 2 Installare la batteria.
- 3 Ricaricare l'MC67.
- 4 Accendere l'MC67.

### Installazione della scheda SIM

Il servizio telefonico GSM (Global System for Mobile communications) richiede una scheda SIM. Richiedere la scheda a un service provider. La scheda si inserisce nell'MC67 e può contenere le informazioni seguenti:

- Dettagli sull'account del service provider di telefonia mobile
- Informazioni sull'accesso al servizio e sulle preferenze
- Informazioni di contatto, che è possibile trasferire nell'applicazione Contacts (Contatti) sull'MC67
- Tutti i servizi aggiuntivi ai quali l'utente è abbonato.

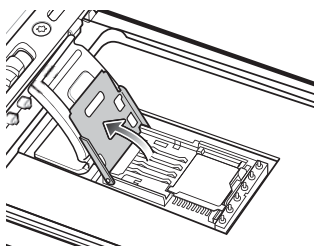


**Nota:** Per ulteriori informazioni sulle schede SIM, fare riferimento alla documentazione fornita dal service provider.

**Procedura:**

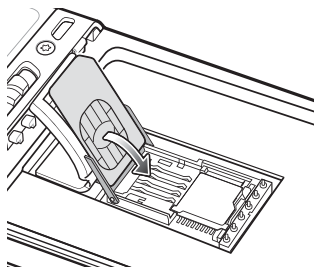
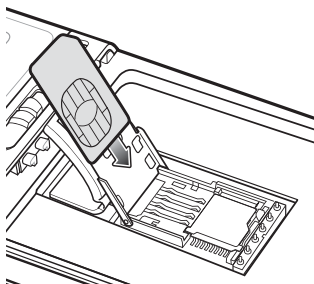
- 1 Per installare la scheda SIM, sollevare lo sportellino di accesso in gomma.
- 2 Sbloccare lo sportellino del porta-schede SIM facendolo scorrere verso l'alto.
- 3 Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.

**Figura 4: Sollevamento del coperchio dell'alloggiamento della scheda SIM**



- 4 Inserire la scheda SIM, come mostrato in [Figura 5: Inserimento della scheda SIM a pagina 20](#), assicurandosi che si innesti tra le linguette di tenuta poste su entrambi i lati dello sportellino.

**Figura 5: Inserimento della scheda SIM**



- 5 Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM e farlo scorrere verso il basso finché non scatta in posizione.

- 6 Chiudere lo sportellino di accesso in gomma.
- 7 Installare la batteria.

## Installazione della batteria

### Procedura:

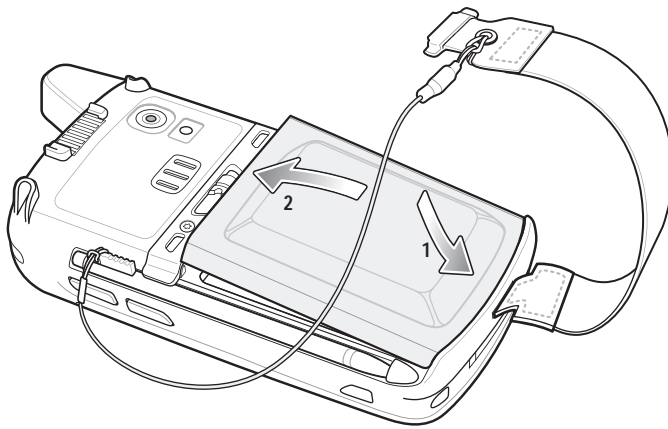
- 1 Inserire la batteria (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
- 2 Spingere la batteria nel vano batteria, finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.



**Nota:** Se il livello di carica della batteria è alto, l'MC67 si accende.

- 3 Sostituire la fascetta.

**Figura 6: Inserimento della batteria**



## Ricarica della batteria

Prima di utilizzare l'MC67 per la prima volta, ricaricare la batteria principale fino a quando il LED (Light Emitting Diode, diodo a emissione luminosa) di stato della batteria/ricarica di colore giallo non rimane acceso. Per ricaricare l'MC67, utilizzare un cavo o una base con l'alimentazione appropriata. Per ulteriori informazioni sugli accessori disponibili per l'MC67, vedere [Accessori a pagina 107](#).

L'MC67 ha in dotazione una batteria di riserva, che si ricarica automaticamente dalla batteria principale quando questa è completamente carica. Quando si utilizza l'MC67 per la prima volta, la batteria di riserva impiega circa 40 ore per ricaricarsi completamente. Lo stesso avviene ogni volta che la batteria di riserva si scarica, ad esempio quando la batteria principale viene rimossa per alcune ore. La batteria di riserva conserva i dati RAM (Random Access Memory) in memoria per almeno 10 minuti (a temperatura ambiente) dopo la rimozione della batteria principale dell'MC67. Se la batteria dell'MC67 raggiunge un livello di carica molto basso, la combinazione tra batteria principale e batteria di riserva consente di conservare i dati RAM in memoria per almeno 36 ore.

Per informazioni sulla configurazione del cavo e della base e sulle procedure di ricarica, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).

- Cavo di ricarica USB
- Cavo di sola ricarica
- Base USB a uno slot
- Base di sola ricarica a quattro slot
- Base Ethernet a quattro slot.

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F). Nota: la ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67. A tale scopo, l'MC67 o l'accessorio attiva e disattiva alternativamente la ricarica per

brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 o l'accessorio indica tramite il LED quando la ricarica viene disattivata a causa di temperature anomale.

**Procedura:**

- 1 Per ricaricare la batteria principale, collegare l'accessorio di ricarica alla fonte di alimentazione appropriata.
- 2 Inserire l'MC67 nella base o collegarlo a un cavo. L'MC67 si accende e inizia a ricaricarsi. Il LED di stato della batteria/ricarica di colore giallo lampeggia mentre è in corso la ricarica e resta acceso fisso quando la ricarica è completa.

## Indicatori di ricarica a LED

**Tabella 3: Indicatori di ricarica a LED**

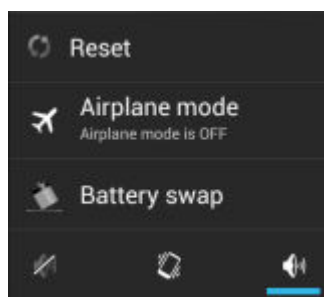
LED di stato della batteria/ricarica	Significato
Spento	La batteria dell'MC67 non si ricarica. L'MC67 non è inserito correttamente nella base o non è collegato a una fonte di alimentazione. Il carica-batteria o la base non sono alimentati.
Giallo lampeggiante lento (1 lampeggio ogni 2 secondi)	L'MC67 è in carica.
Giallo fisso	Ricarica completata. Nota: quando la batteria viene inserita inizialmente nell'MC67, il LED giallo lampeggia una volta se l'autonomia della batteria è limitata o la batteria non è inserita completamente.
Giallo lampeggiante veloce (2 lampeggi al secondo)	Errore di ricarica, ad esempio: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura è troppo alta o troppo bassa.</li> <li>• La ricarica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).</li> </ul>

## Sostituzione della batteria

**Procedura:**

- 1 Se l'MC67 è alloggiato in una base, rimuoverlo prima di eseguire la modalità Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro).
- 2 Sganciare la fascetta.
- 3 Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento finché non viene visualizzato il menu.

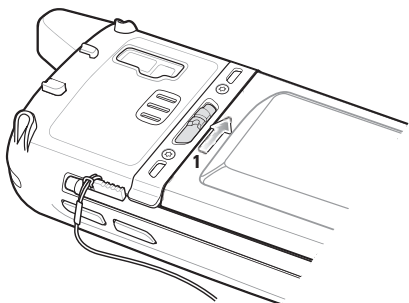
**Figura 7: Menu del pulsante di accensione/spegnimento**



- 4 Toccare **Battery swap** (Sostituzione batteria). Il LED rosso di acquisizione dati si accende.
- 5 Attendere che il LED rosso di acquisizione dati si spenga.

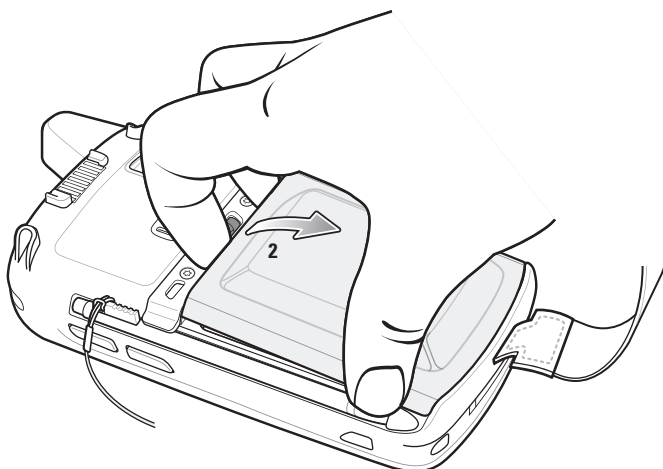
- 6 Far scorrere il dispositivo di chiusura della batteria verso destra. La batteria viene espulsa leggermente.

**Figura 8: Scorrimento del dispositivo di chiusura verso destra**



- 7 Sollevare ed estrarre la batteria dall'MC67.

**Figura 9: Sollevamento della batteria**



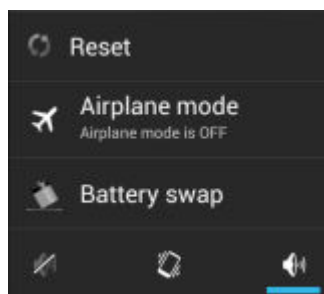
- 8 Inserire la batteria sostitutiva (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
- 9 Premere la batteria verso il basso finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.
- 10 Sostituire la fascetta.
- 11 Premere il pulsante di accensione/spegnimento per riattivare l'MC67.

## Sostituzione della scheda microSD

---

### Procedura:

- 1 Se l'MC67 è alloggiato in una base, rimuoverlo prima di eseguire la modalità Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro).
- 2 Sganciare la fascetta.
- 3 Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento finché non viene visualizzato il menu.
- 4 Toccare **Battery swap** (Sostituzione batteria).

**Figura 10: Menu del pulsante di accensione/spegnimento**

- 5 Attendere che il LED rosso di acquisizione dati si spenga.
- 6 Rimuovere la batteria.
- 7 Sollevare lo sportellino di accesso in gomma.
- 8 Sbloccare lo sportellino del porta-schede SIM facendolo scorrere verso l'alto.
- 9 Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.
- 10 Sollevare lo sportellino del porta-schede microSD.
- 11 Rimuovere la scheda microSD dal porta-schede.
- 12 Chiudere lo sportellino del porta-schede microSD.
- 13 Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM.
- 14 Far scorrere lo sportellino del porta-schede SIM verso il basso finché non si blocca.
- 15 Chiudere lo sportellino di accesso in gomma.
- 16 Inserire la batteria (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
- 17 Premere la batteria verso il basso finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.
- 18 Sostituire la fascetta.
- 19 Premere il pulsante di accensione/spegnimento per riattivare l'MC67.
- 20 Se è installata una scheda SIM, eseguire un soft reset.  
Vedere [Esecuzione di un ripristino soft a pagina 45](#).

## Sostituzione della scheda SIM

---

### Procedura:

- 1 Se l'MC67 è alloggiato in una base, rimuoverlo prima di eseguire la modalità Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro).
- 2 Sganciare la fascetta.
- 3 Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento finché non viene visualizzato il menu.
- 4 Toccare **Battery swap** (Sostituzione batteria).
- 5 Attendere che il LED rosso di acquisizione dati si spenga.
- 6 Rimuovere la batteria.
- 7 Sollevare lo sportellino di accesso in gomma.
- 8 Sbloccare lo sportellino del porta-schede SIM facendolo scorrere verso l'alto.
- 9 Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.
- 10 Rimuovere la scheda SIM dal porta-schede.
- 11 Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM.
- 12 Far scorrere lo sportellino del porta-schede SIM verso il basso finché non si blocca.
- 13 Chiudere lo sportellino di accesso in gomma.



- 14 Inserire la batteria (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
- 15 Premere la batteria verso il basso finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.
- 16 Sostituire la fascetta.
- 17 Eseguire un soft reset.




Vedere *Esecuzione di un ripristino soft a pagina 45*.

## Gestione della batteria



### Nota:

Prima di verificare il livello di carica della batteria, rimuovere il dispositivo MC67 da una qualsiasi fonte di alimentazione CA (base o cavo).

Per verificare lo stato di carica della batteria principale, nella schermata iniziale, toccare  >  >  **About phone** (Info sul telefono) > **Status** (Stato).

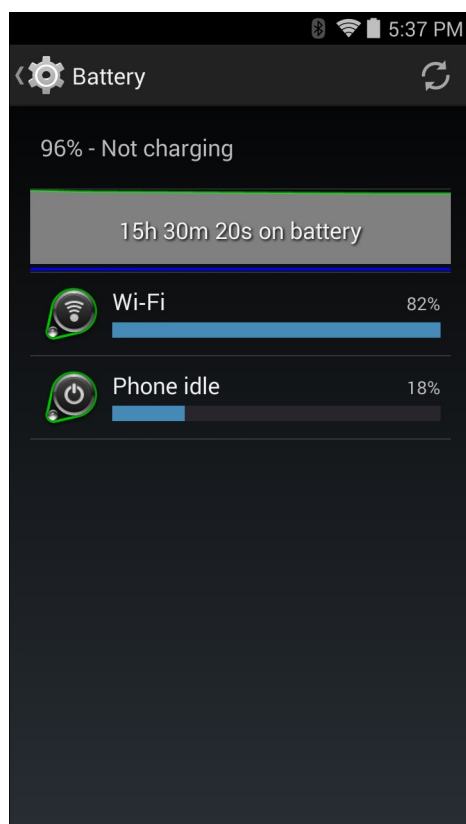
L'opzione **Battery status** (Stato batteria) indica che la batteria si sta scaricando, mentre **Battery level** (Livello batteria) indica il livello di carica della batteria (come percentuale della carica completa).

## Controllo dell'utilizzo della batteria

Nella schermata **Battery** (Batteria), sono riportate le applicazioni che riducono maggiormente l'autonomia della batteria. Da questa schermata, è possibile, inoltre, disattivare le applicazioni scaricate che consumano eccessivamente la batteria.

Toccare  >  > **Battery** (Batteria).

**Figura 11: Schermata della batteria**



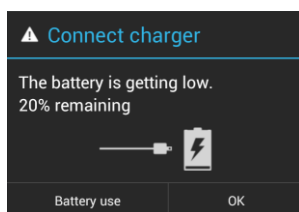
La schermata **Battery** (Batteria) indica le applicazioni che usano la batteria. Il grafico del livello di carica nella parte superiore dello schermo mostra la percentuale di batteria scaricata dall'ultima ricarica (i brevi intervalli di tempo in cui la batteria è stata collegata al caricabatteria sono indicati con sottili linee verdi nella parte inferiore del grafico) e da quanto tempo il dispositivo funziona a batteria.

Toccare un'applicazione nella schermata **Battery** (Batteria) per visualizzare i dettagli sul consumo energetico di tale applicazione. Le informazioni visualizzate cambiano a seconda dell'applicazione. Per alcune applicazioni, sono disponibili pulsanti che aprono schermate in cui è possibile modificare le impostazioni sul consumo energetico.

## Avviso di batteria quasi scarica

Quando il livello di carica della batteria scende al di sotto del 20%, l'MC67 mostra un avviso che indica di collegare il dispositivo all'alimentazione. L'utente deve ricaricare la batteria utilizzando uno degli accessori di ricarica.

**Figura 12: Avviso di batteria quasi scarica**



Quando il livello di carica della batteria scende al di sotto del 10%, l'MC67 mostra un avviso che indica di collegare il dispositivo all'alimentazione. L'utente deve ricaricare la batteria utilizzando uno degli accessori di ricarica.

Quando il livello di carica della batteria scende al di sotto del 4%, l'MC67 si spegne.

L'utente deve ricaricare l'MC67 utilizzando uno degli accessori di ricarica.

## Ottimizzazione della batteria


Di seguito, vengono forniti alcuni suggerimenti per un uso razionale delle batterie:

- Il dispositivo MC67 deve rimanere sempre collegato all'alimentazione CA quando non è in uso.
- Lo schermo deve essere configurato in modo da spegnersi dopo un breve periodo di inattività. Vedere [Impostazione del timeout dello schermo a pagina 28](#).
- Ridurre la luminosità dello schermo. Vedere [Impostazione della luminosità dello schermo a pagina 27](#).
- Tutte le radio wireless devono essere disattivate quando non sono in uso. Tenere presente che il ricevitore GPS (Global Positioning System) viene attivato solo quando l'applicazione GPS utilizza la radio GPS.
- Disattivare la sincronizzazione automatica delle applicazioni Email (E-mail), Calendar (Calendario), Contacts (Contatti) e altre.
- Utilizzare il widget **Power Control** (Controllo risparmio energia) per verificare e controllare lo stato dei sistemi radio, la luminosità dello schermo e le attività di sincronizzazione.
- Ridurre al minimo l'uso di applicazioni che impediscono al dispositivo MC67 di attivare la modalità di sospensione, ad esempio, delle applicazioni musicali, GPS e video.

## Disattivazione dei sistemi radio

Per spegnere tutti i sistemi radio:





### Procedura:

- 1 Premere il pulsante di accensione/spegnimento finché non viene visualizzato il menu.
- 2 Toccare **Airplane mode** (Modalità aereo). Nella barra di stato, viene visualizzata l'icona dell'aeroplano  a indicare che tutte le radio sono spente.

## Impostazione di data e ora

Quando l'MC67 è connesso a una rete cellulare, la data e l'ora vengono sincronizzate automaticamente tramite un server NITZ. Quando non è presente una connessione a una rete cellulare, l'utente deve solo impostare il fuso orario o la data e l'ora.

### Procedura:

- 1 Nella schermata iniziale, toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Date & time** (Data e ora).
- 4 Toccare **Automatic date & time** (Data e ora automatica) per disattivare la sincronizzazione automatica di data e ora.
- 5 Toccare **Set date** (Imposta data).
- 6 Spostare i cursori verso l'alto e verso il basso per selezionare il mese, il giorno e l'anno.
- 7 Toccare **Done** (Fine).
- 8 Toccare **Set time** (Imposta ora).
- 9 Spostare i cursori verso l'alto e verso il basso per selezionare l'ora, i minuti e la modalità AM/PM.
- 10 Toccare **Done** (Fine).
- 11 Toccare **Select time zone** (Seleziona fuso orario).
- 12 Selezionare il fuso orario corrente dall'elenco.
- 13 Toccare .

## Impostazione del display

È possibile utilizzare le impostazioni del display per modificare la luminosità dello schermo, cambiare l'immagine di sfondo, attivare la rotazione dello schermo, impostare il tempo di spegnimento e modificare le dimensioni dei caratteri.

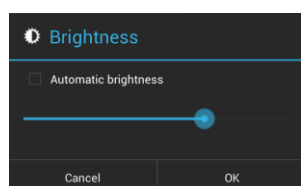
## Impostazione della luminosità dello schermo


Per impostare la luminosità dello schermo:

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Display**.
- 4 Toccare **Brightness** (Luminosità).

**Figura 13: Finestra di dialogo Brightness (Luminosità)**






- 5 Nella finestra di dialogo **Brightness** (Luminosità), selezionare la casella di controllo **Automatic brightness** (Luminosità automatica) per impostare la regolazione automatica della luminosità del dispositivo MC67 mediante il sensore di luce integrato. Deselezionare questa casella di controllo per impostare manualmente la luminosità. Utilizzare il cursore per impostare un livello di luminosità.
- 6 Toccare **OK**.
- 7 Toccare .

## Impostazione della rotazione dello schermo

Per impostazione predefinita, la rotazione dello schermo è disattivata. Per attivare la rotazione dello schermo:


### Procedura:

- 1 Nella schermata iniziale, toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Display**.
- 4 Selezionare **Auto-rotate screen** (Rotazione automatica) per cambiare automaticamente l'orientamento dello schermo del dispositivo MC67 quando si ruota il dispositivo MC67.



### Nota:





La schermata iniziale non ruota.

- 5 Toccare .

## Impostazione del timeout dello schermo

Per impostare il tempo di spegnimento dello schermo:

### Procedura:


- 1 Nella schermata iniziale, toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Display**.
- 4 Toccare **Sleep** (Spegnimento).
- 5 Selezionare uno dei valori di spegnimento.
  - **15 secondi**
  - **30 secondi**
  - **1 minuto** (impostazione predefinita)
  - **2 minuti**
  - **5 minuti**
  - **10 minuti**
  - **30 minuti**
- 6 Toccare .

## Impostazione delle dimensioni dei caratteri

Per impostare le dimensioni dei caratteri nelle applicazioni del sistema:




### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Display**.

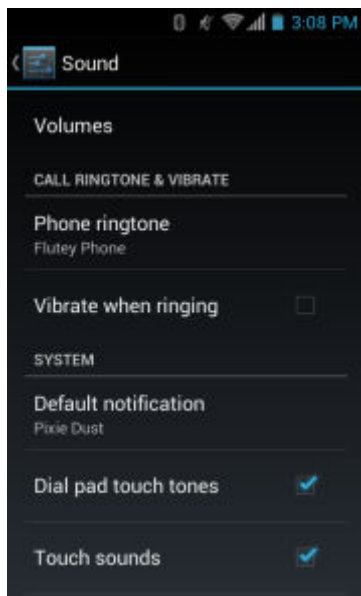
- 4 Toccare **Font size** (Dimensioni font).
- 5 Selezionare uno dei valori delle dimensioni dei caratteri.
  - **Small (Piccolo)**
  - **Normal (Normale)** (impostazione predefinita)
  - **Large (Grande)**
  - **Huge (Grandissimo)**
- 6 Toccare .

## Impostazione audio generale

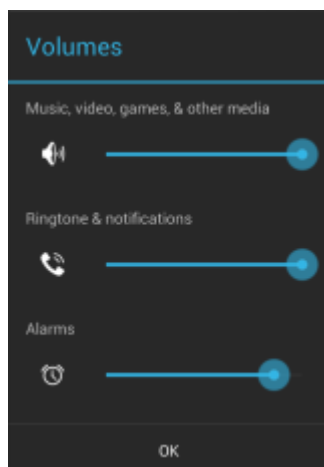
---

Utilizzare le impostazioni **Sounds** (Suoni) per configurare il volume di allarmi e applicazioni multimediali. Nella schermata iniziale, toccare  >  >  **Sounds** (Suoni).

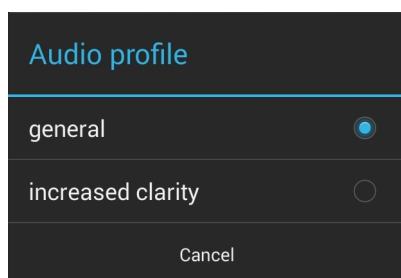
**Figura 14: Schermata Sounds (Suoni)**



- **Volumes** (Volumi): utilizzare questa opzione per modificare il volume di file multimediali, suonerie, notifiche e allarmi.

**Figura 15: Finestra di dialogo Volumes (Volumi)**

- **Audio profile** (Profilo audio): toccare per impostare il profilo audio. Nella schermata **Audio profile** (Profilo audio), toccare **Audio profile** (Profilo audio).

**Figura 16: Finestra di dialogo Audio profile (Profilo audio)**

- **General** (Generale): impostazioni audio standard (impostazione predefinita).
- **Increased clarity** (Massima nitidezza): volume maggiore sulle frequenze più alte.
- **Call Ringtone and Vibrate (Suoneria chiamata e vibrazione)**
  - **Phone ringtone** (Suoneria telefono): toccare per selezionare una suoneria da riprodurre quando si riceve una chiamata in arrivo.
  - **Vibrate when ringing** (Squillo e vibrazione): selezionare questa opzione per attivare la vibrazione del dispositivo quando viene ricevuta una chiamata (impostazione predefinita: attivata).
- **Sistema**
  - **Dial pad touch tones** (Toni tastierino): selezionare questa opzione per riprodurre un tono quando viene toccato un tasto del telefono (impostazione predefinita: attivata).
  - **Default notification** (Notifica predefinita): toccare per selezionare un file audio da riprodurre per tutte le notifiche del sistema.
  - **Touch sounds** (Selezione sonora): selezionare questa opzione per riprodurre un tono quando si selezionano elementi sullo schermo (impostazione predefinita: attivata).
  - **Screen lock sounds** (Suoni di blocco schermo): selezionare questa opzione per riprodurre un tono quando lo schermo viene bloccato o sbloccato (impostazione predefinita: disattivata).
  - **Vibrate on touch** (Vibrazione al tocco): selezionare questa opzione per attivare la vibrazione del dispositivo quando si toccano i tasti funzione e si eseguono determinate interazioni con lo schermo (impostazione predefinita: attivata).

# Capitolo

# 2

## Utilizzo dell'MC67



### Introduzione

In questo capitolo vengono descritti i pulsanti, le icone di stato e i controlli disponibili sull'MC67, nonché fornite istruzioni di base per l'utilizzo dell'MC67, la relativa reimpostazione e l'inserimento dei dati.

## Schermata iniziale

La schermata iniziale viene visualizzata all'accensione dell'MC67. La schermata iniziale può avere un aspetto diverso a seconda della configurazione. Per ulteriori informazioni, consultare l'amministratore di sistema.

Dopo una sospensione o un timeout dello schermo, nella schermata iniziale vengono visualizzati i cursori di blocco.

Far scorrere  a destra verso  per sbloccare lo schermo. Per informazioni sul blocco dello schermo, vedere [Sblocco dello schermo a pagina 42](#).

In alternativa, far scorrere  a sinistra verso  per aprire l'applicazione **Camera** (Fotocamera).

**Figura 17: Schermata iniziale**



**Tabella 4: Elementi della schermata iniziale**

Articolo	Descrizione
1 - Barra di stato	Consente di visualizzare l'ora, le icone di stato (a destra) e le icone di notifica (a sinistra). Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Icone di stato a pagina 32</a> e <a href="#">Gestione delle notifiche a pagina 35</a> .

*Continuazione tabella...*

Articolo	Descrizione
2 - Icone dei collegamenti	Consente di aprire le applicazioni installate sull'MC67. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Collegamenti alle applicazioni e widget a pagina 35</a> .
3 - Icona del browser	Consente di aprire l'applicazione <b>Browser</b> .
4 - Icona All Apps (Tutte le applicazioni)	Consente di aprire la finestra <b>APPS</b> (APPLICAZIONI).
5 - Icona del telefono	Consente di aprire la finestra <b>Dialer</b> .
6 - Widget	Consentono di avviare le applicazioni autonome eseguite nella schermata iniziale. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Collegamenti alle applicazioni e widget a pagina 35</a> .

Nella schermata iniziale, sono disponibili altre quattro schermate in cui è possibile aggiungere widget e collegamenti alle applicazioni. Far scorrere il dito sullo schermo verso sinistra o verso destra per visualizzare le altre schermate.

## Barra di stato


Nella barra di stato, sono riportate l'ora, le icone di notifica (a sinistra) e le icone di stato (a destra).

**Figura 18: Icone di notifica e di stato**





**Tabella 5: Elementi della schermata iniziale**

Articolo	Descrizione
1	Icone di notifica.
2	Icone di stato.

Se le notifiche sono più numerose di quelle che la barra di stato può contenere, viene visualizzato  a indicare che sono presenti altre notifiche. Aprire il riquadro Notifications (Notifiche) per visualizzare tutte le notifiche e il relativo stato.

## Icone di stato

**Tabella 6: Icone di stato**



Icona	Descrizione
	Indica che il GPS è in uso.
	Indica che l'MC67 sta ricercando i dati sulla posizione.

*Continuazione tabella...*




















Icona	Descrizione
	Indica che l'allarme è attivo.
	Indica che tutti i suoni, ad eccezione di allarmi e applicazioni multimediali, sono disattivati ed è attiva la vibrazione.
	Indica che la suoneria è disattivata.
	Il microfono è disattivato durante una chiamata.
	Indica che la batteria è completamente carica.
	Indica che la batteria è parzialmente scarica.
	Indica che il livello di carica della batteria è basso.
	Indica che la carica della batteria sta per esaurirsi.
	Indica che la batteria è in carica.
	Indica che la modalità aereo è attiva. Tutti i sistemi radio sono spenti.
	Indica che il Bluetooth è attivo.
	Indica che l'MC67 è connesso a un dispositivo Bluetooth.
	Il dispositivo è connesso a una rete Wi-Fi.
	Nessun segnale Wi-Fi.
	Connesso a una rete Ethernet.
	Intensità del segnale della rete mobile.
	Nessun segnale di rete mobile.
	Connesso a una rete 3G.
	Connesso a una rete HSPA.
	Connesso a una rete EDGE.
	Connesso a una rete GPRS.

*Continuazione tabella...*



Icona	Descrizione
	Roaming da una rete.
	Nessuna scheda SIM installata.

## Icone di notifica

**Tabella 7: Icone di notifica**

Icona	Descrizione
	Indica che sono disponibili altre notifiche oltre a quelle visibili.
	Indica che è in corso la sincronizzazione dei dati.
	Indica un evento in programma.
	Indica che è disponibile una rete Wi-Fi aperta.
	Indica che è in corso la riproduzione di un brano musicale.
	Indica che si è verificato un problema con l'accesso o la sincronizzazione.
	Indica che l'MC67 sta caricando i dati.
	Indica che la scheda microSD è quasi piena.
	Indica che l'MC67 sta scaricando dati se l'icona è animata e che il download è stato completato se l'icona è immobile.
	Indica che l'MC67 è collegato tramite cavo USB.
	Indica che l'MC67 è connesso o non connesso a una rete VPN (Virtual Private Network).
	Preparazione della scheda SD.
	Indica che sull'MC67 è attivo il debug USB.
	Indica che la funzione multiutente è attiva.
	Indica che un nuovo utente sta effettuando l'accesso.
	Indica che l'MC67 ha ricevuto un messaggio di testo.
	Indica una chiamata senza risposta.

*Continuazione tabella...*

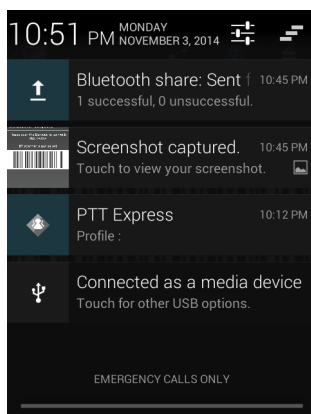
Icona	Descrizione
	Indica che il tethering USB è attivo.
	Indica lo stato del PTT Express Voice Client.

## Gestione delle notifiche


Le icone di notifica segnalano l'arrivo di nuovi messaggi, eventi in calendario e allarmi, nonché eventi in corso. Quando viene generata una notifica, sulla barra di stato viene visualizzata un'icona, accompagnata da una breve descrizione. Per un elenco delle possibili icone di notifica e della relativa descrizione, vedere [Icone di notifica a pagina 34](#). Aprire il riquadro **Notifications** (Notifiche) per visualizzare un elenco di tutte le notifiche.


Per aprire il riquadro delle notifiche, trascinare la barra di stato verso il basso dalla parte superiore dello schermo.

**Figura 19: Riquadro delle notifiche**



Per rispondere a una notifica, aprire il riquadro delle notifiche e toccare una notifica. Il riquadro delle notifiche si chiude e l'attività successiva dipende dal tipo di notifica.

Per cancellare tutte le notifiche, aprire il riquadro delle notifiche, quindi toccare . Tutte le notifiche correlate a eventi vengono rimosse. Le notifiche in corso restano in elenco.


Per chiudere il riquadro delle notifiche, trascinare la parte inferiore del riquadro verso la parte superiore dello schermo oppure toccare .

## Collegamenti alle applicazioni e widget

Collegamenti alle applicazioni situati nella schermata iniziale consentono un facile e rapido accesso alle applicazioni. I widget sono applicazioni dal funzionamento autonomo, posizionate nella schermata iniziale per consentire l'accesso alle funzioni di uso più frequente.

## Aggiunta di un'applicazione o di un widget alla schermata iniziale

### Procedura:

- 1 Accedere alla schermata iniziale desiderata.
- 2 Toccare .
- 3 Far scorrere il dito verso destra, se necessario, per individuare l'icona dell'applicazione o il widget.
- 4 Toccare e tenere premuti l'icona o il widget finché non viene visualizzata la schermata iniziale.
- 5 Posizionare l'icona sulla schermata, quindi rilasciarla.


## Spostamento degli elementi sulla schermata iniziale

### Procedura:

- 1 Toccare e tenere premuto l'elemento finché non "galleggia" sulla schermata.
- 2 Trascinare l'elemento in una nuova posizione. Fermarsi sul bordo dello schermo per trascinare l'elemento su una schermata iniziale adiacente.
- 3 Sollevare il dito per posizionare l'elemento sulla schermata iniziale.

## Rimozione di un'applicazione o di un widget dalla schermata iniziale

### Procedura:

- 1 Accedere alla schermata iniziale desiderata.
- 2 Toccare e tenere premuto il collegamento all'applicazione o l'icona del widget finché non "galleggia" sulla schermata.
- 3 Trascinare l'icona in  **Remove**, nella parte superiore della schermata, quindi rilasciarla.

## Folders (Cartelle)

Utilizzare l'opzione **Folders** (Cartelle) per organizzare applicazioni simili tra loro. Toccare la cartella per aprirla e visualizzare gli elementi contenuti al suo interno.

## Creazione di una cartella

Per creare una cartella, devono essere presenti almeno due icone delle applicazioni nella schermata iniziale.

### Procedura:

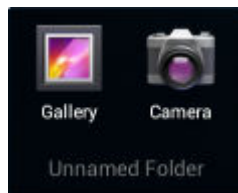
- 1 Accedere alla schermata iniziale desiderata.
- 2 Toccare e tenere premuta l'icona di un'applicazione.
- 3 Trascinare l'icona e sovrapporla a un'altra icona.
- 4 Sollevare e rilasciare.

## Denominazione delle cartelle

### Procedura:

- 1 Toccare la cartella.

**Figura 20: Apertura della cartella**



- 2 Toccare l'area del titolo e immettere il nome di una cartella utilizzando la tastiera.
- 3 Toccare **Done** (Fine).
- 4 Toccare un punto qualsiasi sulla schermata iniziale per chiudere la cartella. Il nome della cartella viene visualizzato sotto la cartella.

**Figura 21: Cartella rinominata**

## Rimozione di una cartella

### Procedura:

- 1 Toccare e tenere premuta l'icona della cartella finché non viene ingrandita e il dispositivo non vibra.
- 2 Trascinare l'icona in **Remove** e rilasciarla.

## Sfondo della schermata iniziale



**Nota:** L'utilizzo di Live Wallpaper (Sfondi live) può ridurre la durata della batteria.

## Modifica dello sfondo della schermata iniziale

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare **Wallpaper** (Sfondo).
- 3 Nel menu **Choose wallpaper from** (Seleziona sfondo tra), toccare **Gallery** (Galleria), **Live Wallpapers** (Sfondi live) o **Wallpapers** (Sfondi).
  - **Gallery** (Galleria): selezionare questa opzione per utilizzare una delle immagini memorizzate nel dispositivo.
  - **Live Wallpapers** (Sfondi live): selezionare questa opzione per utilizzare un'immagine di sfondo animata.
  - **Wallpapers** (Sfondi): selezionare questa opzione per utilizzare un'immagine di sfondo.
- 4 Toccare **Save** (Salva) o **Set wallpaper** (Imposta sfondo).

## Stilo e touch screen

Utilizzare lo stilo dell'MC67 per selezionare elementi e immettere informazioni. Lo stilo funziona come un mouse.



- **Toccare:** toccare lo schermo una volta con lo stilo per premere i pulsanti di opzione e aprire le voci di menu.
- **Toccare e tenere premuto:** toccare e tenere premuto lo stilo su un elemento per visualizzare un elenco di operazioni possibili su di esso. Nel menu a comparsa che viene visualizzato, toccare l'operazione da eseguire.
- **Trascinare:** tenendo premuto lo stilo, trascinarlo sullo schermo per selezionare testo e immagini. Trascinare lo stilo in un elenco per selezionare più elementi.
- **Strisciare:** muovere lo stilo in alto e in basso o a sinistra e a destra sullo schermo per:
  - sbloccare lo schermo
  - visualizzare altre schermate iniziali
  - visualizzare le icone di altre applicazioni nella finestra delle applicazioni
  - visualizzare maggiori informazioni nella schermata di un'applicazione.
- **Toccare due volte:** toccare due volte in una pagina Web, una mappa o in un'altra schermata per ingrandire o ridurre la visualizzazione (zoom).



**Avvertenza:** Per prevenire eventuali danni allo schermo, non utilizzare alcun dispositivo, ad eccezione dello stilo fornito.

## Uso della tastiera a video

Uso della tastiera a video per inserire il testo in un campo di testo. Per configurare le impostazioni della tastiera,



toccare  (virgola) > , quindi selezionare **Android keyboard settings** (Impostazioni tastiera Android).

### Modifica di testo

Modificare il testo immesso e utilizzare i comandi di menu per tagliare, copiare e incollare testo in un'applicazione o da un'applicazione a un'altra. Alcune applicazioni non supportano la modifica di parte o dell'intero testo visualizzato, mentre altre possono utilizzare modalità di selezione del testo proprie.

### Inserimento di numeri, simboli e caratteri speciali

Per immettere numeri e simboli:

- Toccare e tenere premuto uno dei tasti della fila più in alto fino a quando non viene visualizzato un menu, quindi selezionare un numero. Sui tasti con caratteri alternativi, sono visualizzati tre puntini (...) sotto il carattere.
- Tenere premuto il tasto Maiusc con un dito, toccare una o più lettere maiuscole o simboli per immetterli, quindi sollevare entrambe le dita per tornare alla tastiera dei caratteri minuscoli.
- Toccare  per passare alla tastiera con numeri e simboli.
- Toccare il tasto  sulla tastiera con numeri e simboli per visualizzare altri simboli.

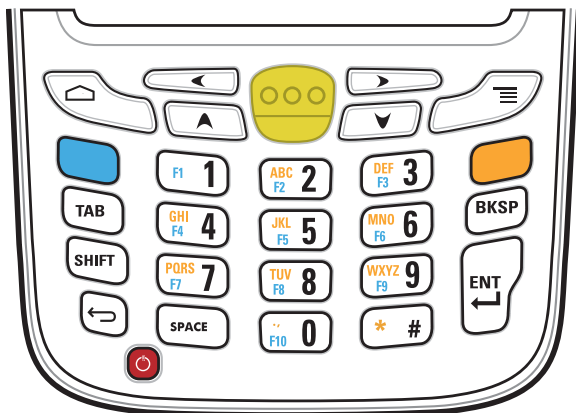
Per immettere caratteri speciali, tenere premuto il tasto di un numero o di un simbolo per aprire un menu di ulteriori simboli.

- L'immagine ingrandita del tasto viene visualizzata per alcuni istanti sulla tastiera.
- Sui tasti con caratteri alternativi, sono visualizzati tre puntini (...) sotto il carattere.

## Tastierini

L'MC67 offre le seguenti configurazioni del tastierino: numerico, alfanumerico (QWERTY, AZERTY, QWERTZ) e DSD (consegna diretta ai punti vendita, Direct Store Delivery).

**Figura 22: Tastierino numerico dell'MC67**














Per informazioni dettagliate sulle configurazioni del tastierino, vedere [Tastierini a pagina 145](#).

## Applicazioni

La schermata **APPS** (APPLICAZIONI) contiene le icone di tutte le applicazioni installate. Nella tabella riportata di seguito, sono elencate le applicazioni installate sull'MC67. Fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67) per informazioni sull'installazione e sulla disinstallazione delle applicazioni.

**Tabella 8: Applicazioni**







Icona	Descrizione
	<b>App Gallery (Galleria app):</b> offre collegamenti alle utility e alle applicazioni demo che è possibile installare sul dispositivo MC67.
	<b>Bluetooth Pairing Utility (Utility di associazione Bluetooth):</b> consente di associare l'imager a mani libere RS507 con l'MC67 mediante la scansione di un codice a barre.
	<b>Browser:</b> consente di accedere a Internet o a una intranet.
	<b>Calculator (Calcolatrice):</b> consente di utilizzare funzioni aritmetiche di base e scientifiche.
	<b>Calendar (Calendario):</b> per la gestione di eventi e appuntamenti.
	<b>Camera (Fotocamera):</b> consente di scattare foto e riprendere video. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Fotocamera a pagina 63</a> .
	<b>Clock (Orologio):</b> consente di programmare allarmi per appuntamenti o da utilizzare come sveglia.
	<b>DataWedge:</b> consente l'acquisizione dei dati mediante la fotocamera o uno scanner opzionale.
	<b>Downloads (Download):</b> elenca tutti i file scaricati.
	<b>DWDemo:</b> fornisce un modo per dimostrare l'acquisizione dei dati mediante l'utilizzo dell'imager lineare o della fotocamera. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">DataWedge Demonstration (Dimostrazione DataWedge) a pagina 75</a> .
	<b>Email (E-mail):</b> per inviare e ricevere email.

*Continuazione tabella...*

Icona	Descrizione
	<b>File Browser</b> (Selezione file): consente di organizzare e gestire file sull'MC67. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">File Browser (Selezione file) a pagina 59</a> .
	<b>Gallery</b> (Galleria): consente di visualizzare le foto memorizzate sulla scheda microSD. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Gallery (Galleria) a pagina 68</a> .
	<b>Messaging</b> (Messaggistica): consente di inviare messaggi SMS. <a href="#">Messaging (Messaggistica) a pagina 60</a> per ulteriori informazioni.
	<b>MLog Manager</b> (Gestione MLog): consente di acquisire i file di registro per la diagnostica. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">MLog Manager (Gestione MLog) a pagina 76</a> .
	<b>MSP Agent</b> (Agente MSP): consente di gestire l'MC67 da un server MSP. Necessita dell'acquisto di una licenza client MSP per ogni dispositivo per adeguarsi al livello della funzionalità di gestione richiesta.
	<b>Music</b> (Musica): consente di riprodurre la musica memorizzata sulla scheda microSD.
	<b>People</b> (Persone): per la gestione delle informazioni sui contatti. <a href="#">People (Persone) a pagina 61</a> per ulteriori informazioni.
	<b>Phone</b> (Telefono): consente di effettuare chiamate telefoniche. <a href="#">Chiamate a pagina 49</a> per ulteriori informazioni.
	<b>PTT Express</b> : consente di avviare il client PTT Express per comunicazioni VoIP (Voice over IP).
	<b>Rapid Deployment</b> (Implementazione rapida): consente all'MC67 di preparare un dispositivo utilizzato per la prima volta avviando l'implementazione delle impostazioni, del firmware e del software. Richiede l'acquisto di una licenza client MSP per ogni dispositivo.
	<b>RxLogger</b> : consente di diagnosticare problemi dell'applicazione e del dispositivo. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>MC67 with Android™ OS Integrator Guide</i> (Guida per l'integratore dell'MC67 con sistema operativo Android™).
	<b>Search</b> (Cerca): consente di utilizzare il motore di ricerca Google per effettuare ricerche su Internet e nell'MC67.
	<b>Settings</b> (Impostazioni): consente di configurare l'MC67.

Continuazione tabella...




Icona	Descrizione
	<b>Sound Recorder</b> (Registratore audio): consente di registrare contenuti audio.
	<b>TechDocs</b> : consente di aprire il Manuale dell'utente per l'MC67.
	<b>Voice Dialer</b> (Composizione vocale): consente di effettuare chiamate tramite comandi vocali.
	<b>AppLock Administrator</b> (Amministratore AppLock): consente di configurare la funzione Application Lock (Blocco applicazioni). Questa icona è visibile dopo aver installato l'applicazione opzionale.
	<b>MultiUser Administrator</b> (Amministratore multiutente): consente di configurare la funzione multiutente. Questa icona è visibile dopo aver installato l'applicazione opzionale.
	<b>Secure Storage Administrator</b> (Amministratore archiviazione protetta): consente di configurare la funzione di archiviazione protetta. Questa icona è visibile dopo aver installato l'applicazione opzionale.

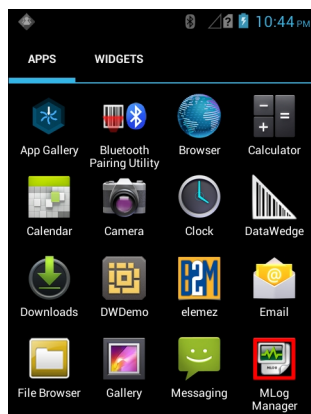
## Accesso alle applicazioni

Tutte le applicazioni installate sul dispositivo sono accessibili tramite la finestra **APPS** (APPLICAZIONI).

### Procedura:

- 1 Nella schermata iniziale, toccare .

**Figura 23: Finestra APPS (APPLICAZIONI)**




- 2 Far scorrere la finestra APPS (APPLICAZIONI) verso sinistra o verso destra per visualizzare altre icone delle applicazioni. Toccare un'icona per aprire l'applicazione corrispondente.



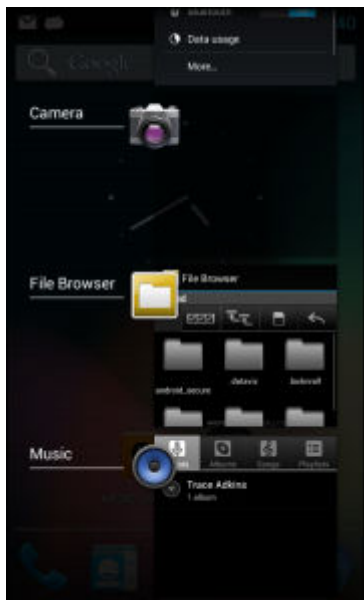
**Nota:** Vedere la sezione [Collegamenti alle applicazioni e widget a pagina 35](#) per informazioni sulla creazione di un collegamento nella schermata iniziale.


## Passaggio da un'applicazione recente all'altra

### Procedura:

- 1 Toccare e tenere premuto . Sulla schermata, viene visualizzata una finestra con le icone delle ultime applicazioni utilizzate.

**Figura 24: Ultime applicazioni utilizzate**



- 2 Far scorrere la finestra verso l'alto e verso il basso per visualizzare tutte le ultime applicazioni utilizzate.
- 3 Far scorrere il dito verso sinistra o verso destra per rimuovere un'applicazione dall'elenco e forzarne la chiusura.
- 4 Toccare un'icona per aprirla oppure toccare  per tornare alla schermata corrente.

## Sblocco dello schermo

Utilizzare la funzione di blocco dello schermo per proteggere l'accesso ai dati sul dispositivo MC67. Alcuni account e-mail richiedono il blocco dello schermo. Per informazioni sulla configurazione della funzione di blocco, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67/TC70/TC75). Il blocco dello schermo funziona in modo diverso nella modalità utente singolo rispetto alla modalità multiutente.

### Modalità utente singolo

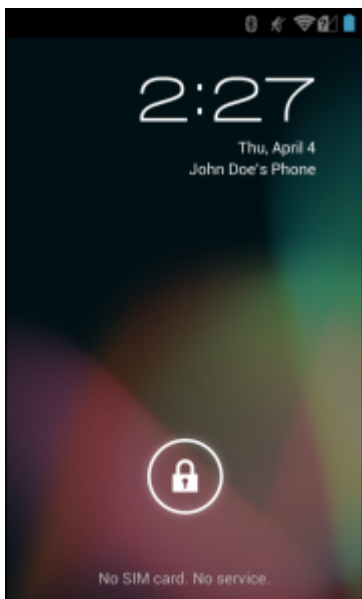
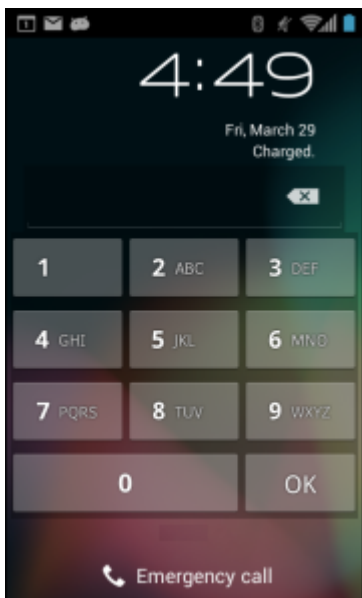
Una volta bloccato il dispositivo, sono necessari una sequenza, un PIN o una password per sbloccarlo. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per bloccare lo schermo. Il dispositivo si blocca anche dopo un timeout predefinito.

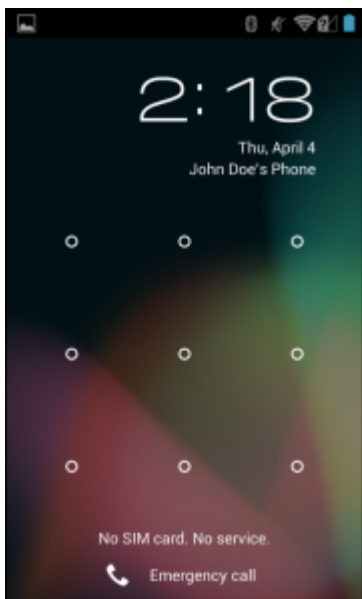
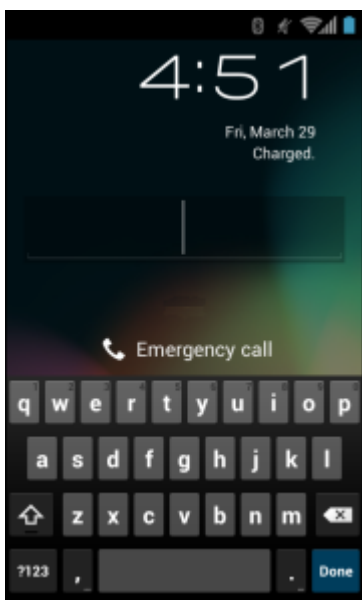
Premere e rilasciare il pulsante di accensione/spegnimento per riattivare il dispositivo.

Viene visualizzata la schermata di blocco. Far scorrere  a destra verso  per sbloccare lo schermo.

Se è attiva la funzione Pattern screen unlock (Sblocco schermo con sequenza), viene visualizzata la schermata della sequenza anziché la schermata di blocco.

Se è attiva la funzione PIN or Password screen unlock (Sblocco schermo con PIN/password), immettere il PIN o la password dopo aver sbloccato lo schermo.

**Figura 25: Schermata di blocco****Figura 26: Schermata del PIN**

**Figura 27: Schermata della sequenza****Figura 28: Schermata della password**

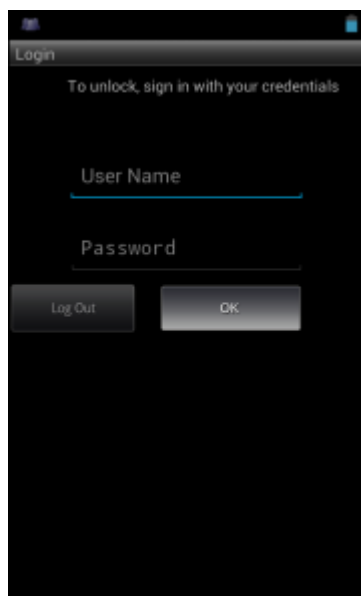
## Modalità multiutente

Attivando l'accesso multiutente, più utenti possono effettuare l'accesso al dispositivo e utilizzare diverse funzioni e applicazioni. Una volta attivata tale modalità, viene visualizzata la schermata Login (Accesso) dopo l'accensione, il ripristino o la riattivazione del dispositivo dalla modalità di sospensione.

## Accesso multiutente

### Procedura:

- 1 Nel campo **Login** (Accesso), immettere il nome utente.

**Figura 29: Schermata di accesso multiutente**

- 2 Nel campo **Password**, immettere la password.
- 3 Toccare **OK**. L'utente deve immettere la password anche dopo la ripresa da una sospensione.

## Logout multiutente

### Procedura:

- 1 Trascinare la barra di stato in basso dalla parte superiore dello schermo.
- 2 Toccare **MultiUser is active** (Funzione multiutente attiva).
- 3 Toccare **Logout** (Esci).
- 4 Viene aperta la schermata **Login** (Accesso).

## Ripristino del dispositivo

---

Sono disponibili due funzioni di ripristino: soft reset e hard reset.

### Esecuzione di un ripristino soft

Eseguire un ripristino soft se le applicazioni non rispondono.

#### Procedura:

- 1 Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento finché non viene visualizzato il menu.
- 2 Toccare **Reset** (Ripristino).
- 3 Il dispositivo si riavvia.

### Esecuzione di un hard reset



**Avvertenza:** L'esecuzione di un hard reset con una scheda SIM installata nell'MC67 può provocare danni alla scheda stessa o ai dati in essa memorizzati.

Eseguire un hard reset se l'MC67 smette di rispondere.



**Procedura:**

- 1 Su un tastierino numerico o DSD, premere contemporaneamente il pulsante di accensione/spegnimento e i tasti 1 e 9.
- 2 Su un tastierino alfanumerico, premere contemporaneamente il pulsante di accensione/spegnimento e i tasti W e C.
- 3 L'MC67 si spegne e si riavvia.

## Modalità di sospensione

Il dispositivo MC67 entra in modalità di sospensione quando si preme il pulsante di accensione/spegnimento o dopo un periodo di inattività (impostato nella finestra delle impostazioni del display).

Per riattivare il dispositivo MC67 dalla modalità di sospensione, premere il pulsante di accensione/spegnimento.

Viene visualizzata la schermata di blocco. Far scorrere  a destra verso  per sbloccare lo schermo. Se è attiva la funzione Pattern screen unlock (Sblocco schermo con sequenza), viene visualizzata la schermata della sequenza anziché la schermata di blocco. Vedere [Sblocco dello schermo a pagina 42](#).

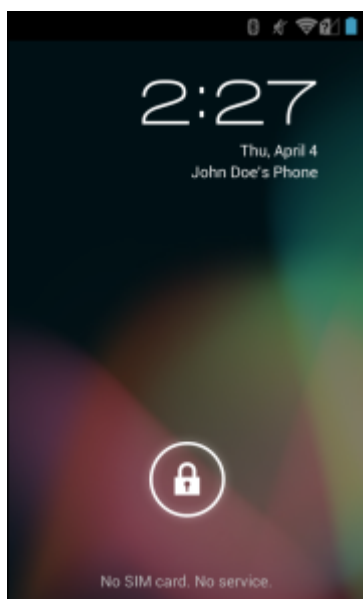


**Nota:**

Se l'utente inserisce PIN, password o sequenza errati per cinque volte, è necessario attendere 30 secondi prima di riprovare.

Nel caso in cui il PIN, la password o la sequenza siano stati dimenticati, contattare l'amministratore di sistema.

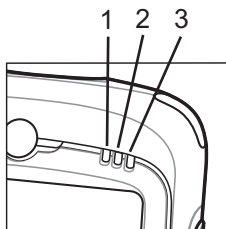
**Figura 30: Schermata di blocco**



## Indicatori LED

L'MC67 dispone di tre indicatori LED (Light Emitting Diode, diodo a emissione luminosa). Il LED di acquisizione dati indica lo stato della scansione. Il LED di stato della batteria/ricarica indica che la batteria è in carica e il relativo stato. Il LED di stato della radio indica lo stato della radio WAN (Wide Area Network).

**Figura 31: Indicatori LED**



**Nota:** Per informazioni sulla scansione/decodifica, vedere [Acquisizione dati a pagina 81](#). Per informazioni sullo stato della radio WAN e sulle relative impostazioni, vedere [Chiamate a pagina 49](#) oppure fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).

**Tabella 9: Indicazioni LED**

Stato del LED	Significato
<b>1 – LED di acquisizione dati</b>	
Verde fisso	Decodifica/acquisizione riuscita.
Verde lampeggiante	Notifica di avvio software, ad esempio Email (E-mail).
Rosso fisso (dopo l'esecuzione della modalità Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro))	L'MC67 si sta spegnendo per la sostituzione della batteria.
<b>2 – LED di stato della batteria/ricarica</b>	
Giallo lampeggiante lento	La batteria principale dell'MC67 è in carica.
Giallo fisso	La batteria principale dell'MC67 è completamente carica.
Giallo lampeggiante veloce	Errore di ricarica.
Spento	L'MC67 non si ricarica.
<b>3 – LED di stato della radio WAN</b>	
Verde lampeggiante lento	Radio RF (WAN) attivata.
Spento	Radio RF (WAN) disattivata.





# Capitolo

## 3

### Chiamate

È possibile effettuare una chiamata telefonica dall'applicazione **Phone** (Telefono), dall'applicazione **People** (Persone) o da altre applicazioni o widget in cui vengono visualizzate le informazioni sui contatti.

#### Chiamate di emergenza

Il service provider programma uno o più numeri di telefono di emergenza, come il 112 o il 113, che è possibile chiamare in qualunque circostanza, anche se il telefono è bloccato, la scheda SIM non è inserita o il telefono non è attivato. Il service provider può inoltre programmare altri numeri di emergenza sulla scheda SIM. Tuttavia, essendo memorizzati sulla scheda, è necessario che la scheda SIM sia inserita nel dispositivo per poterli utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il service provider.



**Nota:** I numeri di emergenza variano a seconda del Paese. I numeri di emergenza preprogrammati sul telefono potrebbero non funzionare ovunque; talvolta, è impossibile effettuare una chiamata di emergenza a causa di problemi di rete, ambientali o di interferenze.

#### Modalità audio

Il dispositivo dispone di tre modalità audio da utilizzare durante le chiamate:

- **Modalità Handset** (Ricevitore): inoltra l'audio al ricevitore situato sulla parte superiore anteriore del dispositivo, per consentire all'utente di utilizzare il dispositivo come un normale telefono. Questa è la modalità predefinita.
- **Modalità Speaker** (Altoparlante): consente di utilizzare il dispositivo in modalità vivavoce.
- **Modalità Headset** (Auricolare): consente di inoltrare automaticamente l'audio all'auricolare Bluetooth collegato.

#### Utilizzo di un auricolare Bluetooth

Utilizzare un auricolare Bluetooth per le comunicazioni audio quando si esegue un'applicazione con funzionalità audio. Per informazioni sul collegamento di un auricolare Bluetooth al dispositivo, vedere [Bluetooth a pagina 98](#). Prima di indossare l'auricolare, regolare il volume su un livello adeguato. Quando viene collegato un auricolare Bluetooth, l'altoparlante viene disattivato.

#### Regolazione del volume dell'audio

Utilizzare i pulsanti del volume per regolare il volume della suoneria quando non è in corso una chiamata e il volume dell'audio durante una chiamata.




**Nota:** Regolare il volume di conversazione durante una chiamata. La regolazione del volume quando non è in corso una chiamata influenza i livelli audio delle suonerie e dei segnali di notifica.

## Esecuzione di una chiamata tramite Dialer

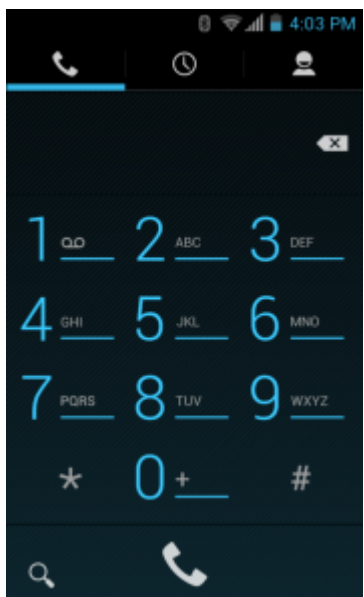
---

È possibile utilizzare la scheda Dialer per comporre i numeri di telefono.

### Procedura:

- 1 Nella schermata iniziale, toccare .

**Figura 32: Schermata Dialer**





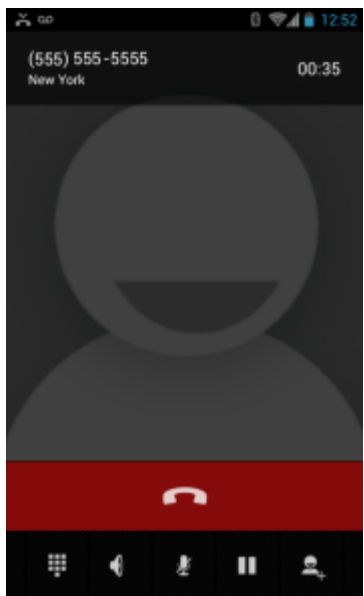






- 2 Toccare la scheda  sopra il dialer.
- 3 Toccare i tasti per immettere il numero di telefono.
- 4 Toccare  sotto il dialer per avviare la chiamata.

Figura 33: Chiamata in corso





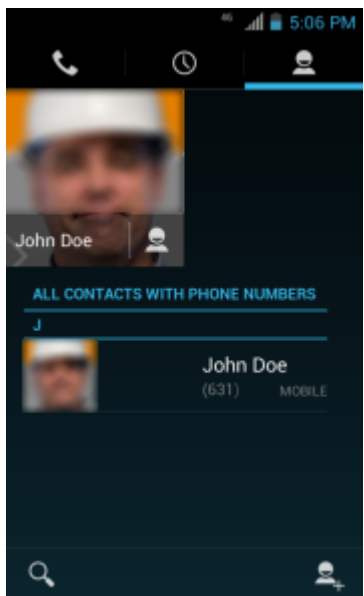
Se...	Quindi...
Si desidera visualizzare il dialer.	Toccare  .
Si desidera attivare il vivavoce.	Toccare  .
Si desidera disattivare l'audio della chiamata.	Toccare  .
Si desidera mettere in attesa la chiamata corrente.	Toccare  .
Si desidera aggiungere un'altra persona alla chiamata.	Toccare  .


- 5 Toccare  per terminare la chiamata.

## Esecuzione di una chiamata mediante l'applicazione Contacts (Contatti)

### Procedura:

- 1 Nella schermata iniziale, toccare .
- 2 Toccare la scheda .

**Figura 34: Scheda Contacts (Contatti) del dialer**




- 3 Toccare il contatto per avviare la chiamata.
- 4 Toccare  per terminare la chiamata.

## Esecuzione di una chiamata tramite il registro chiamate



---

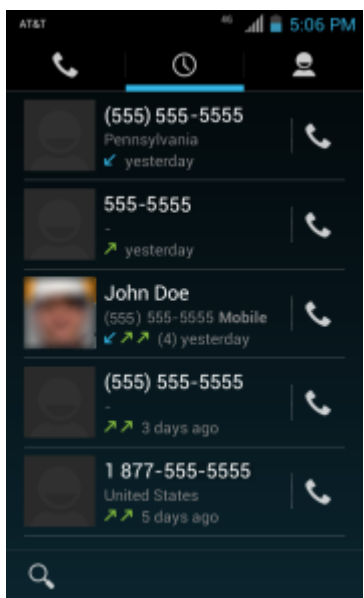
Il registro chiamate è un elenco di tutte le chiamate effettuate, ricevute o senza risposta. Rappresenta una soluzione pratica per ricomporre un numero, riselectzionare una chiamata o aggiungere un numero ai contatti.



Le icone a forma di freccia accanto a una chiamata indicano il tipo di chiamata. Più frecce indicano chiamate multiple:

- : chiamata in arrivo senza risposta
- : chiamata in arrivo ricevuta
- : chiamata in uscita.

### Procedura:

- 1 Nella schermata iniziale, toccare .
- 2 Toccare la scheda .

**Figura 35: Scheda Call History (Registro chiamate)**

- 3 Toccare  accanto al contatto per avviare la chiamata.
- 4 Toccare  per terminare la chiamata.






## Esecuzione di una chiamata in conferenza

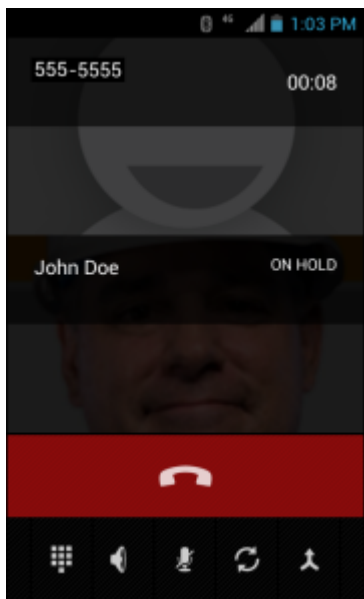
Per creare una sessione di teleconferenza tra più interlocutori:




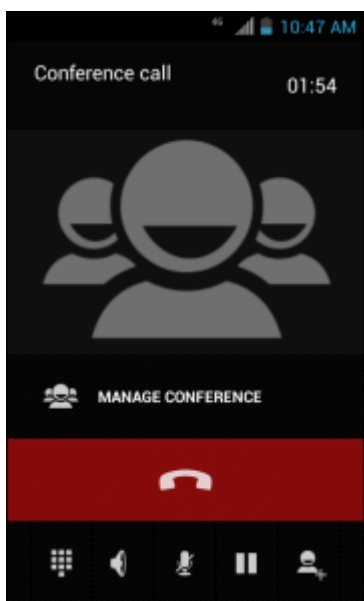
**Nota:** È possibile che il servizio di teleconferenza non sia sempre disponibile e che il numero di chiamate in conferenza consentite sia variabile. Verificare presso il service provider la disponibilità del servizio di teleconferenza.

### Procedura:

- 1 Nella schermata iniziale, toccare .
- 2 Toccare la scheda  sopra il dialer.
- 3 Toccare i tasti per immettere il numero di telefono.
- 4 Toccare  sotto il dialer per avviare la chiamata.
- 5 Quando la chiamata viene connessa, toccare .  
La prima chiamata viene messa in attesa.
- 6 Toccare i tasti per immettere il secondo numero di telefono.
- 7 Toccare  sotto il dialer per avviare la chiamata.
- 8 Quando la chiamata viene connessa, la prima chiamata viene messa in attesa e la seconda diventa attiva.

**Figura 36: Due chiamate**

- 9 Toccare l'icona  per creare una chiamata in conferenza con tre persone.

**Figura 37: Chiamate unite**




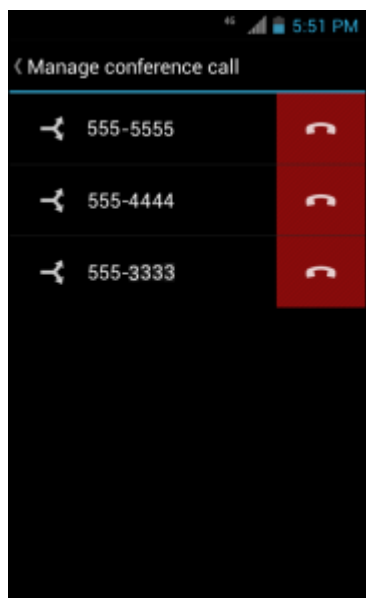
- 10 Toccare  per aggiungere un'altra chiamata.  
La conferenza viene messa in attesa.
- 11 Toccare i tasti per immettere il secondo numero di telefono.
- 12 Toccare  sotto il dialer per avviare la chiamata.
- 13 Toccare l'icona  per aggiungere la terza chiamata alla conferenza.
- 14 Toccare **Manage Conference** (Gestisci conferenza) per visualizzare tutti gli interlocutori.


Figura 38: Divisione delle chiamate



15

Per rimuovere un chiamante dalla conferenza, toccare  accanto al chiamante.



**Nota:** Per parlare in privato con un interlocutore durante una teleconferenza, toccare **Manage Conference** (Gestisci conferenza), quindi toccare il chiamante. Per includere nuovamente tutti gli interlocutori, toccare .

## Esecuzione di una chiamata tramite un auricolare Bluetooth

### Procedura:

- 1 Associare l'auricolare Bluetooth al dispositivo.
- 2 Premere il pulsante di chiamata sull'auricolare Bluetooth.  
Nell'auricolare Bluetooth, vengono pronunciate le parole "Speak now" (Parla ora) e viene visualizzata la schermata **Voice Dialer** (Composizione vocale).
- 3 Pronunciare un comando.

Se...	Quindi...
Se si desidera chiamare un contatto per nome:	Pronunciare "Call ( <i>name</i> )" (Chiama <nome>).
Se si desidera chiamare un numero:	Pronunciare "Dial ( <i>number</i> )" (Chiama <numero>).
Se si desidera chiamare la segreteria telefonica:	Pronunciare "Call voicemail" (Chiama segreteria).
Se si desidera chiamare il chiamante precedente:	Pronunciare "Redial" (Ricomponi).

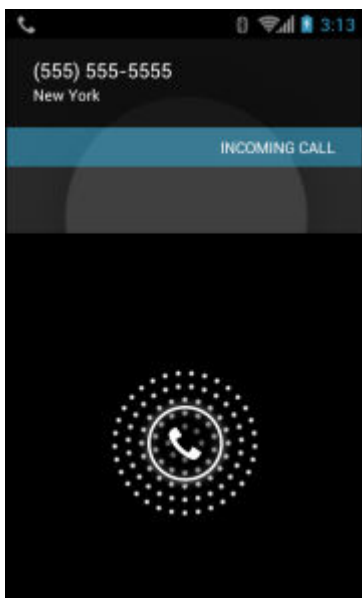
- 4 Per terminare la chiamata, premere il pulsante di chiamata sull'auricolare Bluetooth.

## Risposta alle chiamate

---

Quando si riceve una chiamata telefonica, viene visualizzata la schermata **Incoming Call** (Chiamata in arrivo), contenente l'ID del chiamante e tutte le informazioni aggiuntive sul chiamante, disponibili nell'applicazione **People** (Persone).

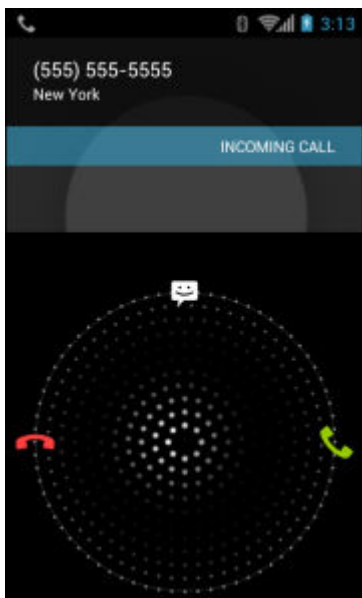
**Figura 39: Schermata Incoming Call (Chiamata in arrivo)**






Tutte le chiamate in arrivo vengono registrate nella scheda del registro chiamate dell'applicazione **Phone** (Telefono). Se non si risponde a una chiamata, viene visualizzata una notifica. Per disattivare la suoneria prima di rispondere alla chiamata, premere il tasto di riduzione del volume sulla parte laterale del dispositivo.

Quando si riceve una chiamata, toccare l'icona del telefono di colore bianco e passare con il dito al di sopra di una di queste icone:

**Figura 40: Selezione delle opzioni di risposta**





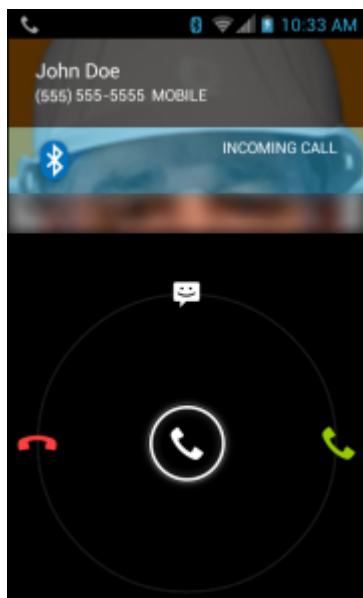
-  Answer call (Rispondi alla chiamata): avvia la conversazione con il chiamante.
-  Send to voice mail (Invia a segreteria): indirizza il chiamante a lasciare un messaggio in segreteria.
-  Send a message (Invia un messaggio): apre un elenco di risposte rapide. Toccare una delle risposte per inviarla immediatamente al chiamante.

## Risposta alle chiamate con un auricolare Bluetooth

---

Quando si riceve una chiamata telefonica, viene visualizzata la schermata **Incoming Call** (Chiamata in arrivo), contenente l'ID del chiamante e tutte le informazioni aggiuntive sul chiamante, disponibili nell'applicazione **People** (Persone).

**Figura 41: Schermata Incoming Call (Chiamata in arrivo)**



Tutte le chiamate in arrivo vengono registrate nella scheda del registro chiamate dell'applicazione **Phone** (Telefono). Se non si risponde a una chiamata, viene visualizzata una notifica. Per disattivare la suoneria prima di rispondere alla chiamata, premere il tasto di riduzione del volume sulla parte laterale del dispositivo.

Quando si riceve una chiamata, toccare il pulsante di chiamata sull'auricolare Bluetooth per rispondere alla chiamata. Per terminare la chiamata, premere il pulsante di chiamata sull'auricolare Bluetooth.

## Impostazioni di chiamata


---



**Nota:** Non tutte le opzioni sono disponibili per tutte le configurazioni.

Utilizzare le impostazioni di chiamata per modificare le opzioni relative alla funzione di chiamata telefonica.

- **Ringtone (Suoneria)**
  - **Phone ringtone** (Suoneria telefono): toccare per selezionare una suoneria da riprodurre quando si riceve una chiamata in arrivo.

- **Vibrate when ringing** (Squillo e vibrazione): selezionare questa opzione per attivare la vibrazione del dispositivo quando viene ricevuta una chiamata.
  - **Altre impostazioni di chiamata**
    - **Voicemail** (Segreteria): toccare per configurare le impostazioni della segreteria telefonica.
      - + **Service** (Servizio): consente di impostare il service provider o altro provider per il servizio di segreteria telefonica.
      - + **Setup** (Configurazione): toccare per aggiornare il numero di telefono utilizzato per l'accesso alla segreteria telefonica.
      - + **Ringtone** (Suoneria): toccare per selezionare una suoneria da riprodurre al momento della ricezione di un messaggio nella segreteria telefonica.
      - + **Vibrate** (Vibrazione): toccare per selezionare l'opzione relativa alla vibrazione. Opzioni: **Always** (Sempre), **Only when silent** (Solo in modalità silenziosa) o **Never** (Mai) (impostazione predefinita).
    - **Dial pad touch tones** (Toni tastierino): selezionare questa opzione per riprodurre un tono quando viene toccato un tasto del telefono.
    - **Quick responses** (Risposte rapide): toccare per modificare le risposte rapide da utilizzare invece di rispondere a una chiamata.
    - **Fixed Dialing Numbers** (Numeri di selezione fissa): utilizzare l'opzione Fixed Dialing (Selezione fissa) per limitare la composizione esclusivamente ai numeri di telefono o ai prefissi specificati in un elenco di selezione fissa.
    - **Call forwarding** (Inoltro chiamate): utilizzare l'inoltro di chiamata per inoltrare le chiamate in arrivo a un altro numero di telefono.
-  **Nota:** L'opzione Call Forwarding (Inoltro chiamate) potrebbe non essere disponibile su tutte le reti. Verificarne la disponibilità con il proprio service provider.
- + **Always forward** (Inoltra sempre): impostare questa opzione per inoltrare tutte le chiamate a un altro numero di telefono.
  - + **Forward when busy** (Inoltra se occupato): immettere il numero di telefono per inoltrare le chiamate solo quando la linea è occupata.
  - + **Forward when unanswered** (Inoltra se senza risposta): immettere il numero di telefono per inoltrare le chiamate solo quando non è possibile rispondere al telefono.
  - + **Forward when unreachable** (Inoltra se irraggiungibile): immettere il numero di telefono per inoltrare le chiamate solo quando il telefono è spento o l'utente non è raggiungibile.
  - **Call barring** (Blocco chiamate): utilizzare il blocco chiamate per bloccare determinati tipi di chiamate in arrivo e/o in uscita. Selezionare il tipo di chiamate in arrivo e/o in uscita da bloccare.
  - **Impostazioni aggiuntive**
    - + **Caller ID** (ID chiamante): abilitare l'ID chiamante per rivelare l'identità della persona che effettua una chiamata in uscita. Opzioni: **Network default** (Rete predefinita) (impostazione predefinita), **Hide number** (Nascondi numero), **Show number** (Mostra numero).
    - + **Call waiting** (Avviso di chiamata): selezionare l'opzione per attivarla.
  - **Impostazioni per le chiamate via Internet**
    - **Accounts** (Account): scegliere questa opzione per ricevere chiamate via Internet per gli account aggiunti al dispositivo, visualizzare o modificare gli account SIP oppure aggiungere un account per le chiamate via Internet.
    - **Use Internet calling** (Utilizza chiamate via Internet): consente di utilizzare le chiamate via Internet per tutte le chiamate, solo per le chiamate agli indirizzi delle chiamate Internet (impostazione predefinita) oppure di chiedere per ciascuna chiamata. Per utilizzare le chiamate via Internet, è necessario disporre della connessione a una rete Wi-Fi e aver aggiunto al dispositivo un account per le chiamate via Internet.



# Capitolo 4

## Applicazioni

Questa sezione descrive le applicazioni installate nel dispositivo.

### File Browser (Selezione file)


Utilizzare l'applicazione **File Browser** (Selezione file) per visualizzare e gestire i file presenti nel dispositivo.


Per aprire l'applicazione **File Browser** (Selezione file), toccare  > .


**Figura 42: Schermata File Browser (Selezione file)**



La barra degli indirizzi (1) indica il percorso della cartella corrente. Toccare il percorso della cartella corrente per immettere manualmente il nome del percorso e della cartella.

Utilizzare  (2) per selezionare più file/cartelle.

Utilizzare  (3) per visualizzare la cartella principale della memoria interna.


Utilizzare  (4) per visualizzare la cartella principale della scheda microSD.

Utilizzare  (5) per visualizzare la cartella precedente o uscire dall'applicazione.

Toccare e tenere premuto un elemento per eseguirvi un'operazione. Selezionare una delle opzioni dal menu **File Operations** (Operazioni sul file):

- **Information** (Informazioni): per visualizzare informazioni dettagliate sul file o sulla cartella.
- **Move** (Sposta): per spostare il file o la cartella in un'altra posizione.
- **Copy** (Copia): per copiare il file selezionato.
- **Delete** (Elimina): per eliminare il file selezionato.
- **Rename** (Rinomina): per rinominare il file selezionato.
- **Open as** (Apri come): per aprire il file selezionato come tipo di file specifico.
- **Share** (Condividi): per condividere il file con altri dispositivi.


## Messaging (Messaggistica)

Utilizzare **Messaging** (Messaggistica) per inviare e ricevere messaggi SMS. Nella schermata iniziale o nella schermata All Apps (Tutte le applicazioni), toccare .

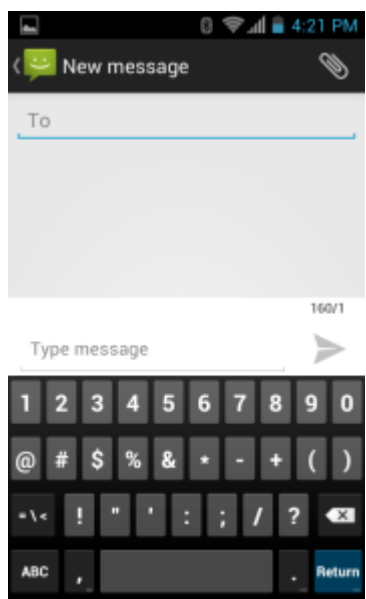
### Invio di un messaggio di testo

#### Procedura:

1

Nella schermata **Messaging** (Messaggistica) principale, toccare .

**Figura 43: Schermata New Text Message (Nuovo SMS/MMS)**




2 Nel campo **To** (A), immettere un nome o un numero di telefono cellulare.

3 Nel campo **Type message** (Digita messaggio), immettere il messaggio di testo.

Il contatore del limite dei 160 caratteri indica il numero di caratteri rimanente. Se tale limite viene superato, viene creato un nuovo messaggio, che viene unito a quelli precedenti al momento della ricezione.

Se l'utente preme il pulsante Back (Indietro) durante la composizione di un messaggio, questo viene salvato come bozza nella schermata **Messaging** (Messaggistica). Toccare il messaggio per riprenderne la composizione.


4

Toccare  per inviare il messaggio.

## People (Persone)


---

Utilizzare l'applicazione **People** (Persone) per gestire i contatti.

Dalla schermata iniziale o dalla schermata **Apps** (Applicazioni), toccare . **People** (Persone) consente di aprire l'elenco principale dei contatti. È possibile visualizzare i contatti in tre modi nella parte superiore della schermata: Groups (Gruppi), All contacts (Tutti i contatti) e Favorites (Preferiti). Toccare le schede per modificare la modalità di visualizzazione dei contatti. Far scorrere il dito verso l'alto o verso il basso per scorrere gli elenchi.



## Aggiunta di persone

### Procedura:

- 1 Nell'applicazione **People** (Persone), toccare .
- 2 Se sono presenti più account per i contatti, toccare quello da utilizzare.
- 3 Digitare il nome del contatto e altre informazioni. Toccare un campo per avviare la digitazione, quindi scorrere verso il basso per visualizzare tutte le categorie.
- 4 Per aggiungere più voci per una categoria, ad esempio per aggiungere un indirizzo di lavoro dopo la digitazione di un indirizzo personale, toccare **Add new** (Aggiungi nuovo) per il campo in questione. Per aprire un menu con etichette preimpostate, ad esempio Home (Abitazione) o Work (Ufficio) per un indirizzo e-mail, toccare l'etichetta a destra dell'elemento relativo alle informazioni di contatto. In alternativa, per creare un'etichetta personalizzata, toccare **Custom** (Personalizzato) nel menu.
- 5 Toccare **Done** (Fine).



## Modifica delle persone

### Procedura:

- 1 Nell'applicazione **People** (Persone), toccare la scheda .
- 2 Toccare una persona da eliminare.
- 3 Toccare .
- 4 Toccare **Edit** (Modifica).
- 5 Modificare le informazioni sul contatto.
- 6 Toccare **Done** (Fine).

## Eliminazione di persone

### Procedura:

- 1 Nell'applicazione **People** (Persone), toccare la scheda .
- 2 Toccare una persona da eliminare.
- 3 Toccare .
- 4 Toccare **Delete** (Elimina).
- 5 Toccare **OK** per confermare.

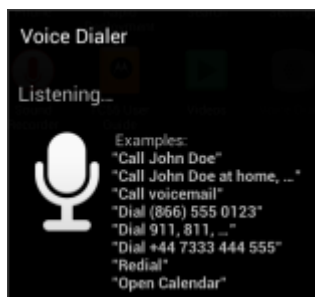
## Voice Dialer (Composizione vocale)

---

**Voice Dialer** (Composizione vocale) è un sistema di riconoscimento vocale che fornisce un'interfaccia umana naturale per permettere agli utenti di comunicare senza problemi con il dispositivo. Gli utenti possono effettuare chiamate, cercare informazioni sui contatti, avviare programmi o controllare i calendari.

Per avviare **Voice Dialer** (Composizione vocale), toccare **Voice Dialer** (Composizione vocale) oppure premere il pulsante di chiamata dell'auricolare Bluetooth.

**Figura 44: Finestra Voice Dialer (Composizione vocale)**



L'utente pronuncia uno dei comandi seguenti:

- Call (Chiama)
- Dial (Componi)
- Redial (Ricomponi)
- Open (Apri).

## Esecuzione di una chiamata per nome

### Procedura:

- 1 Avviare **Voice Dialer** (Composizione vocale).
- 2 Pronunciare "Call John Doe" (Chiama Mario Rossi).
- 3 Nella finestra di dialogo **Voice Dialer** (Composizione vocale), toccare **Call John Doe** (Chiama Mario Rossi).  
La chiamata viene avviata.

## Ricomposizione chiamata precedente

### Procedura:

- 1 Avviare **Voice Dialer** (Composizione vocale).
- 2 Pronunciare "Redial" (Ricomponi).
- 3 Nella finestra di dialogo **Voice Dialer** (Composizione vocale), toccare **Redial** (Ricomponi).  
La chiamata viene avviata.

## Composizione numerica

### Procedura:

- 1 Avviare **Voice Dialer** (Composizione vocale).
- 2 Pronunciare "Dial (phone number)" (Componi <numero di telefono>).



**Nota:** Fare attenzione a non pronunciare il numero troppo velocemente, altrimenti l'applicazione potrebbe non riconoscere ciò che si sta dicendo.

- 3 Nella finestra di dialogo **Voice Dialer** (Composizione vocale), toccare il numero visualizzato.  
La chiamata viene avviata.

## Apertura di un'applicazione

### Procedura:

- 1 Avviare **Voice Dialer** (Composizione vocale).
- 2 Pronunciare "Open (*application name*)" (Apri <nome applicazione>).
- 3 Nella finestra di dialogo **Voice Dialer** (Composizione vocale), toccare il nome dell'applicazione.  
L'applicazione viene aperta.

## Fotocamera

---

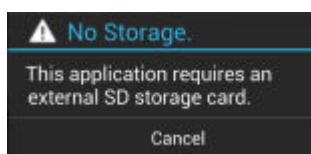
Questo capitolo contiene informazioni per lo scatto di foto e la registrazione di video con le fotocamere digitali integrate.



**Nota:** Sul numero di build del software che termina con 012814, è richiesta una scheda microSD per salvare le foto e i video. Se la scheda non è installata, viene visualizzato un messaggio di avviso. Per

visualizzare il numero di build, toccare  >  > **About phone** (Info sul telefono).

**Figura 45: Nessun avviso di archiviazione**



## Scatto di foto





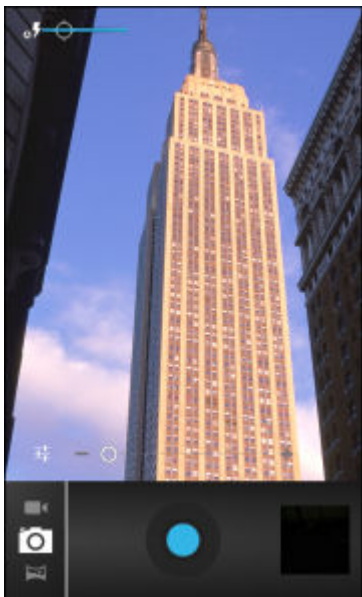
### Nota:





Le impostazioni della fotocamera sono descritte in [Impostazioni della fotocamera a pagina 66](#).

Per scattare una foto:

### Procedura:



- 1 Toccare .
- 2 Toccare .


**Figura 46: Modalità fotocamera**

- 3 Se necessario, toccare la barra delle opzioni, quindi toccare .
- 4 Toccare  per regolare l'esposizione, il flash e altre impostazioni utilizzando le impostazioni della fotocamera. Per ulteriori informazioni, vedere [Impostazioni della fotocamera a pagina 66](#).
- 5 Toccare  per regolare il livello di zoom.
- 6 Inquadrare il soggetto sullo schermo.
- 7 Toccare .

La fotocamera mette a fuoco l'immagine. Quando l'immagine è a fuoco, gli indicatori di messa a fuoco negli angoli diventano verdi, viene scattata una foto e viene riprodotto il tipico rumore di un otturatore.



**Nota:** Per disattivare il suono dell'otturatore, disattivare i suoni di notifica. Toccare  >  **Sounds** (Suoni) > **Volumes** (Volumi) e far scorrere il cursore **Notifications** (Notifiche) tutto a sinistra.

In alternativa, toccare  e tenere premuto per mettere a fuoco prima di scattare una foto; quindi, rilasciare per scattare la foto con la messa a fuoco corretta.




La foto viene mostrata per qualche istante e viene quindi visualizzata in miniatura nell'angolo superiore destro.

- 8 Toccare la miniatura per visualizzare la foto in **Gallery** (Galleria). Per ulteriori informazioni, vedere [Gallery \(Galleria\) a pagina 68](#).

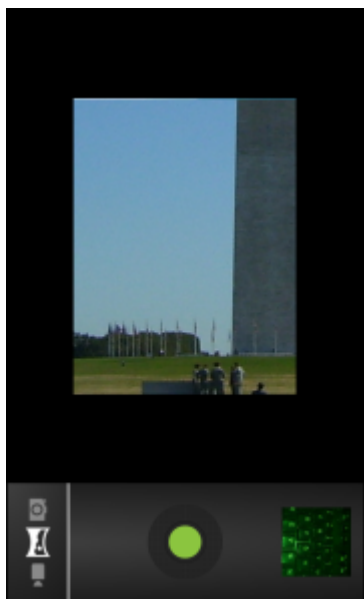
## Scatto di una foto panoramica



La modalità panoramica consente all'utente di creare un'unica ampia immagine, scorrendo lentamente tutta la scena.

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare la barra delle opzioni, quindi toccare .



**Figura 47: Modalità panoramica**

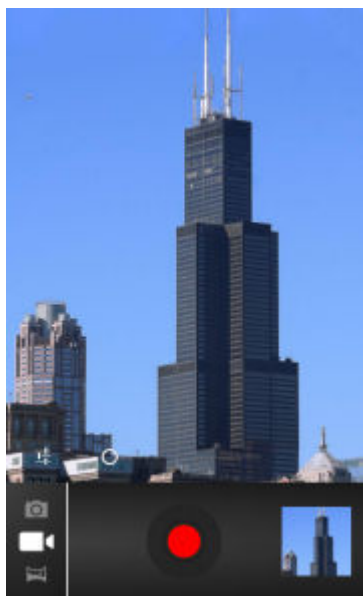
- 4 Inquadrare un lato della scena da acquisire.
- 5 Toccare  e iniziare a scorrere lentamente l'area da acquisire. Un quadratino bianco visualizzato all'interno del pulsante indica che è in corso lo scatto.  
Se si scorre troppo velocemente, viene visualizzato il messaggio **Too fast** (Troppo veloce).
- 6 Toccare  per terminare lo scatto. La foto panoramica viene visualizzata immediatamente, insieme a un indicatore di avanzamento, durante il salvataggio dell'immagine.
- 7 Toccare la miniatura per visualizzare la foto in **Gallery** (Galleria). Vedere [Gallery \(Galleria\) a pagina 68](#).


## Registrazione di video

Per registrare un video:

### Procedura:


- 1 Toccare  > .
- 2 Toccare la barra delle opzioni, quindi toccare .

**Figura 48: Modalità video**


3 Toccare  per regolare l'esposizione, il flash e altre impostazioni utilizzando le impostazioni video. Per ulteriori informazioni, vedere [Impostazioni video a pagina 67](#).

4 Toccare  per regolare il livello di zoom.

5 Puntare la fotocamera e inquadrare la scena.

6 Toccare  per avviare la registrazione.

Il dispositivo avvia la registrazione del video. Il tempo di ripresa rimanente viene indicato in alto a sinistra dello schermo.


7 Toccare  per terminare la registrazione.





**Nota:** Il video registrato in precedenza viene visualizzato nella miniatura in alto a destra.













8 Toccare la miniatura per accedere all'applicazione **Gallery** (Galleria). Vedere [Gallery \(Galleria\) a pagina 68](#).

## Impostazioni della fotocamera

Quando ci si trova in modalità Camera (Fotocamera), sullo schermo vengono visualizzate le impostazioni relative alla fotocamera. Toccare  per modificare le impostazioni.

Toccare  per visualizzare le opzioni di impostazione della fotocamera.

-  **Settings** (Impostazioni): toccare per aprire un elenco a scorrimento delle seguenti impostazioni
  - **Store location** (Posizione di memorizzazione): in ciascuna foto vengono incluse le informazioni sulla posizione, rilevate con il sistema GPS (Global Positioning System) del dispositivo. Opzioni: **On** (Attivato) o **Off** (Disattivato) (impostazione predefinita).
  - **Focus Mode** (Modalità messa a fuoco): toccare per selezionare l'impostazione di messa a fuoco della fotocamera. Opzioni: **Macro**, **Infinity** (Infinito), **Continuous** (Continuo) o **Auto** (Automatica) (impostazione predefinita).

- **Capture Mode** (Modalità di acquisizione) - Opzioni: **High Quality** (Alta qualità) (impostazione predefinita) o **Zero Shutter** (Senza otturatore).
- **Picture size** (Dimensioni foto) - **QVGA**, **VGA**, **1M pixels** (1 megapixel), **2M pixels** (2 megapixel), **3M pixels** (3 megapixel), **5M pixels** (5 megapixel) o **8M pixels** (8 megapixel) (impostazione predefinita).
- **ISO**: consente di impostare il grado di sensibilità della fotocamera alla luce. Opzioni: **Auto** (Automatica) (impostazione predefinita), **100**, **200**, **400** o **800**.
- **Picture quality** (Qualità immagine): toccare per selezionare l'impostazione della qualità dell'immagine. Opzioni: **Super fine** (Super fine) (impostazione predefinita), **Fine** (Fine) o **Normal** (Normale).
- **Restore defaults** (Ripristina impostazioni predefinite): toccare **Restore defaults** (Ripristina impostazioni predefinite) per ripristinare i valori predefiniti di tutte le impostazioni della fotocamera.
- **SCN Scene mode** (Modalità scena): toccare per selezionare una combinazione predefinita di impostazioni della fotocamera adatte a scene specifiche. Opzioni: **Auto** (Automatica) (impostazione predefinita), **Portrait** (Ritratto), **Landscape** (Paesaggio), **Night** (Notturna), **Steady photo** (Stabilizzazione foto) o **Sports** (Sport).
-  **Exposure** (Esposizione): toccare per regolare le impostazioni dell'esposizione. Opzioni: **+3**, **+2**, **+1**, **0** (impostazione predefinita), **-1**, **-2** o **-3**.
-  **White balance** (Bilanciamento del bianco): toccare per specificare in che modo la fotocamera deve regolare i colori a seconda del tipo di illuminazione, al fine di ottenere i colori più naturali possibile.
  -  **Auto** (Automatica): la regolazione del bilanciamento del bianco è automatica (impostazione predefinita).
  -  **Incandescent** (Luce incandescenza): consente di regolare il bilanciamento del bianco in presenza di luci incandescenti.
  -  **Daylight** (Luce diurna): consente di regolare il bilanciamento del bianco per la luce diurna.
  -  **Fluorescent** (Luce neon): consente di regolare il bilanciamento del bianco in presenza di luci fluorescenti.
  -  **Cloudy** (Nuvoloso): consente di regolare il bilanciamento del bianco per ambienti nuvolosi.
-  **Flash mode** (Modalità flash): toccare per specificare se la fotocamera posteriore deve basarsi sull'esposimetro per stabilire se è necessario utilizzare il flash oppure attivare o disattivare il flash per tutti gli scatti.
  -  **Auto** (Automatica): la fotocamera regola automaticamente il flash in base all'esposimetro.
  -  **On** (Attivato): attiva il flash quando viene scattata una foto.
  -  **Off** (Disattivato): il flash viene disattivato (impostazione predefinita).
  -  **Torch** (Torcia): attiva il flash in modo continuo.

## Impostazioni video


Quando ci si trova in modalità Video, sullo schermo vengono visualizzate le impostazioni relative al video. Toccare



per modificare le impostazioni.



Toccare per visualizzare le opzioni di impostazione del video.

-  **Settings** (Impostazioni): toccare per aprire un elenco a scorrimento delle seguenti impostazioni
  - **Store location** (Posizione di memorizzazione): in ciascuna foto vengono incluse le informazioni sulla posizione, rilevate con il sistema GPS (Global Positioning System) del dispositivo. Opzioni: **On** (Attivato) o **Off** (Disattivato) (impostazione predefinita).
  - **Restore defaults** (Ripristina impostazioni predefinite): toccare **Restore defaults** (Ripristina impostazioni predefinite) per ripristinare i valori predefiniti di tutte le impostazioni del video.

- **Video quality** (Qualità video): toccare per selezionare la qualità del video:
  - **HD 1080p**: 1080p ad alta definizione.
  - **HD 720p**: 720p ad alta definizione.
  - **SD 480p**: 480p con definizione standard.
- **Time lapse interval** (Intervallo time-lapse): toccare per selezionare un intervallo di tempo relativo all'impostazione della frequenza dei fotogrammi per una fotografia time-lapse. Opzioni: **Off** (Disattivato) (impostazione predefinita), **1s** (1 sec.), **1.5s** (1,5 sec.), **2s** (2 sec.), **2.5s** (2,5 sec.), **3s** (3 sec.), **5s** (5 sec.) o **10s** (10 sec.).
- **AW White balance** (Bilanciamento del bianco): toccare per specificare in che modo la fotocamera deve regolare i colori a seconda del tipo di illuminazione, al fine di ottenere i colori più naturali possibile.
  - **AW Auto** (Automatica): la regolazione del bilanciamento del bianco è automatica (impostazione predefinita).
  - **Incandescent** (Luce incandescenza): consente di regolare il bilanciamento del bianco in presenza di luci incandescenti.
  - **Daylight** (Luce diurna): consente di regolare il bilanciamento del bianco per la luce diurna.
  - **Fluorescent** (Luce neon): consente di regolare il bilanciamento del bianco in presenza di luci fluorescenti.
  - **Cloudy** (Nuvoloso): consente di regolare il bilanciamento del bianco per ambienti nuvolosi.
- **Flash mode** (Modalità flash): toccare per specificare se la fotocamera posteriore deve basarsi sull'esposimetro per stabilire se è necessario utilizzare il flash oppure attivare o disattivare il flash per tutti gli scatti.
  - **On** (Attivato): attiva il flash quando viene scattata una foto.
  - **Off** (Disattivato): il flash viene disattivato (impostazione predefinita).

## Gallery (Galleria)

---




### Nota:

Il dispositivo supporta i seguenti formati immagine: jpeg, gif, png e bmp.

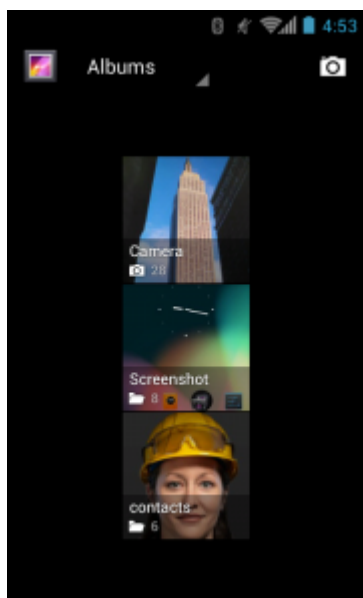
Il dispositivo supporta i seguenti formati video: H.263, H.264 e MPEG4 Simple Profile.


L'applicazione **Gallery** (Galleria) consente di:

- visualizzare foto
- riprodurre video
- utilizzare funzioni di editing di base per le foto
- impostare una foto come sfondo
- impostare una foto come immagine di un contatto
- condividere foto e video.

Per aprire l'applicazione Gallery (Galleria), toccare  >  oppure, nell'applicazione per fotocamera, toccare la miniatura in alto a destra.

L'applicazione **Gallery** (Galleria) consente di visualizzare tutte le foto e i video memorizzati nella scheda microSD.

**Figura 49: Gallery (Galleria) — Albums (Album)**

- Toccare un album per aprirlo e visualizzarne il contenuto. Le foto e i video dell'album vengono mostrati in ordine cronologico.
- Toccare una foto o un video contenuti in un album per visualizzarli.
- Toccare l'icona  (nell'angolo in alto a sinistra) per tornare alla schermata **Gallery** (Galleria) principale.

## Gestione degli album




Gli album sono gruppi di immagini e video raccolti in cartelle. Toccare un album per aprirlo. Le foto e i video sono elencati in ordine cronologico in una griglia. Il nome dell'album viene visualizzato nella parte superiore della schermata.

**Figura 50: Foto all'interno di un album**

Far scorrere il dito verso sinistra o verso destra per scorrere le immagini sulla schermata.




## Condivisione di un album

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare e tenere premuto un album fino a evidenziarlo.
- 4 Toccare altri album, in base alle esigenze.
- 5 Toccare . Viene aperto il menu Share (Condividi). Toccare l'applicazione da utilizzare per condividere gli album selezionati.
- 6 Seguire le istruzioni riportate nell'applicazione selezionata.

## Informazioni sugli album




### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare e tenere premuto un album fino a evidenziarlo.
- 4 Toccare .
- 5 Toccare **Details** (Dettagli).

## Eliminazione di un album

Per eliminare un album e il relativo contenuto dalla scheda microSD:

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare e tenere premuto un album fino a evidenziarlo.
- 4 Selezionare altri album da eliminare. Assicurarsi che vengano selezionati altri album.
- 5 Toccare .
- 6 Nel menu **Delete selected item? (Eliminare l'elemento selezionato?)**, toccare **OK** per eliminare l'album.

## Gestione delle foto

Utilizzare **Gallery** (Galleria) per visualizzare le foto memorizzate sulla scheda microSD, modificarle e condividerle.

## Visualizzazione ed esplorazione delle foto

Per visualizzare una foto:

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare un album per aprirlo.

- 4 Toccare una foto.

**Figura 51: Esempio di foto**



- 5 Far scorrere il dito verso sinistra o verso destra per visualizzare la foto successiva o precedente dell'album.
- 6 Ruotare il dispositivo per visualizzare la foto con orientamento verticale oppure orizzontale. La foto viene visualizzata (senza essere salvata) con il nuovo orientamento.
- 7 Toccare la foto per visualizzare i controlli disponibili.
- 8 Toccare due volte lo schermo per ingrandire l'immagine oppure avvicinare o allontanare due dita per ingrandire o ridurre la visualizzazione.
- 9 Trascinare la foto per visualizzare le parti nascoste.

## Rotazione di una foto

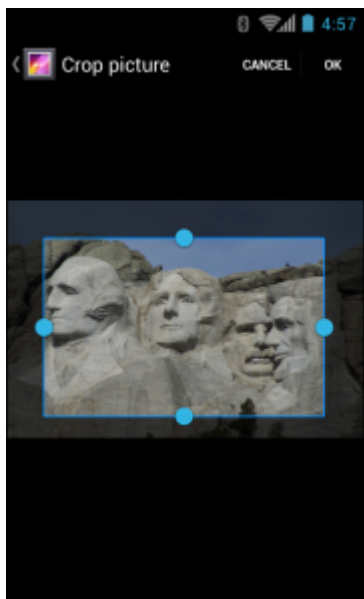
### Procedura:

- 1 Toccare una foto per visualizzare i controlli disponibili.
- 2 Toccare
- 3 Toccare **Rotate Left** (Ruota a sinistra) o **Rotate Right** (Ruota a destra).  
La foto viene salvata automaticamente con il nuovo orientamento.

## Ritaglio di una foto

### Procedura:

- 1 In **Gallery** (Galleria), toccare una foto per visualizzare i controlli disponibili.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare **Crop** (Ritaglia). Viene visualizzato lo strumento di ritaglio azzurro.
- 4 Utilizzare lo strumento di ritaglio per selezionare l'area della foto da ritagliare.
  - Trascinare lo strumento di ritaglio dall'interno per spostarlo.
  - Trascinare un bordo dello strumento di ritaglio per modificarne le proporzioni.
  - Trascinare un angolo dello strumento di ritaglio per modificarne le dimensioni mantenendo fisse le proporzioni.

**Figura 52: Strumento di ritaglio**

- 5 Toccare **OK** per salvare una copia della foto ritagliata. La versione originale viene mantenuta.

## Impostazione di una foto come icona di un contatto

### Procedura:

- 1 Toccare
- 2 Toccare
- 3 Toccare un album per aprirlo.
- 4 Toccare la foto per aprirla.
- 5 Toccare
- 6 Toccare **Set picture as** (Imposta immagine come).
- 7 Toccare **Contact photo** (Foto contatto).
- 8 Nell'applicazione **People** (Persone), toccare un contatto.
- 9 Toccare il riquadro blu e ritagliare la foto di conseguenza.
- 10 Toccare **OK**.

## Informazioni sulle foto




### Procedura:

- 1 Toccare
- 2 Toccare
- 3 Toccare un album per aprirlo.
- 4 Toccare la foto per aprirla.
- 5 Toccare
- 6 Toccare **Details** (Dettagli).
- 7 Toccare **Close** (Chiudi).






## Condivisione di una foto

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare un album per aprirlo.
- 4 Toccare una foto per aprirla.
- 5 Toccare .
- 6 Toccare l'applicazione da utilizzare per condividere la foto selezionata. L'applicazione selezionata si apre con la foto allegata a un nuovo messaggio.

## Eliminazione di una foto

### Procedura:



- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare un album per aprirlo.
- 4 Toccare una foto per aprirla.
- 5 Toccare .
- 6 Toccare **OK** per eliminare la foto.

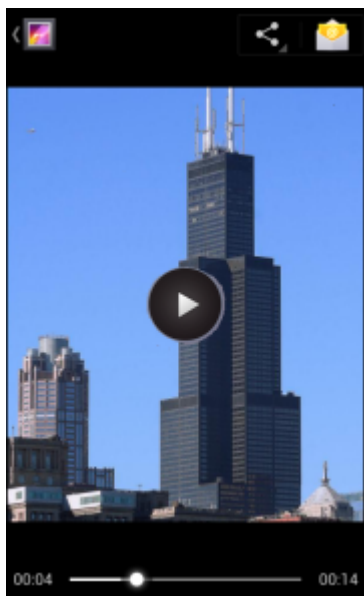
## Gestione dei video


Utilizzare **Gallery** (Galleria) per visualizzare i video sulla scheda microSD e condividerli.

## Visualizzazione di video

### Procedura:




- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare un album per aprirlo.
- 4 Toccare un video.

**Figura 53: Esempio di video**

- 5  . Viene avviata la riproduzione del video.
- 6 Toccare lo schermo per visualizzare i controlli disponibili per la riproduzione.




## Condivisione di un video

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare un album per aprirlo.
- 4 Toccare un video per aprirlo.
- 5  . Viene aperto il menu Share (Condividi).
- 6 Toccare l'applicazione da utilizzare per condividere il video selezionato. L'applicazione selezionata si apre con il video allegato a un nuovo messaggio.

## Eliminazione di un video

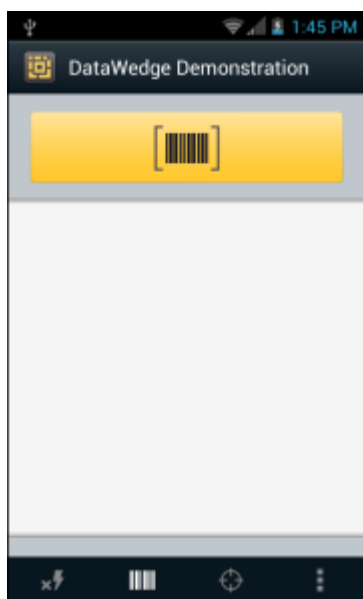
### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare un album per aprirlo.
- 4 Toccare un video per aprirlo.
- 5 Toccare .
- 6 Toccare **OK**.

## DataWedge Demonstration (Dimostrazione DataWedge)

Utilizzare **DataWedge Demonstration** (Dimostrazione DataWedge) per dimostrare la funzionalità di acquisizione dati.

**Figura 54: Finestra DataWedge Demonstration (Dimostrazione DataWedge)**



**Tabella 10: Icone DataWedge Demonstration (Dimostrazione DataWedge)**

Icona	Descrizione
	Consente di attivare e disattivare il flash quando si utilizza la fotocamera per acquisire i dati del codice a barre. Utilizzare il flash in aree scarsamente illuminate.
	Consente di attivare e disattivare la funzione di acquisizione dati tra l'imager interno, la fotocamera interna o l'imager a mani libere RS507 Bluetooth (se collegato).
	Consente di alternare tra la normale modalità di scansione e la modalità lista di prelievo quando si utilizza l'imager o la fotocamera per acquisire i dati del codice a barre.
	Apri un menu che consente di visualizzare le informazioni sulle applicazioni o di impostare il profilo DataWedge dell'applicazione.



**Nota:**

Per informazioni sulla configurazione di DataWedge, consultare la *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).

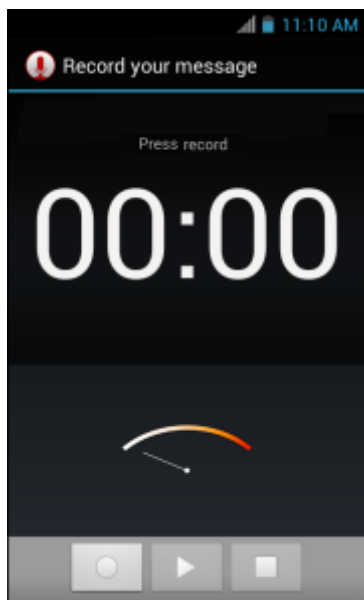
Per attivare l'acquisizione dei dati, premere un tasto di scansione o toccare il pulsante Scan (Scansione) giallo dell'applicazione. I dati acquisiti vengono visualizzati nel campo di testo sotto il pulsante giallo.

## Sound Recorder (Registratore audio)

Utilizzare **Sound Recorder** (Registratore audio) per registrare messaggi audio.

Le registrazioni vengono salvate sulla scheda microSD (se installata) o nella memoria interna e risultano disponibili nella playlist dell'applicazione Music (Musica), denominata "My Recordings" (Registrazioni personali).

**Figura 55: Applicazione Sound Recorder (Registratore audio)**

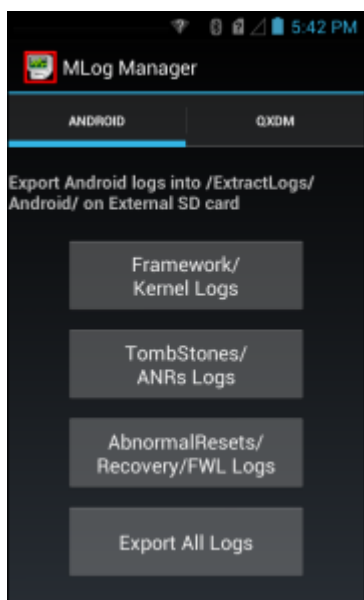


## MLog Manager (Gestione MLog)

---

Utilizzare **MLog Manager** (Gestione MLog) per acquisire i file di registro per la diagnostica. Per informazioni dettagliate sulla configurazione dell'applicazione, vedere la Guida per l'integratore del dispositivo *MC67*.

**Figura 56: MLog Manager (Gestione MLog)**



## Client voce PTT Express



### Nota:

Il client voce PTT Express crea la possibilità di comunicazione PTT (Push-To-Talk) tra dispositivi aziendali diversi. Sfruttando l'infrastruttura WLAN (Wireless Local Area Network) esistente, PTT Express offre comunicazioni PTT semplici, senza bisogno di un server di comunicazione vocale.

- **Chiamata di gruppo:** tenere premuto il pulsante PPT o Talk (Conversazione) per avviare la comunicazione con altri utenti del client voce.

### Indicatori acustici PTT

I toni seguenti forniscono indicazioni utili quando si utilizza il client voce.

- **Tono di conversazione:** doppio segnale. Viene emesso quando si preme il pulsante Talk (Conversazione). All'utente viene richiesto di avviare la conversazione.
- **Tono di accesso:** singolo segnale acustico. Viene emesso non appena un altro utente finisce una trasmissione o una risposta. L'utente è ora in grado di avviare una trasmissione di gruppo o una risposta privata.
- **Tono di linea occupata:** tono continuo. Viene emesso quando si preme il pulsante Talk (Conversazione) e un altro utente sta già comunicando nello stesso gruppo di conversazione. Viene emesso al trascorrere del tempo massimo di conversazione consentito (60 secondi).
- **Tono di rete:**
  - Tre segnali acustici di volume crescente. Vengono riprodotti quando PTT Express ha acquisito la connessione WLAN e il servizio è attivato.
  - Tre segnali acustici di volume decrescente. Vengono riprodotti quando PTT Express ha perso la connessione WLAN o il servizio è disattivato.


**Tabella 11: Descrizioni dell'interfaccia utente predefinita di PTT Express**

Articolo	Descrizione
Icona di notifica	Indica lo stato corrente del client PTT Express.
Indicazione di servizio	Indica lo stato del client PTT Express. Opzioni: <b>Service Enabled</b> (Servizio attivato), <b>Service Disabled</b> (Servizio disattivato) o <b>Service Unavailable</b> (Servizio non disponibile).
Gruppi di conversazione	Elenca tutti i 32 gruppi di conversazione disponibili per le comunicazioni PTT.
Impostazioni	Viene visualizzata la schermata PTT Express Settings (Impostazioni PTT Express).
Interruttore di attivazione/disattivazione	Attiva e disattiva il servizio PTT.







### Icone di notifica

Indica lo stato corrente del client PTT Express Voice.

**Tabella 12: Descrizioni dell'interfaccia utente predefinita di PTT Express**



Icona di stato	Descrizione
	Indica che il client voce PTT Express è disattivato.

*Continuazione tabella...*

Icona di stato	Descrizione
	Indica che il client voce PTT Express è attivato, ma non è connesso a una rete WLAN.
	Indica che il client voce PTT Express è attivato, collegato a una rete WLAN e in ascolto del gruppo di conversazione indicato dal numero accanto all'icona.
	Indica che il client voce PTT Express è attivato, connesso a una rete WLAN e in comunicazione con il gruppo di conversazione indicato dal numero accanto all'icona.
	Indica che il client voce PTT Express è attivato, collegato a una rete WLAN e in una risposta privata.
	Indica che il client voce PTT Express è attivato e con audio disattivato.
	Indica che il client voce PTT Express è attivato, ma non è in grado di comunicare a causa di una chiamata telefonica VoIP in corso.

## Attivazione della comunicazione tramite PTT

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Far scorrere l'**interruttore di attivazione/disattivazione** in posizione **ON**. Il pulsante si trasforma in un pulsante **ON**.

## Selezione di un gruppo di conversazione

Gli utenti di PTT Express possono scegliere tra 32 gruppi di conversazione. Tuttavia, è possibile attivare solo un gruppo di conversazione alla volta sul dispositivo. Toccare uno dei 32 gruppi di conversazione. Il gruppo di conversazione selezionato viene evidenziato.

## Comunicazioni PTT



**Nota:** In questa sezione, viene descritta la configurazione predefinita del client PTT Express. Per informazioni dettagliate su come utilizzare il client, consultare il *Manuale dell'utente di PTT Express V1.2*.

## Creazione di una chiamata di gruppo

### Procedura:

- 1 Premere e tenere premuto il pulsante (Chiamata di gruppo) (Scansione) e attendere la riproduzione del tono di conversazione.

Se viene emesso il tono di linea occupata, rilasciare il pulsante e attendere un momento prima di effettuare un nuovo tentativo. Verificare che PTT Express e la rete WLAN siano attivati.

- 2 Iniziare a parlare dopo aver sentito il tono di conversazione.



**Nota:** Se l'utente tiene premuto il pulsante per più di 60 secondi (impostazione predefinita), la chiamata viene interrotta e ciò consente ad altri utenti di effettuare chiamate di gruppo. L'utente deve rilasciare il pulsante una volta finito di parlare per consentire ad altri di effettuare chiamate.

- 3 Rilasciare il pulsante quando si è finito di parlare.

## Risposta con una risposta PTT privata




La risposta PTT privata può essere avviata solo quando è stata stabilita una chiamata di gruppo. La risposta PTT privata iniziale viene effettuata all'utente che ha avviato la chiamata di gruppo.

### Procedura:

- 1 Attendere finché non viene emesso un tono di accesso.
- 2 Entro 10 secondi, , infine parlare e ascoltare il tono da riprodurre.  
Se viene emesso il tono di linea occupata, rilasciare il pulsante e attendere un momento prima di effettuare un nuovo tentativo. Verificare che PTT Express e la rete WLAN siano attivati.
- 3 Iniziare a parlare dopo l'emissione del tono di conversazione.
- 4 Rilasciare il pulsante quando si è finito di parlare.

## Disattivazione della comunicazione tramite client voce PTT Express

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Far scorrere l'**interruttore di attivazione/disattivazione** in posizione **OFF**. Il pulsante cambia in **OFF**.
- 4 Toccare .





# Capitolo

# 5

## Acquisizione dati

L'MC67 include i seguenti tipi di opzioni per l'acquisizione dei dati:

- Imaging
- Fotocamera digitale
- Imager a mani libere RS507



### Nota:

Per impostazione predefinita, il segnale acustico che indica una decodifica andata a buon fine è impostato sul volume di sistema (file audio e multimediali). È possibile impostare il segnale acustico che indica una decodifica andata a buon fine su un altro suono (notifiche o allarmi) e controllare il volume in modo indipendente. Vedere la sezione *DataWedge* nella *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67) per ulteriori informazioni.

DataWedge è installato e abilitato sull'MC67 per impostazione predefinita.

## Imaging

---

Il dispositivo MC67 con imager integrato offre le seguenti funzioni:

- Lettura omnidirezionale di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Capacità di acquisire e scaricare le immagini in un host per una vasta gamma di applicazioni di imaging.
- Puntamento laser intuitivo e avanzato (mirino di puntamento e a linee incrociate) per un'acquisizione rapida.

L'imager sfrutta la tecnologia di imaging per acquisire un'immagine di un codice a barre, registra tale immagine in memoria ed esegue algoritmi di decodifica software all'avanguardia per estrarre i dati dall'immagine.

### Modalità operative

Il dispositivo MC67 con imager integrato supporta le tre modalità operative elencate di seguito. Per attivarne una, premere il pulsante Scan (Scansione).

- **Decode Mode** (Modalità di decodifica): in questa modalità, il dispositivo MC67 tenta di localizzare e decodificare i codici a barre abilitati all'interno del proprio campo visivo. L'imager rimane in questa modalità fino a quando l'utente tiene premuto il pulsante di scansione o fino a quando non decodifica un codice a barre.



**Nota:** Per attivare la modalità relativa alla lista di raccolta, eseguire la configurazione in DataWedge o l'impostazione in un'applicazione utilizzando un comando API.

- **Pick List Mode** (Modalità lista di prelievo): questa modalità consente di decodificare un codice a barre in maniera selettiva quando sono presenti più codici a barre nel campo visivo del dispositivo MC67. A tale scopo, spostare il mirino di puntamento o a linee incrociate sopra il codice a barre desiderato, in modo da eseguire la decodifica del codice specifico. Questa funzione è ideale per gli elenchi di scelta contenenti codici a barre multipli ed etichette di produzione o di trasporto contenenti più di un tipo di codice a barre (1D o 2D).

- **Image Capture Mode** (Modalità di acquisizione di immagini): questa modalità consente di acquisire un'immagine che si trova all'interno del campo visivo del dispositivo MC67. È utile per acquisire firme o immagini di articoli, ad esempio di confezioni danneggiate.

## Fotocamera digitale

---

Il dispositivo MC67 con soluzione per la scansione dei codici a barre basata su fotocamera integrata è dotato delle funzioni seguenti:

- Lettura omnidirezionale di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D)
- Puntamento intuitivo avanzato per un'acquisizione rapida
- Acquisizione di foto e registrazione di video

La soluzione utilizza una tecnologia fotografica avanzata per acquisire un'immagine digitale del codice a barre ed esegue algoritmi di decodifica software all'avanguardia per estrarre i dati dall'immagine.

## Considerazioni sulla scansione

---

Dal momento che in genere la scansione consiste semplicemente nel puntamento, nell'acquisizione e nella decodifica, è facile gestirla. Tuttavia, si considerino i seguenti fattori per ottimizzare le prestazioni della scansione:

- *Range* (Portata): qualsiasi dispositivo di scansione è in grado di decodificare bene se utilizzato entro un certo raggio d'azione, ovvero a distanze minima e massima dal codice a barre. Tale portata varia in base alla densità del codice a barre e all'ottica del dispositivo di scansione. Eseguire una scansione rimanendo nell'ambito della portata consente di eseguire delle decodifiche rapide e corrette; eseguire una scansione troppo ravvicinata o troppo lontana impedisce la decodifica. Avvicinare o allontanare lo scanner per individuare il raggio d'azione corretto per la scansione dei codici a barre.
- *Angle* (Angolo): per una rapida decodifica, è importante regolare correttamente l'angolo di scansione. Quando il raggio laser si riflette direttamente nello scanner, la riflessione speculare può "accecare" lo scanner. Per evitare una situazione di questo tipo, eseguire la scansione dei codici a barre in modo che il raggio non rimbalzi direttamente sullo scanner. Non utilizzare un'angolazione eccessivamente piccola; lo scanner ha bisogno di riflessioni disseminate dalla scansione per una decodifica corretta. La pratica consente di verificare rapidamente le tolleranze operative.
- Allontanare il dispositivo MC67 per eseguire la scansione di simboli più grandi
- Avvicinare il dispositivo MC67 per eseguire la scansione di simboli le cui barre sono ravvicinate.



**Nota:** Le procedure di scansione dipendono dall'applicazione e dalla configurazione del dispositivo MC67. È possibile che un'applicazione utilizzi procedure di scansione diverse da quella sopra descritta.

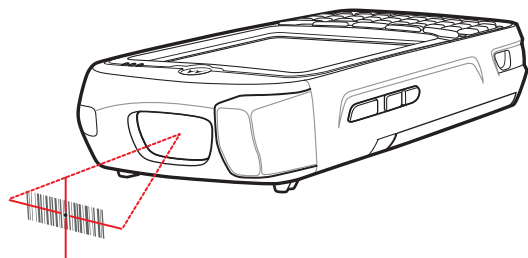
## Scansione con imager

---

Per leggere un codice a barre, è necessario utilizzare un'applicazione abilitata alla scansione. L'MC67 contiene l'applicazione DataWedge che consente all'utente di attivare l'imager, decodificare i dati del codice a barre e visualizzarne il contenuto.


### Procedura:

- 1 Verificare che sull'MC67 sia aperta un'applicazione e che il campo del testo sia a fuoco (cursore del testo nel campo del testo).
- 2 Puntare la finestra di uscita posta nella parte superiore dell'MC67 su un codice a barre.

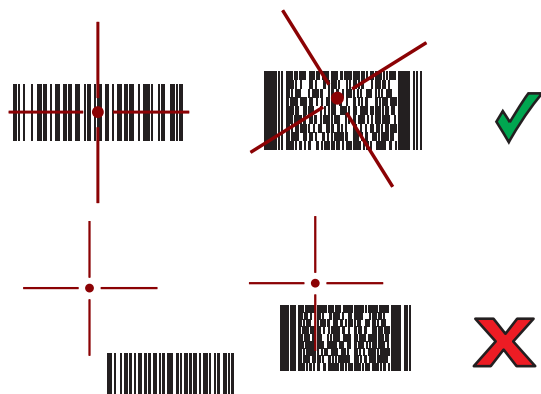
**Figura 57: Scansione con imager**

- 3 Premere e tenere premuto il pulsante di scansione.


Viene visualizzato il reticolo di puntamento laser, di colore rosso, per agevolare la mira.

- 4  **Nota:** Quando l'MC67 è in modalità Picklist (Lista di prelievo), l'imager non decodifica il codice a barre finché il mirino di puntamento o a linee incrociate non sfiora il codice.

Assicurarsi che il codice a barre rientri nell'area racchiusa entro il reticolo di puntamento. Il mirino di puntamento serve ad aumentare la visibilità in condizioni di forte illuminazione.

**Figura 58: Reticolo di puntamento****Figura 59: Modalità lista di prelievo con più codici a barre nel modello di puntamento**

- 5 Il LED di acquisizione dati diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.
- 6 Rilasciare il pulsante di scansione.

-  **Nota:** In genere, l'imager inizia a decodificare immediatamente. L'MC67 ripete le operazioni necessarie per acquisire un'immagine digitale (fotografia) di un codice a barre complesso o illeggibile, fintanto che il pulsante di scansione resta premuto.

- 7 Il contenuto del codice a barre viene visualizzato nel campo di testo.

## Scansione con fotocamera digitale

---


Per leggere un codice a barre, è necessario utilizzare un'applicazione abilitata alla scansione. L'MC67 contiene l'applicazione DataWedge che consente all'utente di attivare la fotocamera, decodificare i dati del codice a barre e visualizzarne il contenuto.

### Procedura:

- 1 Verificare che sull'MC67 sia aperta un'applicazione e che il campo del testo sia a fuoco (cursore del testo nel campo del testo).
- 2 Puntare l'obiettivo della fotocamera (posto sul retro dell'MC67) su un codice a barre.

**Figura 60: Scansione con fotocamera**



- 3 Premere e tenere premuto il pulsante di scansione.  
Sul display viene visualizzata una finestra di anteprima.
- 4  **Nota:** Quando è attiva la modalità Picklist (Lista di prelievo), spostare l'MC67 finché il codice a barre non risulta centrato sotto il bersaglio rosso sullo schermo.  
  
Spostare l'MC67 finché il codice a barre non risulta visibile sullo schermo.
- 5 Il LED di acquisizione dati diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.
- 6 Il contenuto del codice a barre viene visualizzato nel campo di testo.

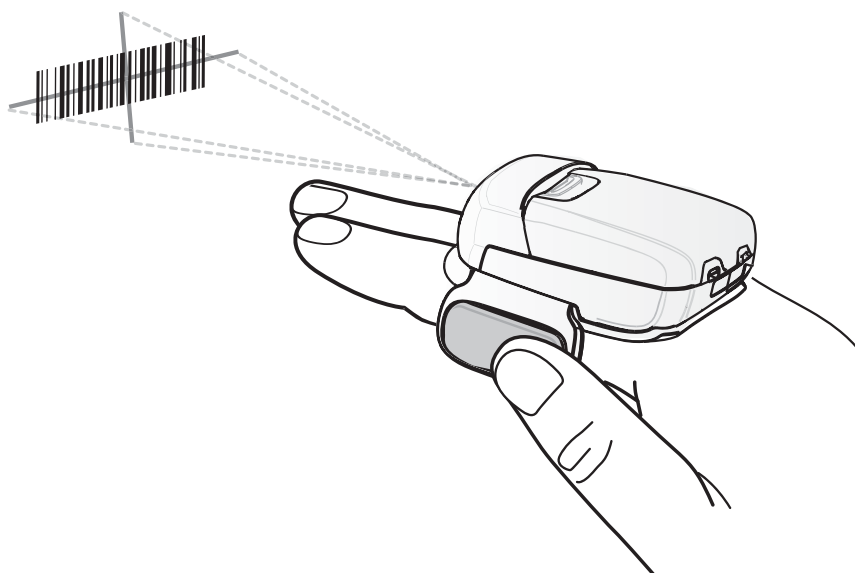
## Acquisizione di codici a barre con l'imager a mani libere RS507

---

**Prerequisiti:** Accoppiare l'RS507 con l'MC67. Vedere [Accoppiamento dell'imager a mani libere RS507 con SSI a pagina 86](#) or [Associazione dell'imager vivavoce RS507 Bluetooth HID a pagina 86](#) per ulteriori informazioni.

### Procedura:

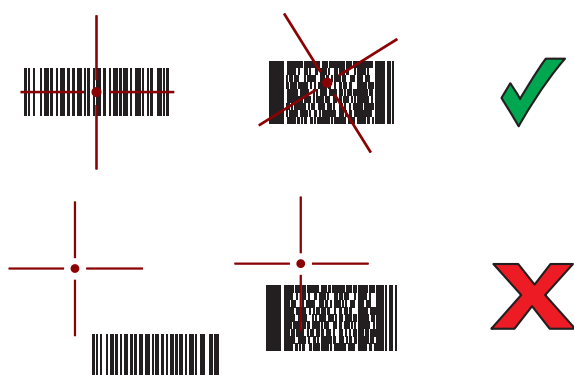
- 1 Verificare che sul dispositivo sia aperta un'applicazione e che il campo del testo sia a fuoco (cursore del testo nel campo del testo).
- 2 Puntare l'RS507 sul codice a barre.

**Figura 61: Scansione di codici a barre con l'RS507**

**3** Premere e tenere premuto il grilletto.

Viene visualizzato il reticolo di puntamento laser, di colore rosso, per agevolare la mira. Assicurarsi che il codice a barre rientri nell'area racchiusa dal mirino entro il reticolo di puntamento. Il mirino di puntamento serve ad aumentare la visibilità in condizioni di forte illuminazione.

I LED dell'RS507 diventano verde chiaro e viene emesso un segnale acustico per indicare che il codice a barre è stato decodificato correttamente. Notare che in modalità lista di prelievo, l'RS507 non decodifica il codice a barre finché il centro del mirino non tocca il codice a barre.



**Figura 62: Reticolo di puntamento****Figura 63: Modalità lista di prelievo con più codici a barre nel modello di puntamento**

- 4 I dati acquisiti vengono visualizzati nel campo di testo.

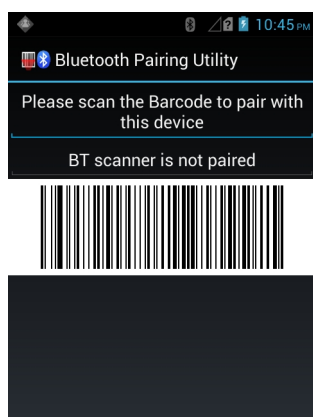
## Accoppiamento dell'imager a mani libere RS507 con SSI


È possibile utilizzare l'imager vivavoce RS507 con il dispositivo per acquisire i dati del codice a barre.

### Procedura:

- 1 Controllare che i due dispositivi si trovino a una distanza non superiore a 10 metri (32,8 piedi) l'uno dall'altro.
- 2 Installare la batteria nell'RS507.
- 3 Sull'MC67, toccare .
- 4 Toccare .

**Figura 64: Utility di accoppiamento Bluetooth**



- 5 Tramite l'RS507, eseguire la scansione del codice a barre sullo schermo.  
L'RS507 emette un segnale acustico alto/basso/alto/basso. Il LED di scansione lampeggia in verde per indicare che l'RS507 sta tentando di stabilire la connessione con l'MC67. Quando la connessione è stabilita, il LED di scansione si spegne e l'RS507 emette un segnale acustico basso/alto.
- 6 Sull'MC67, toccare  (Esci).



## Associazione dell'imager vivavoce RS507 Bluetooth HID

È possibile utilizzare l'imager vivavoce RS507 con il dispositivo per acquisire i dati del codice a barre.

### Procedura:

- 1 Accertarsi che la modalità Bluetooth sia attiva su entrambi i dispositivi.
- 2 Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare sia in modalità raggiungibile.
- 3 Controllare che i due dispositivi si trovino a una distanza non superiore a 10 metri (32,8 piedi) l'uno dall'altro.
- 4 Posizionare l'RS507 in modalità HID (Human Interface Device). Se l'RS507 è già in modalità HID, saltare al passaggio 5.
  - a Rimuovere la batteria dall'RS507.
  - b Tenere premuto il tasto di ripristino.
  - c Installare la batteria nell'RS507.
  - d Tenere premuto il tasto di ripristino per circa 5 secondi, finché non si sente un segnale acustico e i LED di scansione lampeggiano in verde.
  - e Per attivare la modalità HID dell'RS507, eseguire la scansione del codice a barre riportato di seguito.

**Figura 65: Codice a barre Bluetooth HID dell'RS507**

- 5 Rimuovere la batteria dall'RS507.
- 6 Reinstallare la batteria nell'RS507.
- 7 Sul dispositivo MC67, toccare .
- 8 Toccare .
- 9 Toccare **Bluetooth**.
- 10 Toccare **SCAN FOR DEVICES** (CERCA DISPOSITIVI). Il dispositivo inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona e li elenca in **AVAILABLE DEVICES** (DISPOSITIVI DISPONIBILI).
- 11 Scorrere l'elenco e selezionare l'RS507.  
Il dispositivo si connette all'RS507 e viene visualizzata la dicitura **Connected** (Connesso) sotto il nome del dispositivo. Il dispositivo Bluetooth viene aggiunto all'elenco dei **dispositivi** Bluetooth e viene stabilita una connessione affidabile ("associazione").

## DataWedge





---

DataWedge è un'utilità che aggiunge funzionalità avanzate per la scansione dei codici a barre a qualsiasi applicazione che non dispone di un codice di scrittura. Viene eseguita in background e gestisce l'interfaccia per gli scanner di codici a barre integrati. I dati del codice a barre acquisiti vengono convertiti in battute e inviati all'applicazione di destinazione come se fossero stati digitati sul tastierino.

Per configurare DataWedge, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC40/TC55/MC67/ET1/MC32N0/TC70/TC75).


## Attivazione di DataWedge


### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare .
- 4 Toccare **Settings** (Impostazioni).
- 5 Toccare la casella di controllo **DataWedge enabled** (DataWedge abilitato). Viene visualizzato un segno di spunta blu nella casella di controllo a indicare che DataWedge è attivato.
- 6 Toccare .

## Disattivazione di DataWedge

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare .
- 4 Toccare **Settings** (Impostazioni).

- 5 Toccare la casella di controllo **DataWedge enabled** (DataWedge abilitato). Il segno di spunta blu non viene più visualizzato nella casella di controllo a indicare che DataWedge è disattivato.
- 6 Toccare .



# Capitolo

# 6

## wireless

Questa sezione fornisce le informazioni sulle seguenti funzionalità wireless:

- WWAN (Wireless Wide Area Network)
- WLAN (Wireless Local Area Network)
- Bluetooth

## Wireless Wide Area Network

---

Utilizzare la modalità WWAN (Wireless Wide Area Network) per accedere ai dati tramite una rete cellulare. Questa sezione fornisce informazioni su:

- Condivisione di una connessione dati
- Disattivazione del roaming dei dati
- Monitoraggio dell'utilizzo dei dati
- Limitazione delle connessioni alle reti 2G
- Blocco della scheda SIM
- Modalità di rete Verizon
- Selezione del sistema Verizon
- Modifica dei nomi degli access point (APN, Access Point Name).

## Condivisione della connessione dei dati mobili

Le impostazioni relative al **tethering** consentono di condividere la connessione dati. È possibile condividere la connessione dei dati mobili dell'MC67 con un singolo computer tramite tethering USB o tethering Bluetooth. Durante la condivisione della connessione dati sull'MC67, viene visualizzata un'icona nella parte superiore della schermata e viene visualizzato un messaggio corrispondente nella lista delle notifiche.


## Tethering USB



**Nota:** Il tethering USB non è supportato sui computer che eseguono Mac OS. Se sul computer è in esecuzione Windows 7 o una versione recente di Linux (ad esempio, Ubuntu), attenersi alle istruzioni riportate di seguito senza particolari predisposizioni. Se è in esecuzione una versione di Windows antecedente a Windows 7 o un altro sistema operativo, potrebbe essere necessario predisporre il computer per stabilire una connessione di rete tramite USB.

### Procedura:

- 1 Collegare il dispositivo a un computer host tramite il cavo USB.  
Nella parte superiore della schermata, viene visualizzata un'icona USB e viene mostrata brevemente la notifica **Connected as a media device** (Connesso come dispositivo multimediale) o **Connected as a camera** (Connesso come fotocamera).
- 2 Toccare .

- 3 Toccare .
  - 4 Toccare **More ...** (Altro...).
  - 5 Toccare **Tethering**.
  - 6 Selezionare **USB tethering** (Tethering USB).
- Ora, il computer host condivide la connessione dati del dispositivo.



**Postrequisiti:** Per interrompere la condivisione della connessione dati, deselezionare **USB tethering** (Tethering USB) o scollegare il cavo USB.

## Tethering Bluetooth

È possibile utilizzare il tethering Bluetooth per condividere la connessione dati con un computer host.

**Prerequisiti:** Configurare il computer host per ottenere la connessione di rete tramite Bluetooth. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione del computer host.

### Procedura:




- 1 Accoppiare il dispositivo con il computer host.
  - 2 Toccare .
  - 3 Toccare .
  - 4 Toccare **More ...** (Altro...).
  - 5 Toccare **Tethering**.
  - 6 Selezionare **Bluetooth tethering** (Tethering Bluetooth).
- Ora, il computer host condivide la connessione dati del dispositivo.

**Postrequisiti:** Per interrompere la condivisione della connessione dati, deselezionare **Bluetooth tethering** (Tethering Bluetooth).

## Disattivazione dei dati durante il roaming

Impedisce al dispositivo di trasmettere dati tramite le reti mobili di altri gestori quando si esce da una zona coperta dalle reti del gestore. Ciò è utile per limitare i costi, se il piano dei servizi non include il roaming dei dati.

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare **More ...** (Altro...).
- 4 Toccare **Mobile networks** (Reti mobili).
- 5 Deselezionare l'opzione **Data roaming** (Roaming dati).
- 6 Toccare .

## Limitazione della connessione dati alle reti 2G






**Nota:** Questa funzione è disponibile solo su alcune reti. Verificare con il service provider.

Consente di prolungare la durata della batteria, limitando le connessioni dati alle reti 2G (GPRS o EDGE). Durante la connessione a una rete 2G, l'utente può decidere di posticipare le attività di trasmissione di grandi quantità di dati, ad

esempio l'invio, il caricamento o il download di foto o video, finché non dispone della connessione a una rete mobile più veloce o a un'altra rete wireless.




#### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare **More ...** (Altro...).
- 4 Toccare **Mobile networks** (Reti mobili).
- 5 Toccare **GSM 2G/3G selection** (Selezione GSM 2G/3G).
- 6 Toccare **2G only** (Solo 2G).
- 7 Toccare .

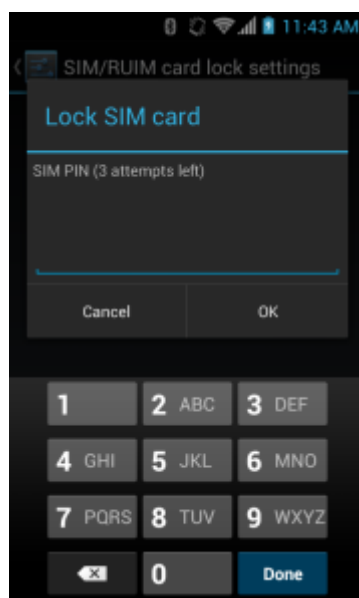
## Blocco della scheda SIM

Il blocco della scheda SIM richiede, da parte dell'utente, l'immissione del PIN ad ogni accensione del dispositivo. Se non viene immesso il PIN corretto, è possibile effettuare solo chiamate di emergenza.

#### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Security** (Protezione).
- 4 Toccare **Set up SIM card lock** (Imposta blocco scheda SIM).
- 5 Toccare **Lock SIM card** (Blocca scheda SIM).

**Figura 66: Immissione del PIN per bloccare la scheda SIM**



- 6 Immettere il PIN associato alla scheda. Toccare **OK**.
- 7 Eseguire il reset del dispositivo.






## Modifica del nome dell'access point



**Nota:** Molti dati APN (Access Point Name) dei service provider sono preconfigurati nel dispositivo. Le informazioni APN per tutti gli altri service provider devono essere richieste al service provider wireless.

Per l'utilizzo dei dati su una rete, l'utente deve configurare le informazioni APN.

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare **More ...** (Altro...).
- 4 Toccare **Mobile networks** (Reti mobili).
- 5 Toccare **Access Point Names** (Nomi degli access point).
- 6 Toccare .
- 7 Toccare **New APN** (Nuovo APN).
- 8 Toccare ciascuna impostazione APN e immettere i dati appropriati, richiesti al service provider wireless.
- 9 Al termine, toccare .
- 10 Toccare **Save** (Salva).
- 11 Toccare il pulsante di opzione accanto al nuovo nome APN per iniziare a utilizzarlo.
- 12 Toccare .

## Reti WLAN (Wireless Local Area Network)

Le reti WLAN (Wireless Local Area Network) consentono all'MC67 di comunicare in modalità wireless all'interno di un edificio. Per poter utilizzare l'MC67 in una WLAN, è necessario configurare la struttura con l'hardware necessario per l'esecuzione della WLAN (a volte definita "infrastruttura"). Per abilitare questo tipo di comunicazione, sia l'infrastruttura che l'MC67 devono essere configurati in modo appropriato.

Per sapere come configurare l'infrastruttura, consultare la documentazione acclusa all'infrastruttura (access point (AP), porte di accesso, switch, server Radius, ecc.).

Una volta che l'infrastruttura è stata configurata per l'applicazione dello schema di protezione scelto per la WLAN, utilizzare le impostazioni **Wireless & networks** (Wireless e reti) per configurare lo stesso schema sull'MC67.

L'MC67 supporta le seguenti opzioni di protezione WLAN:

- Aperta
- WEP (Wired Equivalent Privacy).
- WPA (Wi-Fi Protected Access)/WPA2 Personal (PSK).
- EAP (Extensible Authentication Protocol).
  - LEAP (Lightweight Extensible Authentication Protocol).
  - FAST: con autenticazione MSCHAPv2 (Microsoft Challenge-Handshake Authentication Protocol versione 2) e GTC (Generic Token Card).
  - PEAP (Protected Extensible Authentication Protocol): con autenticazione MSCHAPv2 e GTC.
  - TLS (Transport Layer Security)
  - TTLS: con autenticazione PAP (Password Authentication Protocol), MSCHAP e MSCHAPv2.



Nella barra di **stato**, sono riportate le icone che indicano la disponibilità di reti Wi-Fi e lo stato della connessione Wi-Fi. Per ulteriori informazioni, vedere [Barra di stato a pagina 32](#).



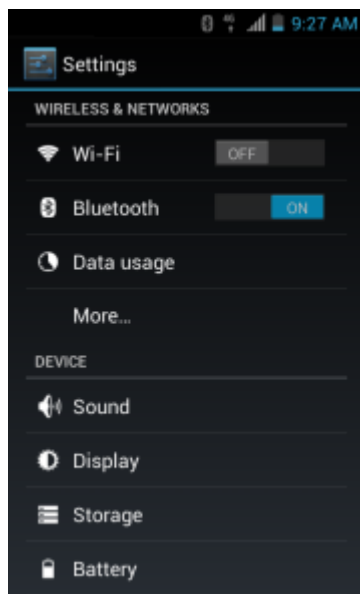
**Nota:** Per prolungare la durata della batteria, disattivare la modalità Wi-Fi quando non viene utilizzata.


## Ricerca e connessione a una rete Wi-Fi

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .

**Figura 67: Schermata delle impostazioni**



- 3 Far scorrere l'interruttore **Wi-Fi** in posizione **ON**.
- 4 Toccare  **Wi-Fi**. Il dispositivo MC67 ricerca le reti WLAN nella zona e le elenca.

**Figura 68: Schermata Wi-Fi**



- 5 Scorrere l'elenco e selezionare la rete WLAN desiderata.
- 6 Per le reti aperte, è sufficiente toccare una volta, oppure premere e tenere premuto il profilo, quindi selezionare **Connect to network** (Connetti alla rete), invece, per le reti protette, è necessario immettere la password o le altre credenziali richieste, quindi toccare **Connect** (Connetti). Per ulteriori informazioni, consultare l'amministratore di sistema.




Al dispositivo MC67 viene assegnato dalla rete un indirizzo di rete e gli altri dati richiesti tramite il protocollo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Per configurare il dispositivo MC67 con un indirizzo IP (Internet Protocol) fisso, vedere [Configurazione del dispositivo per l'utilizzo di un indirizzo IP statico a pagina 97](#).

- 7 Nel campo relativo all'impostazione Wi-Fi, viene visualizzato **Connected** (Connesso) a indicare che il dispositivo MC67 è connesso alla WLAN.

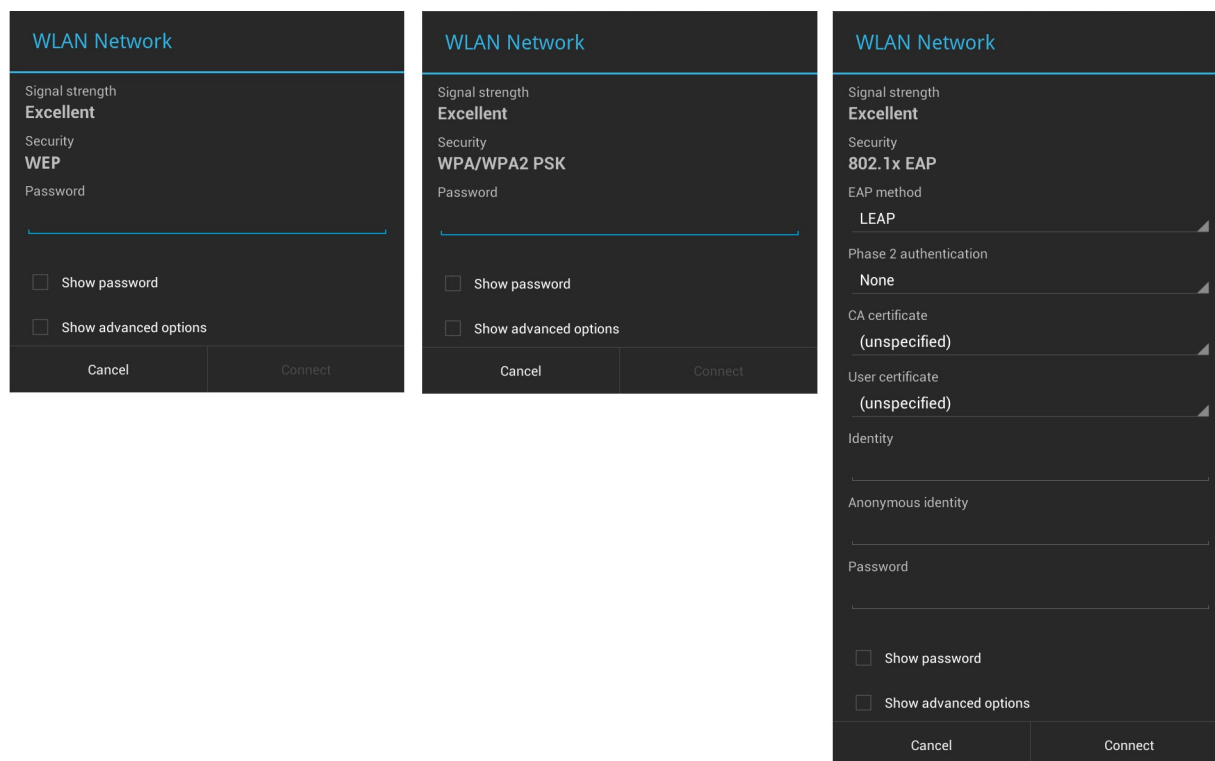
## Configurazione di una rete Wi-Fi

Per configurare una rete Wi-Fi:

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Wi-Fi**.
- 4 Far scorrere l'interruttore in posizione **ON**.
- 5 Il dispositivo ricerca le reti WLAN nella zona e le elenca sullo schermo.
- 6 Scorrere l'elenco e selezionare la rete WLAN desiderata.
- 7 Toccare la rete desiderata. Se la protezione della rete è impostata su **Open** (Aperta), il dispositivo si connette automaticamente alla rete. Per tutti gli altri casi di protezione della rete, viene visualizzata una finestra di dialogo.

**Figura 69: Finestra di dialogo WLAN Network Security (Protezione della rete WLAN)**



- 8 Se la protezione della rete è impostata su **WEP** o **WPA/WPS2 PSK**, immettere la password richiesta, quindi toccare **Connect** (Connetti).

9 Se la protezione della rete è impostata su 802.1x EAP:

- Toccare l'elenco a discesa EAP method (Metodo EAP) e selezionare **PEAP**, **TLS**, **TTLS** o **PWD**.
- Toccare l'elenco a discesa **Phase 2 authentication** (Autenticazione di fase 2) e selezionare un metodo di autenticazione.
- Se necessario, toccare **CA certificate** (Certificato CA) e selezionare un certificato di un'autorità di certificazione (CA, Certification Authority). Nota: i certificati vengono installati utilizzando le impostazioni dell'opzione **Security** (Protezione).
- Se necessario, toccare **User certificate** (Certificato utente) e selezionare un certificato utente. Nota: i certificati utente vengono installati utilizzando le impostazioni Location & security (Posizione e sicurezza).
- Se necessario, nella casella di testo **Identity** (Identità), immettere le credenziali del nome utente.
- Se lo si desidera, nella casella di testo dell'identità **Anonymous** (Anonimo), immettere un nome utente con identità anonima.
- Se necessario, nella casella di testo **Password**, immettere la password relativa all'identità fornita.



**Nota:** Per impostazione predefinita, il proxy di rete è impostato su **None** (Nessuno), mentre le impostazioni IP su **DHCP**. Vedere [Configurazione di un server proxy a pagina 96](#) per l'impostazione della connessione su un server proxy e [Configurazione del dispositivo per l'utilizzo di un indirizzo IP statico a pagina 97](#) per l'impostazione del dispositivo in modo che utilizzi un indirizzo IP statico.

Toccare **Connect** (Connetti).

11 Toccare .

## Aggiunta manuale di una rete Wi-Fi

Aggiungere manualmente una rete Wi-Fi se la rete non trasmette il proprio nome (SSID) o se si desidera aggiungere una rete Wi-Fi quando ci si trova al di fuori del campo di copertura.

### Procedura:

1 Toccare .

2 Toccare .

3 Toccare  **Wi-Fi**.

4 Far scorrere l'interruttore Wi-Fi in posizione **On**.

5 Toccare + nella parte inferiore della schermata.

6 Nella casella di testo **Network SSID** (SSID di rete), immettere il nome della rete Wi-Fi.

7 Nell'elenco a discesa **Security** (Protezione), selezionare il tipo di protezione. Opzioni:

- **Nessuna**
- **WEP**
- **WPA/WPA2 PSK**
- **802.1x EAP**.


8 Se la protezione della rete è impostata su **None** (Nessuna), toccare **Save** (Salva).

9 Se la protezione della rete è impostata su **WEP** o su **WPA/WPA2 PSK**, immettere la password richiesta, quindi toccare **Save** (Salva).


10 Se la protezione della rete è impostata su **802.1x EAP**:

- Toccare l'elenco a discesa **EAP method** (Metodo EAP) e selezionare **PEAP**, **TLS** o **TTLS**.
- Toccare l'elenco a discesa **Phase 2 authentication** (Autenticazione di fase 2) e selezionare un metodo di autenticazione.
- Se necessario, toccare **CA certificate** (Certificato CA) e selezionare un certificato di un'autorità di certificazione (CA, Certification Authority). Nota: i certificati vengono installati utilizzando le impostazioni dell'opzione **Security** (Protezione).
- Se necessario, toccare **User certificate** (Certificato utente) e selezionare un certificato utente. Nota: i certificati utente vengono installati utilizzando le impostazioni dell'opzione **Security** (Protezione).

- Se necessario, nella casella di testo **Identity** (Identità), immettere le credenziali del nome utente.
- Se lo si desidera, nella casella di testo dell'identità **Anonymous** (Anonimo), immettere un nome utente con identità anonima.
- Se necessario, nella casella di testo **Password**, immettere la password relativa all'identità fornita.

- 11  **Nota:** Per impostazione predefinita, il proxy di rete è impostato su **None** (Nessuno), mentre le impostazioni IP su **DHCP**. Vedere [Configurazione di un server proxy a pagina 96](#) per l'impostazione della connessione su un server proxy e [Configurazione del dispositivo per l'utilizzo di un indirizzo IP statico a pagina 97](#) per l'impostazione del dispositivo in modo che utilizzi un indirizzo IP statico.

Toccare **Connect** (Connetti).

- 12 Toccare .

## Configurazione di un server proxy

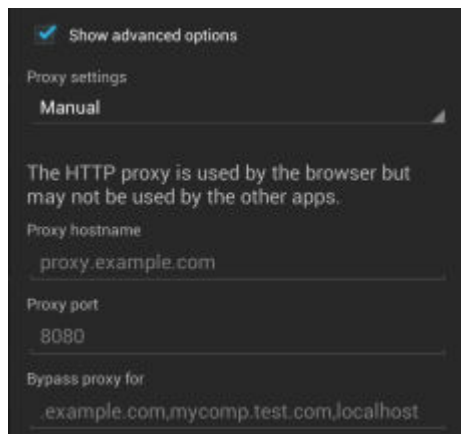
Un server proxy è un server che svolge il ruolo di intermediario per le richieste provenienti dai client che cercano risorse da altri server. Un client si connette al server proxy, richiedendo alcuni servizi, ad esempio un file, una connessione, una pagina Web o un'altra risorsa, disponibili in un altro server. Il server proxy valuta la richiesta in base alle proprie regole di filtraggio. Ad esempio, potrebbe filtrare il traffico in base al protocollo o all'indirizzo IP. Se la richiesta viene convalidata dal filtro, il proxy fornisce la risorsa connettendosi al server pertinente e richiedendo il servizio per conto del client.

È importante che i clienti aziendali siano in grado di configurare ambienti di computing protetti all'interno delle proprie aziende e la configurazione proxy è una parte essenziale di tale procedura. La configurazione proxy agisce come una barriera protettiva, garantendo il monitoraggio, da parte dei server proxy, di tutto il traffico tra Internet e la rete intranet. Generalmente, ciò costituisce parte integrante dell'applicazione della protezione nei firewall aziendali presenti all'interno delle reti intranet.

### Procedura:

- 1 Nella finestra di dialogo della rete, toccare una rete.
- 2 Toccare la casella di controllo **Show advanced options** (Mostra opzioni avanzate).
- 3 Toccare **Proxy settings** (Impostazioni proxy) e selezionare **Manual** (Manuale).

**Figura 70: Impostazioni proxy**



- 4 Nella casella di testo **Proxy hostname** (Nome host proxy), immettere l'indirizzo del server proxy.
- 5 Nella casella di testo **Proxy port** (Porta proxy), immettere il numero di porta per il server proxy.



**Nota:** Durante l'immissione di indirizzi proxy nel campo **Bypass proxy for** (Ignora proxy per), non utilizzare spazi o ritorni a capo tra gli indirizzi.

- 6 Nella casella di testo **Bypass proxy for** (Ignora proxy per), immettere gli indirizzi dei siti Web che non necessitano del passaggio attraverso il server proxy. Utilizzare il separatore "|" tra gli indirizzi.



7 Toccare **Connect** (Connetti).

8 Toccare .

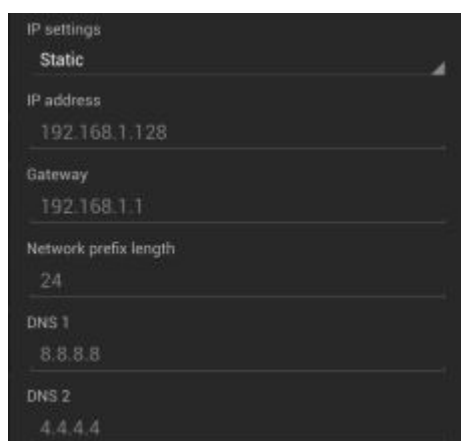
## Configurazione del dispositivo per l'utilizzo di un indirizzo IP statico


Per impostazione predefinita, il dispositivo è configurato per l'utilizzo del protocollo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), per l'assegnazione di un indirizzo IP (Internet Protocol) al momento della connessione a una rete wireless. Per configurare il dispositivo per la connessione a una rete utilizzando un indirizzo IP statico:

### Procedura:

- 1 Nella finestra di dialogo della rete, toccare una rete.
- 2 Toccare la casella di controllo **Show advanced options** (Mostra opzioni avanzate).
- 3 Toccare **IP settings** (Impostazioni IP) e selezionare **Static** (Statico).

**Figura 71: Impostazioni dell'IP statico**




- 4 Nella casella di testo **IP address** (Indirizzo IP), immettere un indirizzo IP per il dispositivo.
- 5 Se necessario, nella casella di testo **Gateway**, immettere un indirizzo gateway per il dispositivo.
- 6 Se necessario, nella casella di testo **Network prefix length** (Lunghezza prefisso rete), immettere la lunghezza del prefisso.
- 7 Se necessario, nella casella di testo **DNS 1**, immettere un indirizzo DNS (Domain Name System).
- 8 Se necessario, nella casella di testo **DNS 2**, immettere un indirizzo DNS.
- 9 Toccare **Connect** (Connetti).
- 10 Toccare .

## Impostazioni Wi-Fi avanzate



**Nota:** Le impostazioni Wi-Fi avanzate si riferiscono al dispositivo, non a una specifica rete wireless.

Utilizzare le impostazioni **Advanced** (Avanzate) per configurare altre impostazioni Wi-Fi. Nella schermata **Wi-Fi**, toccare  > **Advanced** (Avanzate) per visualizzare le impostazioni avanzate.

### • Informazioni generali





- **Network notification** (Notifica di rete): quando questa opzione è abilitata, avverte l'utente della disponibilità di una rete aperta.
- **Keep Wi-Fi on during sleep** (Wi-Fi attivo durante la sospensione): apre un menu che consente di impostare se e quando la radio Wi-Fi deve spegnersi.
  - + **Always On** (Sempre acceso): la radio rimane accesa quando il dispositivo entra in modalità di sospensione.

- + **Only when plugged in** (Solo se collegata): la radio rimane accesa mentre il dispositivo è collegato a una fonte di alimentazione esterna.
- + **Never On** (Mai attiva): la radio si spegne quando il dispositivo entra in modalità di sospensione (impostazione predefinita).
- **MAC address** (Indirizzo MAC): visualizza l'indirizzo MAC (Media Access Control) del dispositivo quando si effettua la connessione a reti Wi-Fi.
- **Normative**
  - **Enable 802.11d** (Abilita 802.11d): opzione attivata per impostazione predefinita. Il dispositivo acquisisce le informazioni sulle normative dall'AP, tra cui il codice paese. Consente di visualizzare il codice paese acquisito dall'AP.
  - **Enable 802.11d Strict mode** (Abilita 802.11d - Conformità rigida): il dispositivo esegue la connessione solo se il paese acquisito corrisponde al paese trasmesso dall'AP.
  - **Country selection** (Selezione del Paese): consente di visualizzare il codice paese acquisito se 802.11d è abilitato e visualizza a sua volta il codice paese correntemente selezionato.
  - **Region code** (Codice regione): consente di visualizzare il codice della regione corrente.
- **Selezione di banda e canale**
  - **Wi-Fi frequency band** (Banda di frequenza Wi-Fi): utilizzare questa opzione per selezionare la banda di frequenza. Opzioni: **Auto** (Automatica) (impostazione predefinita), **5 GHz only** (Solo banda a 5 GHz) o **2.4 GHz only** (Solo banda a 2,4 GHz).
  - **Available channels (2.4 GHz)** (Canali disponibili a 2,4 GHz): utilizzare questa opzione per selezionare canali specifici. Toccare per visualizzare il menu **Available channels** (Canali disponibili). È possibile selezionare canali specifici. Toccare **OK**.
  - **Available channels (5 GHz)** (Canali disponibili a 5 GHz): utilizzare questa opzione per selezionare canali specifici. Toccare per visualizzare il menu **Available channels** (Canali disponibili). È possibile selezionare canali specifici. Toccare **OK**.
- **About (Informazioni su)**
  - **Version** (Versione): consente di visualizzare le informazioni correnti su Fusion.

## Rimozione di una rete Wi-Fi

Per rimuovere una rete memorizzata o collegata:

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Wi-Fi**.
- 4 Nell'elenco **Wi-Fi networks** (Reti Wi-Fi), toccare e tenere premuto il nome della rete.
- 5 Nel menu, toccare **Forget network** (Rimuovi rete).
- 6 Toccare .

## Bluetooth

---

I dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth possono comunicare in modalità wireless, usando la radiofrequenza (RF) nello spettro FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum) per trasmettere e ricevere dati nella banda ISM (Industry Scientific and Medical) a 2,4 GHz (802.15.1). La tecnologia wireless Bluetooth è progettata specificamente per le comunicazioni a corto raggio (10 metri/32,8 piedi) e a basso consumo energetico.

I dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth possono scambiare informazioni (ad es.: file, appuntamenti e attività) con altri dispositivi abilitati Bluetooth, ad esempio stampanti, access point e altri dispositivi mobili.

## Adaptive Frequency Hopping

**Adaptive Frequency Hopping** Il metodo AFH (Adaptive Frequency Hopping) consente di evitare le interferenze a frequenze fisse e può essere usato con i sistemi voce Bluetooth. Tutti i dispositivi all'interno della piconet (rete Bluetooth) devono supportare il protocollo AFH perché il metodo AFH possa funzionare. Il metodo AFH non viene usato per connettere e rilevare i dispositivi. Evitare di effettuare connessioni e rilevamenti Bluetooth durante comunicazioni 802.11b di importanza critica. Il metodo AFH per la tecnologia Bluetooth è costituito da quattro processi:

- **Classificazione dei canali:** un metodo per rilevare un'interferenza canale per canale o tramite una maschera di canale predefinita.
- **Gestione del collegamento:** coordina e distribuisce le informazioni AFH al resto della rete Bluetooth.
- **Modifica della sequenza di salto:** evita l'interferenza riducendo selettivamente il numero di canali di salto.
- **Manutenzione dei canali:** un metodo per riesaminare periodicamente i canali.

Quando il protocollo AFH è attivato, il sistema radio Bluetooth "salta attorno" (e non passa attraverso) ai canali 802.11b ad alta velocità. La coesistenza del protocollo AFH consente ai dispositivi Enterprise di operare in qualunque infrastruttura.

Per quanto concerne la potenza, il sistema radio Bluetooth del dispositivo opera come dispositivo di Classe 2. L'alimentazione in uscita massima è pari a 2,5 mW e il raggio d'azione previsto è di 10 metri (32,8 piedi). È difficile fornire una definizione del raggio d'azione rispetto alla classe di potenza a causa delle differenze che sussistono a livello di potenza, dispositivi e ambiente (spazio aperto o chiuso).



**Nota:** Si sconsiglia di impiegare la tecnologia wireless Bluetooth quando è necessario utilizzare comunicazioni 802.11b ad alta velocità.

## Protezione

Le attuali specifiche Bluetooth definiscono la protezione a livello di collegamento. Non è invece definita la protezione a livello di applicazione. In questo modo, gli sviluppatori di applicazioni possono definire meccanismi di protezione adatti alle loro specifiche esigenze. La protezione a livello di collegamento ha luogo tra dispositivi, non tra utenti, mentre la protezione a livello di applicazione può essere implementata su una base per utente. Le specifiche Bluetooth definiscono gli algoritmi e le procedure di protezione necessarie per autenticare i dispositivi e, se necessario, crittografare i dati scambiati durante il collegamento tra i dispositivi. L'autenticazione dei dispositivi è una funzione obbligatoria del protocollo Bluetooth, mentre la crittografia dei collegamenti è facoltativa.

L'associazione dei dispositivi Bluetooth è ottenuta tramite la creazione di una chiave di inizializzazione utilizzata per autenticare i dispositivi e creare un'apposita chiave di collegamento. La chiave di inizializzazione viene generata specificando un normale codice PIN nei dispositivi da . Il codice PIN non viene mai trasmesso "over the air". Per impostazione predefinita, quando viene richiesta una chiave lo stack Bluetooth risponde negativamente (sta all'utente rispondere a un evento di richiesta di una chiave). L'autenticazione dei dispositivi Bluetooth è basata su transazioni di tipo challenge-response. La tecnologia Bluetooth consente di utilizzare un codice PIN o una passkey per creare altre chiavi a 128 bit, a loro volta utilizzate per scopi di protezione e crittografia. La chiave di crittografia viene derivata dalla chiave di collegamento usata per autenticare i dispositivi oggetto dell'accoppiamento. È inoltre opportuno osservare come il raggio d'azione limitato e la frequency hopping ad alta velocità dei sistemi Bluetooth contribuiscano a rendere difficili eventuali intercettazioni compiute da distanze elevate.

Si consiglia di:

- Eseguire l'associazione in un ambiente sicuro
- Mantenere segreti i codici PIN e non memorizzarli nel dispositivo
- Implementare la protezione a livello di applicazione.

## Profili Bluetooth

L'MC67 supporta i seguenti servizi Bluetooth:

- **GAP** (Generic Access Profile, profilo di accesso generico): utilizzato per il rilevamento e l'autenticazione dei dispositivi.
- **SDP** (Service Discovery Protocol, protocollo di rilevamento servizi): consente di gestire la ricerca di servizi noti e specifici, nonché di servizi generici.
- **SPP** (Serial Port Profile, profilo porta seriale): consente di impostare una porta seriale virtuale e di collegare due dispositivi con abilitazione Bluetooth. Ad esempio, il collegamento dell'MC67 a una stampante.
- **HSP** (Headset Profile, profilo a mani libere): consente a un dispositivo a mani libere, ad esempio un auricolare Bluetooth, di effettuare e ricevere chiamate sull'MC67.
- **HFP** (Hands-Free Profile, profilo vivavoce): consente ai kit vivavoce per auto di comunicare con i telefoni cellulari presenti in auto.
- **DUN** (Dial-up Networking, connessione remota): consente all'MC67 di accedere a Internet e ad altri servizi di accesso remoto utilizzando un telefono cellulare con abilitazione Bluetooth.
- **GOEP** (General Object Exchange Profile, scambio di oggetti generici): fornisce una base per altri profili dati. Basato su OBEX e a volte indicato come tale.
- **OPP** (Object Push Profile, profilo di trasferimento oggetti): consente all'MC67 di trasferire oggetti a e da un server push.
- **A2DP** (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzata): consente all'MC67 di eseguire lo streaming di audio di qualità stereo a un auricolare o ad altoparlanti stereo wireless.
- **AVRCP** (Audio/Video Remote Control Profile, profilo di controllo remoto audio/video): consente all'MC67 di controllare le apparecchiature audio/video a cui l'utente può accedere. Può essere utilizzato insieme ad A2DP.
- **PAN** (Personal Area Network): consente l'utilizzo del protocollo di incapsulamento della rete Bluetooth sul livello 3 per il trasporto tramite un collegamento Bluetooth.
- **PBAP** (Phone Book Access Profile, profilo di accesso alla rubrica): consente lo scambio di oggetti della rubrica tra un kit per auto e un telefono cellulare, per consentire al kit per auto di visualizzare il nome del chiamante; consente al kit per auto di scaricare la rubrica, in modo che l'utente possa avviare una chiamata dal display dell'auto.
- **HID** (Human Interface Device Profile, profilo dispositivo di interfaccia umana): consente di collegare tastiere Bluetooth, dispositivi di puntamento, periferiche di gioco e dispositivi di monitoraggio remoto all'MC67.

## Stati di alimentazione della modalità Bluetooth

Per impostazione predefinita, il sistema radio Bluetooth non è attivo.

- **Suspend** (Sospeso): quando il dispositivo MC67 entra in modalità di sospensione, il sistema radio Bluetooth rimane acceso.
- **Airplane Mode** (Modalità aereo): quando il dispositivo MC67 si trova in modalità aereo, il sistema radio Bluetooth si spegne. Quando la modalità aereo viene disattivata, il sistema radio Bluetooth torna allo stato precedente. Quando il dispositivo è in modalità aereo, è possibile riattivare il sistema radio Bluetooth, se lo si desidera.

## Alimentazione radio Bluetooth – Android



Disattivare il sistema radio Bluetooth per risparmiare energia o quando si entra in aree in cui sono previste restrizioni per l'utilizzo dei sistemi radio (ad esempio, sugli aerei). Quando il sistema radio viene disattivato, gli altri dispositivi Bluetooth non sono più in grado di rilevare il dispositivo o di connettersi a esso. Attivare la modalità radio Bluetooth per scambiare informazioni con altri dispositivi Bluetooth (nel raggio d'azione del dispositivo). Comunicare solo con i sistemi Bluetooth nelle vicinanze.



**Nota:** Per garantire la massima durata della batteria, disattivare i sistemi radio inutilizzati.

## Attivazione della modalità Bluetooth

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Far scorrere l'interruttore Bluetooth in posizione **ON**.  viene visualizzato anche nella barra di stato.
- 4 Toccare .

## Disattivazione della modalità Bluetooth




### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Far scorrere l'interruttore Bluetooth in posizione **OFF**.
- 4 Toccare .

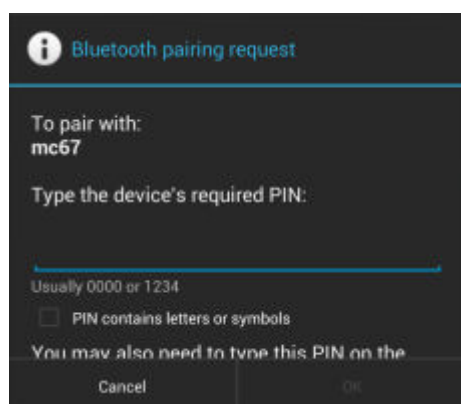
## Rilevazione dei dispositivi Bluetooth

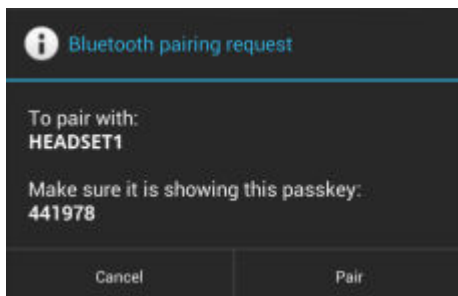
Il dispositivo MC67 può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati, ma non ancora accoppiati. Dopo l'associazione, tuttavia, il dispositivo MC67 e il dispositivo associato si scambiano informazioni automaticamente quando si attiva il sistema radio Bluetooth. Per trovare i dispositivi Bluetooth nell'area:

### Procedura:

- 1 Accertarsi che la modalità Bluetooth sia attiva su entrambi i dispositivi.
- 2 Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare sia in modalità raggiungibile.
- 3 Controllare che i due dispositivi si trovino a una distanza non superiore a 10 metri (32,8 piedi) l'uno dall'altro.
- 4 Toccare .
- 5 Toccare .
- 6 Toccare  **Bluetooth**.
- 7 Toccare **SCAN FOR DEVICES** (CERCA DISPOSITIVI). Il dispositivo MC67 inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona e li elenca in **AVAILABLE DEVICES** (DISPOSITIVI DISPONIBILI).
- 8 Scorrere l'elenco e selezionare un dispositivo. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Bluetooth pairing request** (Richiesta associazione Bluetooth).

**Figura 72: Associazione Bluetooth: immissione del PIN**








**Figura 73: Associazione Bluetooth: associazione intelligente**

- 9 Immettere un PIN nella casella di testo e toccare **OK**. Immettere lo stesso codice PIN sull'altro dispositivo.
- 10 Per l'associazione semplice, toccare **Pair** (Associa) su entrambi i dispositivi.
- 11 Il dispositivo Bluetooth viene aggiunto all'elenco dei **dispositivi** Bluetooth e viene stabilita una connessione affidabile ("associazione").

## Modifica del nome del dispositivo Bluetooth

Il nome predefinito del dispositivo MC67, visibile agli altri dispositivi quando viene stabilita una connessione Bluetooth, è un nome generico.




### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Bluetooth**.
- 4 Se la connessione Bluetooth non è attivata, far scorrere l'interruttore in posizione **ON**.
- 5 Toccare .
- 6 Toccare **Rename device** (Rinomina dispositivo).
- 7 Immettere un nome e toccare **Done** (Fine).
- 8 Toccare .

## Connessione a un dispositivo Bluetooth

Una volta eseguita l'associazione, è possibile connettersi a un dispositivo Bluetooth.

### Procedura:





- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Bluetooth**.
- 4 Se la connessione Bluetooth non è attivata, far scorrere l'interruttore in posizione **ON**.
- 5 Nell'elenco **PAIRED DEVICES** (DISPOSITIVI ASSOCIATI), toccare un dispositivo Bluetooth non connesso per avviare la connessione. Una volta stabilita la connessione, il dispositivo viene visualizzato nell'elenco come connesso.

## Selezione dei profili sul dispositivo Bluetooth

Per alcuni dispositivi Bluetooth, sono disponibili più profili. Per selezionare un profilo:

### Procedura:






- 1 Toccare .

- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Bluetooth**.
- 4 Nell'elenco **PAIRED DEVICES** (DISPOSITIVI ASSOCIATI), toccare  accanto al nome del dispositivo.
- 5 In **PROFILES** (PROFILI), selezionare o deselezionare il profilo che il dispositivo deve utilizzare.
- 6 Toccare .

## Annullamento dell'associazione di un dispositivo Bluetooth



Per annullare l'associazione di un dispositivo Bluetooth e cancellare tutte le informazioni di associazione:

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare  **Bluetooth**.
- 4 Nell'elenco **PAIRED DEVICES** (DISPOSITIVI ASSOCIATI), toccare  accanto al nome del dispositivo.
- 5 Toccare **Unpair** (Annulla associazione).
- 6 Toccare .

## Utilizzo dei dati

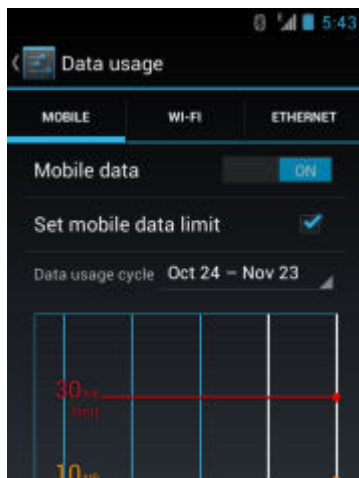
---

L'utilizzo dei dati si riferisce alla quantità di dati che il dispositivo carica o scarica in un determinato periodo. Per monitorare l'utilizzo dei dati, accedere a  >  **Data usage** (Utilizzo dei dati).

Le impostazioni di utilizzo dei dati consentono di:

- Impostare il livello di utilizzo dei dati mobili, al raggiungimento del quale si riceve un avviso.
- Impostare un limite di utilizzo dei dati mobili.
- Visualizzare o limitare l'utilizzo dei dati da parte dell'applicazione.
- Identificare gli hotspot mobili e limitare i download in background che possono comportare spese aggiuntive.
- Visualizzare l'utilizzo dei dati per le reti Wi-Fi ed Ethernet.

Per impostazione predefinita, quando si apre la schermata delle impostazioni di utilizzo dei dati, vengono visualizzate le schede **MOBILE** (MOBILE), **WI-FI** ed **ETHERNET**.

**Figura 74: Schermata di utilizzo dei dati**

Per nascondere le schede **WI-FI** o **ETHERNET**, toccare > **Show Wi-Fi usage** (Mostra utilizzo Wi-Fi) o **Show Ethernet usage** (Mostra utilizzo Ethernet).

## Utilizzo dei dati mobili



**Avvertenza:** L'utilizzo visualizzato nella schermata delle impostazioni di utilizzo dei dati viene misurato dal dispositivo. La contabilità relativa all'utilizzo dei dati effettuata dal gestore potrebbe risultare diversa. Il superamento dei limiti di dati previsti dal piano del gestore può comportare notevoli spese aggiuntive. La funzione descritta di seguito consente di monitorare l'utilizzo da parte dell'utente, ma non garantisce il mancato addebito di spese aggiuntive.

Il ciclo di utilizzo dei dati è visibile appena al di sotto dell'interruttore On/Off. Toccarlo per scegliere un altro ciclo. Questo intervallo di date corrisponde al periodo di visualizzazione dell'utilizzo dei dati nel grafico.

Le linee verticali bianche sul grafico mostrano un periodo di tempo all'interno del ciclo di utilizzo dei dati. Questo intervallo determina il livello di utilizzo, visualizzato appena al di sotto del grafico. Trascinare le linee per modificare il periodo.

Trascinare la linea rossa dal lato destro fino al livello in cui si desidera impostare il limite di dati. Quando l'utilizzo dei dati raggiunge questo livello, i dati mobili vengono disattivati.

Trascinare la linea arancione dal lato destro fino al livello in cui si desidera ricevere un avviso. Quando l'utilizzo dei dati raggiunge questo livello, si riceve una notifica.

Al di sotto del grafico, è disponibile un elenco delle applicazioni che hanno utilizzato tali dati.

## Utilizzo dei dati Wi-Fi

Nella scheda **WI-FI**, viene visualizzato l'utilizzo dei dati durante la connessione a una rete Wi-Fi.

Toccare il ciclo di utilizzo dei dati per scegliere un altro ciclo. Questo intervallo di date corrisponde al periodo di visualizzazione dell'utilizzo dei dati nel grafico.

Le linee verticali bianche sul grafico mostrano un periodo di tempo all'interno del ciclo di utilizzo dei dati. Questo intervallo determina il livello di utilizzo, visualizzato appena al di sotto del grafico. Trascinare le linee per modificare il periodo.

Al di sotto del grafico, è disponibile un elenco delle applicazioni che hanno utilizzato tali dati.

## Utilizzo dei dati Ethernet


Nella scheda **ETHERNET**, viene visualizzato l'utilizzo dei dati durante la connessione a una rete Ethernet.



Toccare il ciclo di utilizzo dei dati per scegliere un altro ciclo. Questo intervallo di date corrisponde al periodo di visualizzazione dell'utilizzo dei dati nel grafico.

Le linee verticali bianche sul grafico mostrano un periodo di tempo all'interno del ciclo di utilizzo dei dati. Questo intervallo determina il livello di utilizzo, visualizzato appena al di sotto del grafico. Trascinare le linee per modificare il periodo.

## Impostazione della sincronizzazione automatica

È anche possibile limitare l'utilizzo dei dati sincronizzando manualmente le applicazioni, solo quando tali dati sono necessari, piuttosto che eseguire la sincronizzazione automatica. Per attivare o disattivare la sincronizzazione automatica, toccare  > **Auto-sync data** (Sincronizzazione automatica dati).



# Capitolo

# 7

## Accessori

Questo capitolo fornisce informazioni sull'utilizzo degli accessori per il dispositivo.

## Accessori

Nella tabella, sono elencati gli accessori disponibili per l'MC67.

**Tabella 13: Accessori per l'MC67**

Accessorio	Numero parte	Descrizione
<b>Basi</b>		
Base USB a uno slot	CRD-MC5X-RCHG1-01	Consente di ricaricare la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC67. Sincronizza l'MC67 con un computer host tramite una connessione USB.
Base di sola ricarica a quattro slot	CRD5501-4000CR	Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67.
Base Ethernet a quattro slot	CRD5501-4000ER	Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67 e collegare l'MC67 a una rete Ethernet. CRD5501-4000ER offre fino a un massimo di 1 Gbps.
Base Ethernet/modem/USB a uno slot	CRD5501-1000XR	Consente di ricaricare la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC67. Sincronizza l'MC67 con un computer host tramite una connessione Ethernet o USB.
Base per veicolo	VCD5500-1001R	Consente di installare l'MC67 in un veicolo e di caricare la batteria principale.
Supporto per veicoli	VCH5500-1000R	Offre una soluzione di montaggio alternativa dell'MC67 in un veicolo. Per caricare la batteria dell'MC67, è necessario il cavo di ricarica per auto.
<b>Caricabatteria</b>		
Caricabatteria di riserva a quattro slot	SAC5500-4000CR	Consente di ricaricare fino a quattro unità di batterie MC67.
Alimentatore	PWRS-14000-249R	Alimenta l'MC67 utilizzando il cavo di ricarica USB o il cavo di sola ricarica.
Alimentatore	PWRS-14000-148R	Alimenta la base USB a un solo slot e il caricabatteria di riserva a quattro slot.
Alimentatore	PWRS-14000-241R	Alimenta la base di sola ricarica a quattro slot o le basi Ethernet a quattro slot.

*Continuazione tabella...*

Accessorio	Numero parte	Descrizione
Cavo di ricarica USB	25-108022 -04R	Alimenta l'MC67 e consente la comunicazione USB con un computer host.
Cavo di sola ricarica	25-112560-01R	Collegato a una fonte di alimentazione, alimenta il dispositivo MC67.
Cavo di ricarica per auto	VCA5500-01R	Consente di caricare l'MC67 tramite l'accendisigari di un'automobile.
Cavo CC	50-16002-029R	Alimenta tramite alimentatore le basi a quattro slot.
<b>Varie</b>		
Batteria di riserva agli ioni di litio da 3600 mAh	BTRY-MC55EAB02	Batteria di ricambio da 3600 mAh.
	BTRY-MC55EAB02-10	Confezione da 10.
	BTRY-MC55EAB02-50	Confezione da 50.
Impugnatura a grilletto	TRG5500- 101R	Aggiunge un'impugnatura con grilletto di scansione per un'acquisizione dei dati pratica e produttiva.
Cavo DEX	25-127558 -02R	Per lo scambio di dati elettronici (ad esempio, con distributori automatici).
Cavo di comunicazione client USB	25-68596-01R	Consente la comunicazione USB tra la base USB a un solo slot e un computer host.
Cavo della stampante	25-136283-01R	Consente il collegamento a una stampante seriale Monarch/Paxar.
Lettore di carte magnetiche	MSR5500-100R	Consente di acquisire i dati dalle carte magnetiche.
Modulo di pagamento mobile	MPM-100R	Aggiunge funzionalità di elaborazione dei pagamenti per l'MC67 tramite Bluetooth per carte di credito, carte di debito, carte fedeltà e carte regalo magnetiche, chip e carte basate su PIN o pagamenti NFC tramite cellulare.
Custodia rigida per cintura	SG-MC5511110-01R	Da fissare alla cintura per indossare l'MC67 quando non è in uso.
Custodia in tessuto	SG-MC5521110-01R	Custodia morbida protettiva.
Stilo	KT-119150-03R	Stilo di ricambio (confezione da 3).
	KT-119150-50R	Stilo di ricambio (confezione da 50).
Stilo montato su molle	STYLUS-00001-10R	Stilo montato su molle opzionale (confezione da 10).
Stilo con laccetto	Stylus-00003-03R	Stilo di riserva con laccetto (confezione da 3).
	Stylus-00003-50R	Stilo di riserva con laccetto (confezione da 50).
Laccetto di riserva	KT-122621-03R	Laccetto di ricambio (confezione da 3)
	KT-122621-50R	Confezione da 50.
Fascetta	SG-MC5523341-03R	Fascetta di ricambio con gancio.
Kit di montaggio a parete	KT-136648-01R	Da utilizzare per il montaggio sulla parete delle basi a quattro slot.

Continuazione tabella...

Accessorio	Numero parte	Descrizione
Proteggi-schermo	KT-137521-03R	Pacchetto da 3 protezioni schermo.

## Base USB a uno slot

In questa sezione, viene descritto come utilizzare una base USB a uno slot con l'MC67. Per informazioni su come configurare la comunicazione USB, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).

Base USB a uno slot:

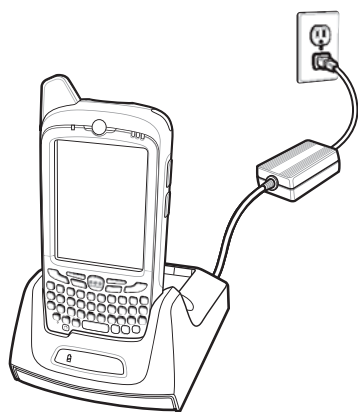
- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC67.
- Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC67 e un computer host. Per informazioni sull'impostazione della connessione tra l'MC67 e un computer host, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).
- Ricarica la batteria dell'MC67.
- Ricarica una batteria di riserva.

## Ricarica della batteria dell'MC67

### Procedura:

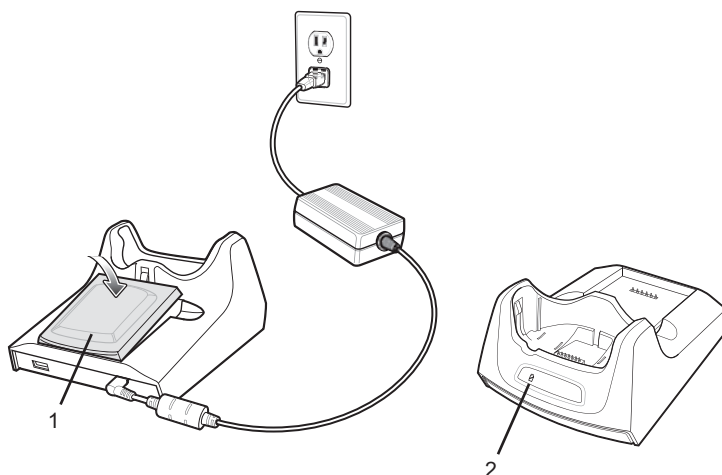
- 1 Assicurarsi che la base sia collegata all'alimentazione.
- 2 Inserire l'MC67 nello slot per avviare la ricarica.

**Figura 75: Ricarica della batteria dell'MC67**



## Ricarica della batteria di riserva

**Figura 76: Ricarica della batteria di riserva**



Articolo	Descrizione
1	Batteria di riserva
2	LED batteria di riserva

## Ricarica della batteria

La base USB a uno slot carica contemporaneamente la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC67.

Il LED di carica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo.

Il LED di carica della batteria di riserva posto sulla base indica lo stato di carica della batteria di riserva nella base.

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F). La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 o la base attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 o la base indica tramite il LED quando la ricarica viene disattivata a causa di temperature anomale.

## Base di sola ricarica a quattro slot

In questa sezione, viene descritto come configurare e utilizzare una base di sola ricarica a quattro slot con l'MC67.

Base di sola ricarica a quattro slot

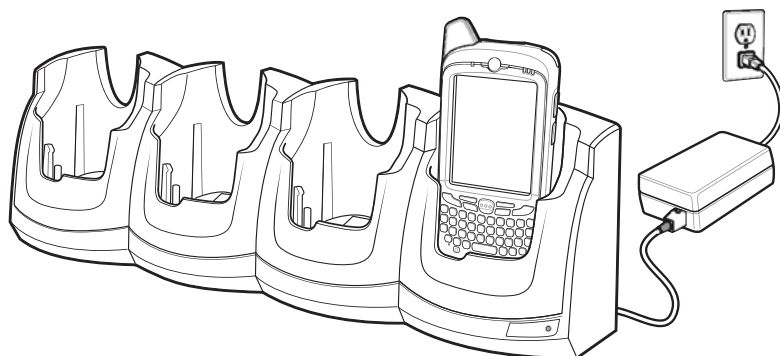
- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC67.
- Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67 contemporaneamente.

## Ricarica dell'MC67

### Procedura:

- 1 Inserire l'MC67 in uno slot per avviare la ricarica.

**Figura 77: Ricarica della batteria dell'MC67**



- 2 Verificare che l'MC67 sia inserito correttamente.

## Ricarica della batteria

### Ricarica della batteria principale

Il LED di stato della batteria/ricarica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo.

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F). La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 indica tramite il LED quando la ricarica viene disattivata a causa di temperature anomale.

## Base Ethernet a quattro slot

In questa sezione, viene descritto come utilizzare una base Ethernet a quattro slot con l'MC67. Per informazioni su come configurare la comunicazione con la base, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).

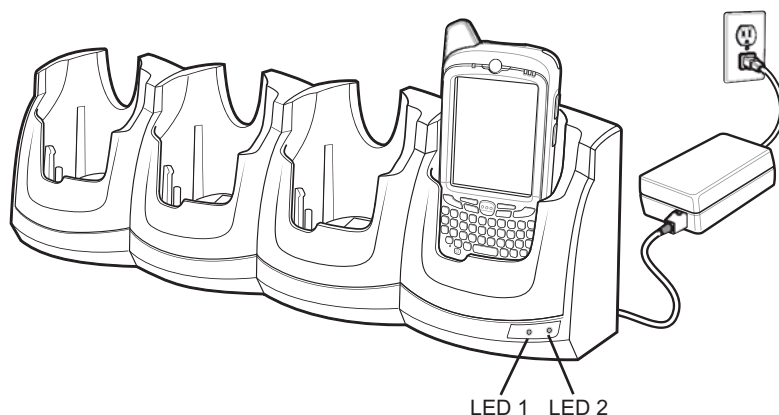
Base Ethernet a quattro slot

- Erega alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC67
- Consente di collegare fino a quattro dispositivi MC67 a una rete Ethernet
- Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67 contemporaneamente.

## Ricarica dell'MC67

### Procedura:

- 1 Inserire l'MC67 in uno slot per avviare la ricarica.

**Figura 78: Ricarica della batteria dell'MC67**

- 2 Esercitare una pressione verso il basso sull'MC67 per verificare che sia inserito correttamente.

## Ricarica della batteria

### Ricarica della batteria principale

Il LED di stato della batteria/ricarica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo.

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F) . La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.



A tale scopo, l'MC67 attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 indica tramite il LED quando la ricarica viene disattivata a causa di temperature anomale.

## Connessione Ethernet

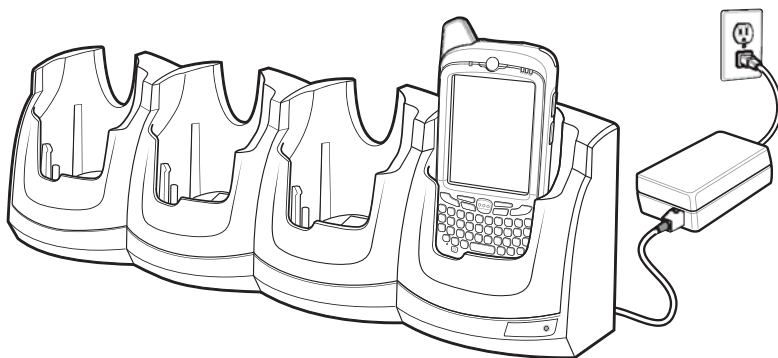


**Nota:** Per informazioni sulla configurazione delle impostazioni Ethernet, fare riferimento alla MC67 Integrator Guide (Guida per l'integratore dell'MC67).

### Procedura:

- 1 Toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare **Ethernet**.
- 4 Far scorrere l'interruttore Ethernet in posizione **ON**.
- 5 Inserire l'MC67 in uno slot.



**Figura 79: Ricarica della batteria dell'MC67**

Nella barra di stato, viene visualizzata l'icona

- 6 Per visualizzare i dettagli della connessione Ethernet, toccare **Eth0**.

## Indicatori LED (CRD5501-4000ER)

Sul lato anteriore della base sono presenti due LED verdi. Questi LED verdi si accendono e lampeggiano per indicare la velocità di trasferimento dei dati. Se non si accendono, indicano che la velocità di trasferimento è di 10 Mbps.

**Tabella 14: Indicatori LED del data rate CRD5501-4000ER**

Data rate	LED di sinistra (verde)	LED di destra (verde)
1 Gbps	Acceso/lampeggiante	Spento
100 Mbps	Spento	Acceso/lampeggiante
10 Mbps	Spento	Spento

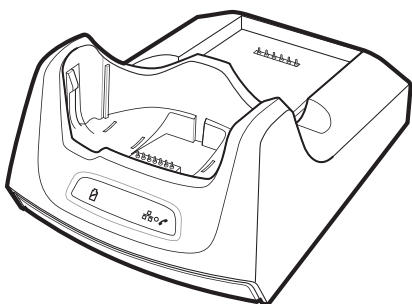
## Base Ethernet/modem/USB a uno slot



**Nota:** L'MC67 con Android OS non supporta la connettività del modem.

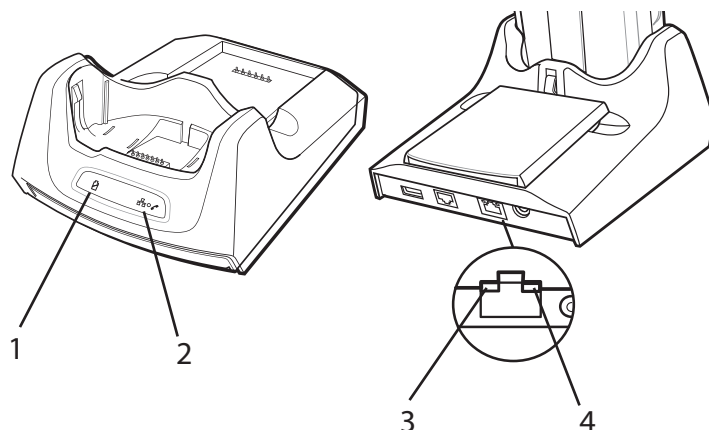
La base CRD5500-1000XR consente la connessione a un computer host tramite USB o a una rete Ethernet.

Per informazioni sulla configurazione della base, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).

**Figura 80: Base Ethernet/modem/USB a uno slot**

## Indicatori

**Figura 81: Indicatori della base**



- **(1) LED di ricarica della batteria di riserva:** indica lo stato di ricarica della batteria di riserva.
- **(2) LED Ethernet/modem:** si accende in verde quando è presente una connessione Ethernet attiva. Si accende in giallo quando è presente una connessione modem attiva.
- **(3) LED di velocità:** si accende per indicare una velocità di trasferimento pari a 100 Mbps. Se non si accende, ciò indica che la velocità di trasferimento è di 10 Mbps.
- **(4) LED di collegamento:** lampeggia per indicare la presenza di attività. Rimane acceso per indicare che è stato stabilito un collegamento. La mancata accensione indica l'assenza del collegamento.

## Funzionamento Ethernet



**Nota:** Il CRD5501-1000XR non supporta lo swapping a caldo tra le varie modalità operative. Dopo aver spostato lo switch, rimuovere l'MC67 dalla base e quindi reinserirlo correttamente.

### Procedura:

- 1 Spostare lo switch di connessione posto sul lato inferiore della base sulla posizione Ethernet.
- 2 Inserire l'MC67 nella base.
- 3 Per verificare la connessione, avviare l'applicazione Browser e inserire l'indirizzo di un sito web.

## Funzionamento USB



**Nota:** Il CRD5501-1000XR non supporta lo swapping a caldo tra le varie modalità operative. Dopo aver spostato lo switch, rimuovere l'MC67 dalla base e quindi reinserirlo correttamente.

### Procedura:

- 1 Spostare lo switch di connessione posto sul lato inferiore della base sulla posizione USB.
- 2 Inserire l'MC67 nella base.
- 3 Per verificare la connessione, sul computer host aprire Esplora file e controllare la memoria del dispositivo MC67.

## Caricabatteria a quattro slot

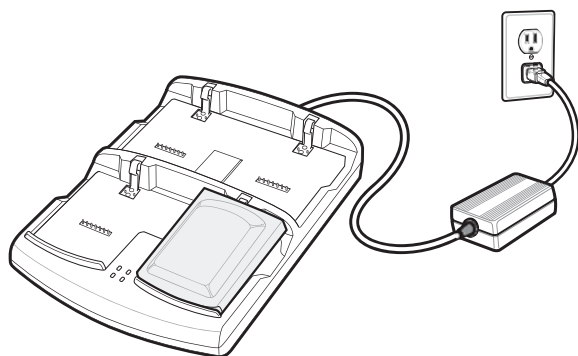
In questa sezione, viene descritto come utilizzare il caricabatteria a quattro slot per caricare fino a quattro batterie dell'MC67.

## Ricarica delle batterie di riserva

### Procedura:

- 1 Collegare il caricabatteria a una fonte di alimentazione.
- 2 Inserire la batteria in un apposito vano di ricarica e premerla con cura verso il basso in modo da alloggiarla correttamente.

**Figura 82: Caricabatteria a quattro slot**



## Ricarica della batteria

### Ricarica della batteria di riserva

Ciascun LED di ricarica della batteria indica lo stato di ricarica della batteria in ciascuno slot. La tabella riportata di seguito descrive lo stato del LED di ricarica della batteria.

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

**Tabella 15: Indicatori di ricarica a LED della batteria**

LED	Significato
Spento	Nessuna batteria inserita nello slot. La batteria non si ricarica. La batteria non è inserita correttamente nello slot. Il caricabatteria non è alimentato.
Giallo lampeggiante lento	Batteria in carica.
Giallo fisso	Ricarica completata.
Giallo lampeggiante veloce	Errore di ricarica.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F) . La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A questo scopo, il caricabatteria attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. Il caricabatteria indica tramite il LED quando la ricarica viene disattivata a causa di temperature anomale.

## Lettore di carte magnetiche

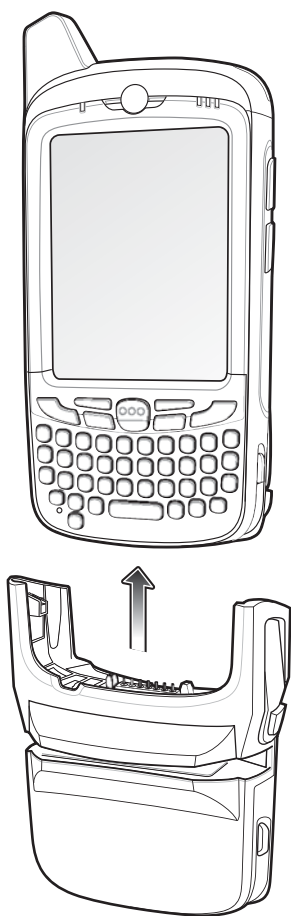
Il lettore di carte magnetiche si aggancia alla parte inferiore dell'MC67 e può essere rimosso facilmente quando non viene utilizzato. Quando è collegato all'MC67, il lettore consente all'MC67 di acquisire dati dalle carte magnetiche. L'MC67 può essere ricaricato, anche con il lettore di carte magnetiche collegato, utilizzando la base oppure un cavo di ricarica.

## Collegamento del lettore di carte magnetiche

### Procedura:

- 1 Per collegare il lettore di carte magnetiche, farlo scorrere lungo la parte inferiore dell'MC67 e bloccarlo agganciando i fermi all'alloggiamento dell'MC67.

**Figura 83: Installazione del lettore di carte magnetiche**



- 2 Bloccarlo agganciando i fermi all'alloggiamento dell'MC67.

## Rimozione del lettore di carte magnetiche

### Procedura:

- 1 Per rimuovere il lettore di carte magnetiche, allentare i fermi. Estrarre il lettore di carte magnetiche dall'MC67.



**Nota:** Quando si collega un cavo dotato di connettore a vaschetta attraverso il lettore di carte magnetiche per ricaricare il dispositivo, non è possibile far passare le carte.

- 2 Estrarre il lettore di carte magnetiche dall'MC67.

## Utilizzo del lettore di carte magnetiche

**Prerequisiti:** Installare nell'MC67 un'applicazione che supporti i lettori di carte magnetiche.

**Procedura:**

- 1 Per utilizzare il lettore di carte magnetiche, collegarlo all'MC67.
- 2 Accendere l'MC67.
- 3 Avviare l'applicazione per il lettore di carte magnetiche.
- 4 Far passare la carta magnetica attraverso il lettore, mantenendo la banda magnetica della carta rivolta verso il basso. Strisciare la carta in entrambe le direzioni, da sinistra a destra o da destra a sinistra. Per un funzionamento ottimale, esercitare una leggera pressione sulla carta mentre si esegue la lettura per assicurare il contatto con la parte inferiore del lettore.
- 5 L'applicazione indica se i dati sono stati letti correttamente.

## Base per veicolo VCD5000-1001R

---

In questa sezione, viene descritto come utilizzare una base per veicolo VCD5000–1001R con il dispositivo MC67. Per informazioni su come installare e configurare la comunicazione con la base, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide* (Guida per l'integratore dell'MC67).

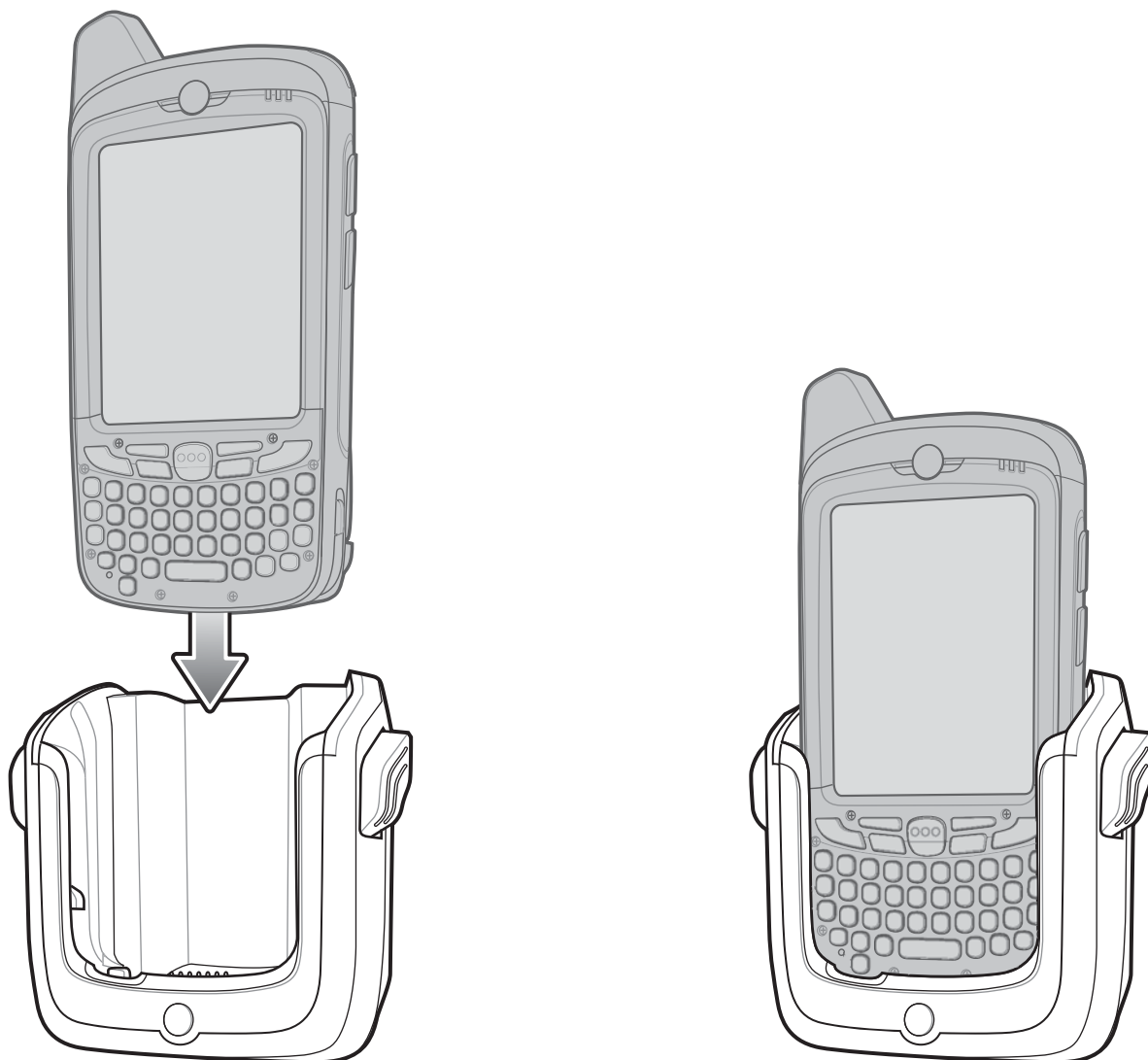
Dopo essere stata installata in un veicolo, la base:

- tiene saldamente bloccato l'MC67
- consente di alimentare l'MC67
- consente di ricaricare la batteria dell'MC67.

## Ricarica della batteria dell'MC67

**Procedura:**

- 1 Inserire l'MC67 nella base per veicolo per avviare la ricarica.

**Figura 84: Ricarica della batteria dell'MC67**

- 2 Esercitare una pressione verso il basso sull'MC67 per verificare che sia inserito correttamente.

Un clic indica che il meccanismo di blocco e rilascio dei pulsanti dell'MC67 è attivato e che l'MC67 è bloccato in posizione.

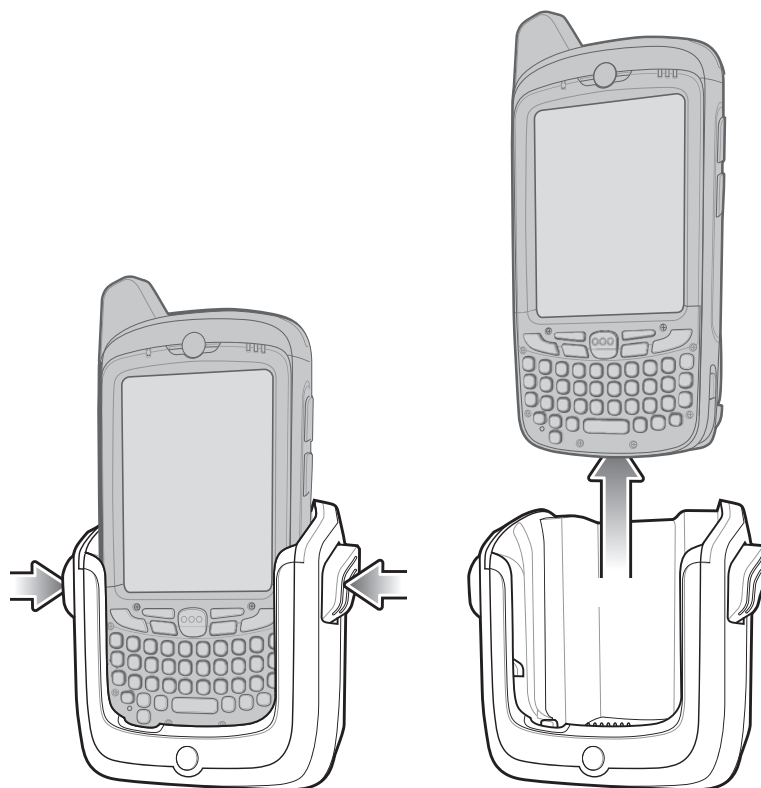


**Avvertenza:** Assicurarsi che l'MC67 sia inserito completamente nella base. L'inserimento non corretto potrebbe provocare danni a oggetti o persone. Il produttore non è responsabile per eventuali perdite dovute all'uso dei prodotti durante la guida.

## Rimozione dell'MC67

### Procedura:

- 1 Premere le leve di rilascio sulla base.
- 2 Tirare l'MC67 verso l'alto e verso l'esterno della base.

**Figura 85: Rimozione dell'MC67**

## Indicatori di ricarica della batteria

Il LED di stato della batteria/ricarica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo.

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F). La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 indica tramite il LED quando la ricarica viene disattivata a causa di temperature anomale.

## Cavi

In questa sezione, viene descritto come configurare e utilizzare i cavi. I cavi disponibili consentono una grande varietà di collegamenti.

È possibile utilizzare i seguenti cavi di comunicazione/ricarica:

- Cavo di ricarica USB
  - Fornisce all'MC67 l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato).
  - Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC67 e un computer host. Se si utilizza un software personalizzato o di terzi, è possibile sincronizzare l'MC67 con i database aziendali.
- Cavo di sola ricarica

- Fornisce all'MC67 l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato).
- Cavo di ricarica per auto
  - Fornisce all'MC67 l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato).
- Cavo DEX
  - Consente la comunicazione con i dispositivi per lo scambio di dati elettronici, ad esempio i distributori automatici.

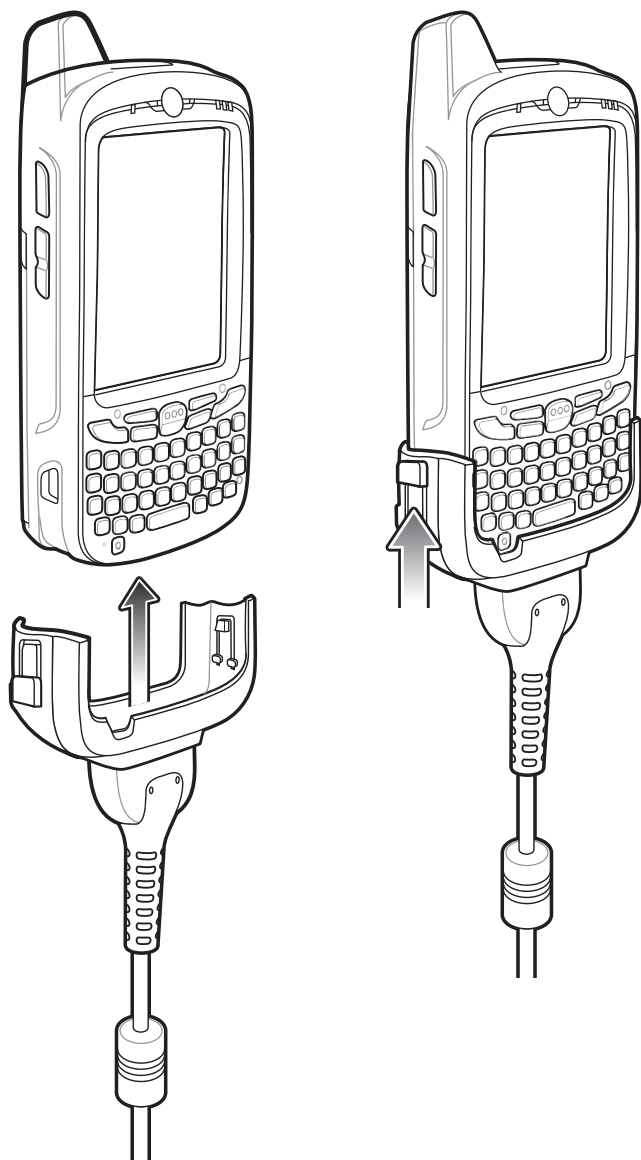
## Ricarica della batteria e alimentazione

I cavi di comunicazione/ricarica consentono di ricaricare la batteria dell'MC67 e di fornire l'alimentazione necessaria per il funzionamento.

### **Procedura:**

- 1** Per ricaricare la batteria dell'MC67, collegare il connettore di alimentazione del cavo di comunicazione/ricarica a una fonte di alimentazione approvata.
- 2** Inserire l'estremità del connettore del cavo di comunicazione/ricarica nella parte inferiore dell'MC67 ed esercitare una leggera pressione finché il connettore non si aggancia all'MC67.
- 3** Far scorrere verso l'alto le due linguette di blocco finché non scattano in posizione.



**Figura 86: Linguetta di blocco dell'alloggiamento cavi**

IL LED giallo di ricarica dell'MC67 indica lo stato di ricarica della batteria dell'MC67.

- 4 Una volta terminata la ricarica, spingere la linguetta di blocco verso il basso e rimuovere il cavo dall'MC67.

## Indicatori LED di carica

Il LED di carica giallo dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria. Per indicazioni sullo stato della carica, vedere [Tabella 3: Indicatori di ricarica a LED a pagina 22](#).

## Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F) . La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 o l'accessorio attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 o l'accessorio indica tramite il LED quando la ricarica viene disattivata a causa di temperature anomale.

## Supporto per veicoli



**Attenzione:** In alcuni Paesi è vietato il montaggio in qualsiasi punto del cruscotto e del parabrezza del veicolo di qualunque tipo di dispositivo elettronico. Prima di installare il kit di montaggio per auto, verificare quanto sancito dalle leggi locali in merito alle aree di montaggio consentite.

## Assemblaggio

### Procedura:

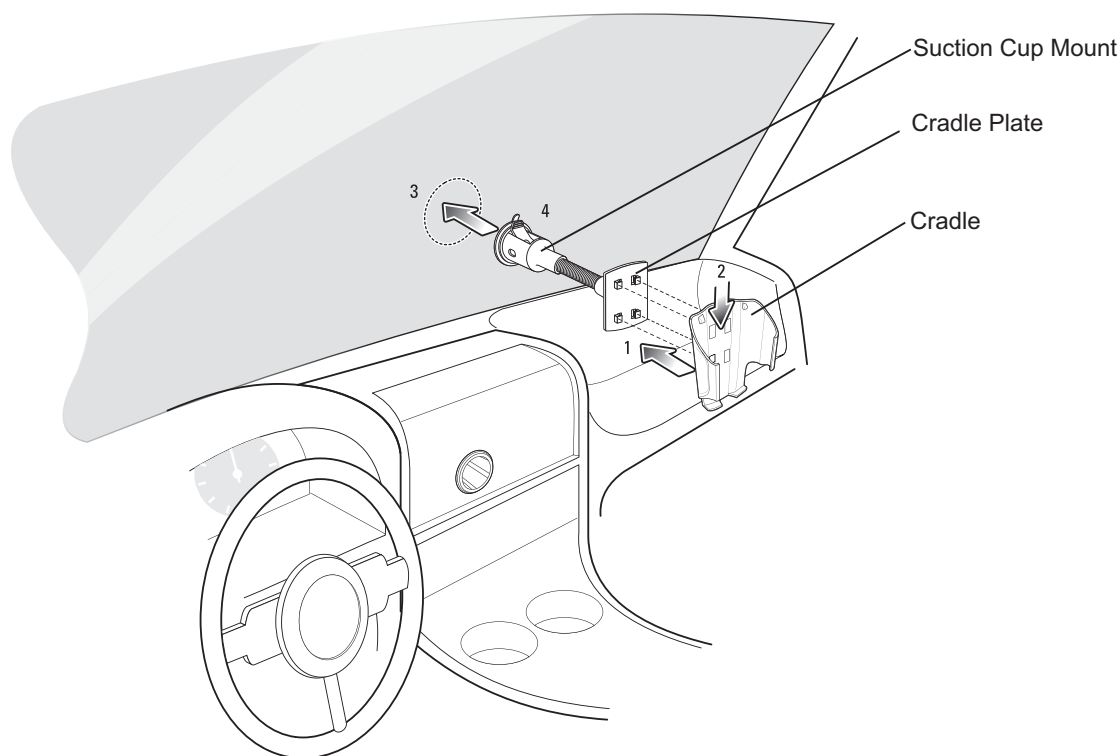
- 1 Inserire la piastra della base del supporto per veicoli nei fori sulla parte posteriore della base.
- 2 Spingere la base verso il basso fino all'innesto di entrambe le parti.

## Installazione sul parabrezza

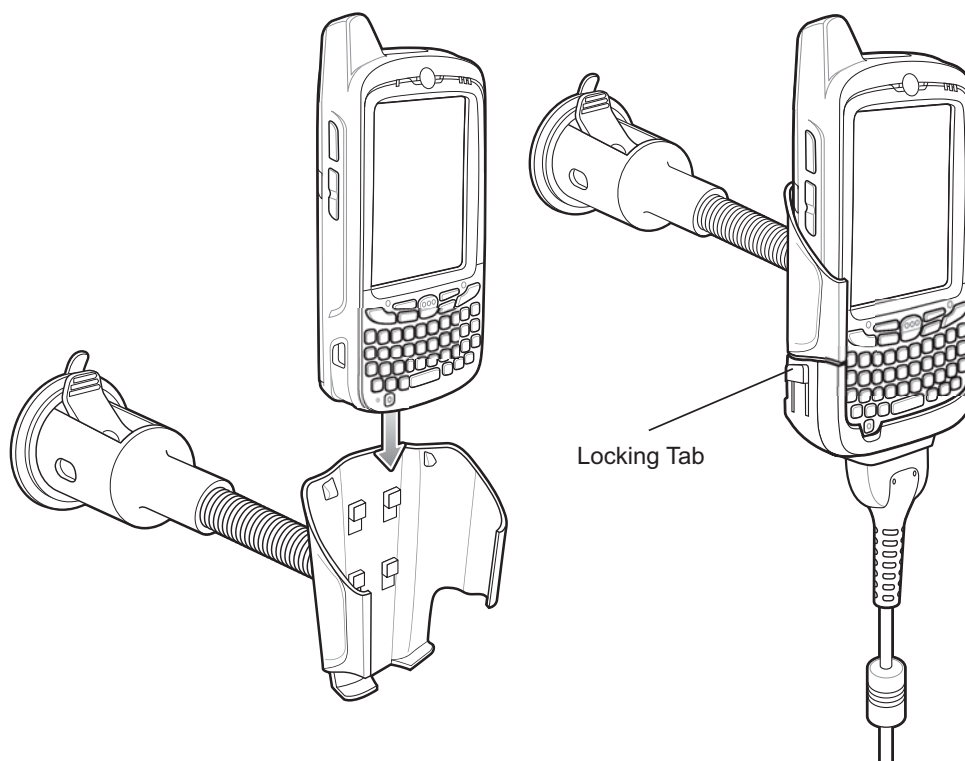
### Procedura:

- 1 Fissare l'alloggiamento della ventosa nell'area selezionata con la levetta rivolta verso l'alto.

**Figura 87: Installazione sul parabrezza**



- 2 Spingere la levetta verso il basso per creare l'effetto di sottovuoto tra la ventosa e la superficie di montaggio.
- 3 Assicurarsi che la ventosa sia fissata saldamente prima di procedere con il punto successivo.
- 4 Far scorrere l'MC67 nella base.

**Figura 88: Inserimento dell'MC67 nel supporto per veicoli**

- 5 Collegare il cavo del caricabatteria per auto all'MC67 e far scorrere le due linguette di blocco per fissare l'alloggiamento cavi all'MC67.
- 6 Collegare l'estremità opposta all'accendisigari.



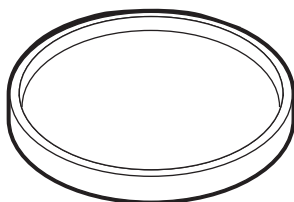
**Nota:** Prima di rimuovere l'MC67 dal supporto per veicoli, scollegare il cavo di ricarica per auto dall'MC67.

Durante la ricarica, l'indicatore LED situato sul lato destro del touch screen si illumina di arancione.

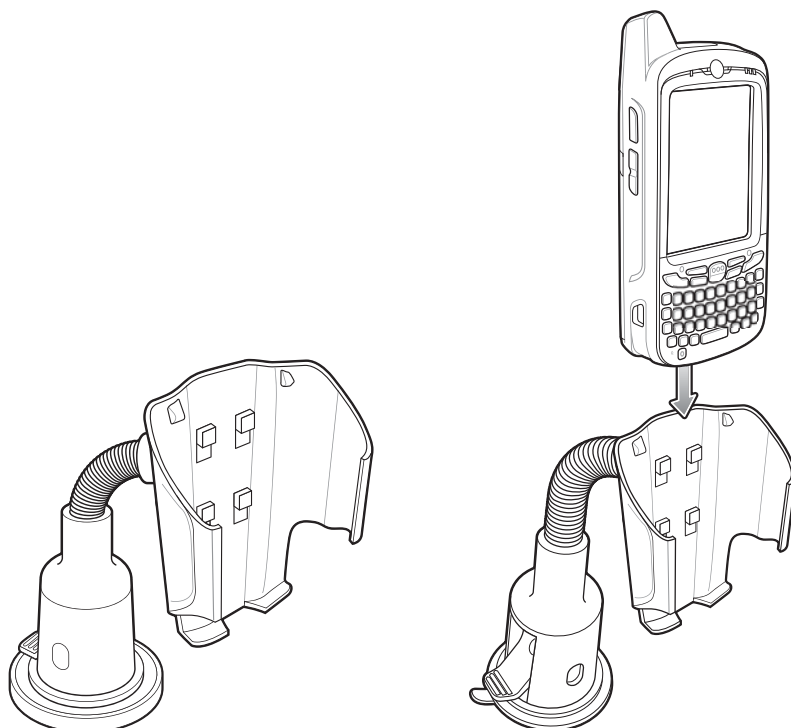
## Installazione su una superficie piana

### Procedura:

- 1 Rimuovere la pellicola di plastica sulla parte inferiore del disco di montaggio.
- 2 Posizionare il disco, con il lato adesivo rivolto verso il basso, su una superficie piana pulita.

**Figura 89: Disco di montaggio**

- 3 Fissare l'alloggiamento della ventosa al disco con la levetta rivolta verso l'alto.
- 4 Spingere la levetta verso il basso per creare l'effetto di sottovuoto tra la ventosa e il disco.
- 5 Assicurarsi che la ventosa sia fissata saldamente prima di procedere con il punto successivo.
- 6 Far scorrere l'MC67 nella base.

**Figura 90: Supporto per veicoli montato su una superficie piana**

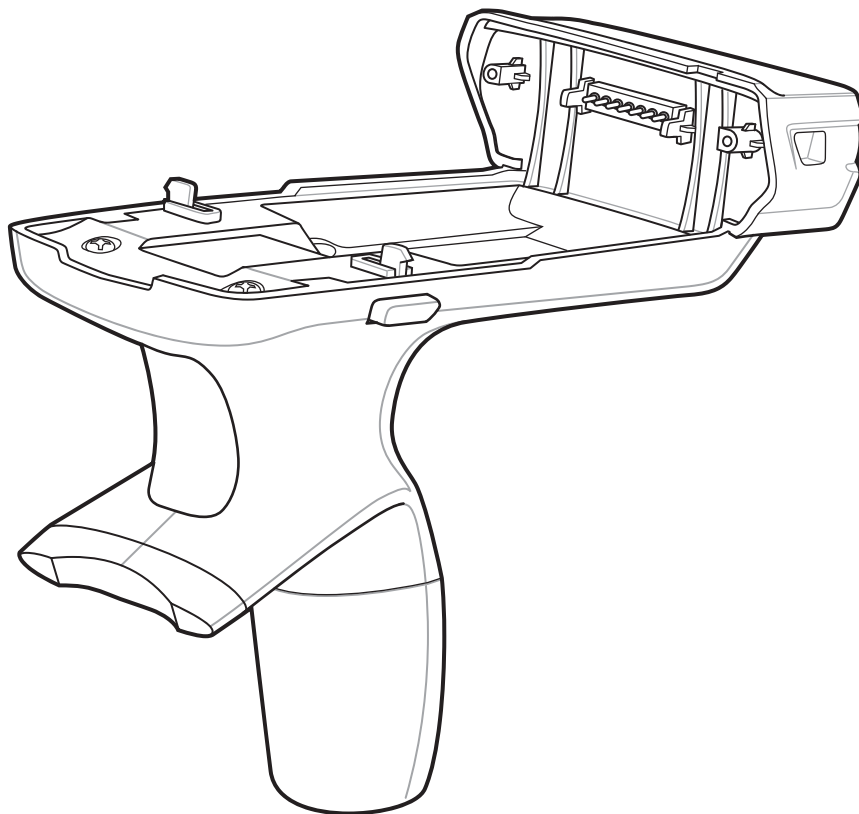
- 7 Collegare il cavo del caricabatteria per auto all'MC67 e far scorrere le due linguette di blocco per fissare l'alloggiamento cavi all'MC67.
- 8 Collegare l'estremità opposta all'accendisigari.  
Durante la ricarica, l'indicatore LED situato sul lato destro del touch screen si illumina di arancione.

## Impugnatura a grilletto

---

L'impugnatura a grilletto TRG5500 aggiunge un'impugnatura a pistola con grilletto di scansione al dispositivo MC67. Questa impugnatura rende più confortevole l'utilizzo dell'MC67 nelle attività intensive che richiedono scansioni prolungate.

**Figura 91: Funzionalità dell'impugnatura a grilletto**

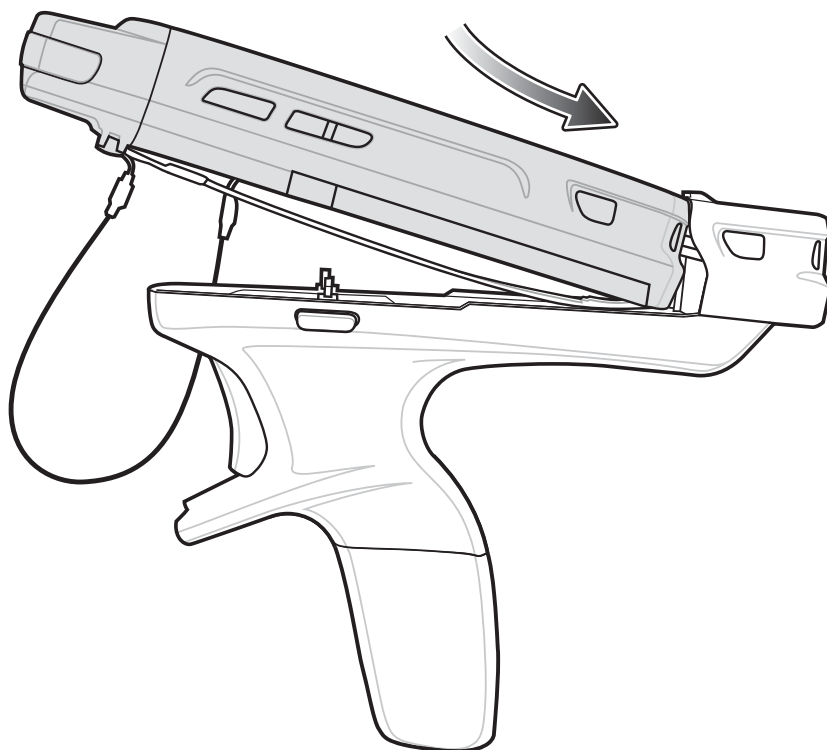


## **Inserimento dell'MC67 nell'impugnatura a grilletto**

**Procedura:**

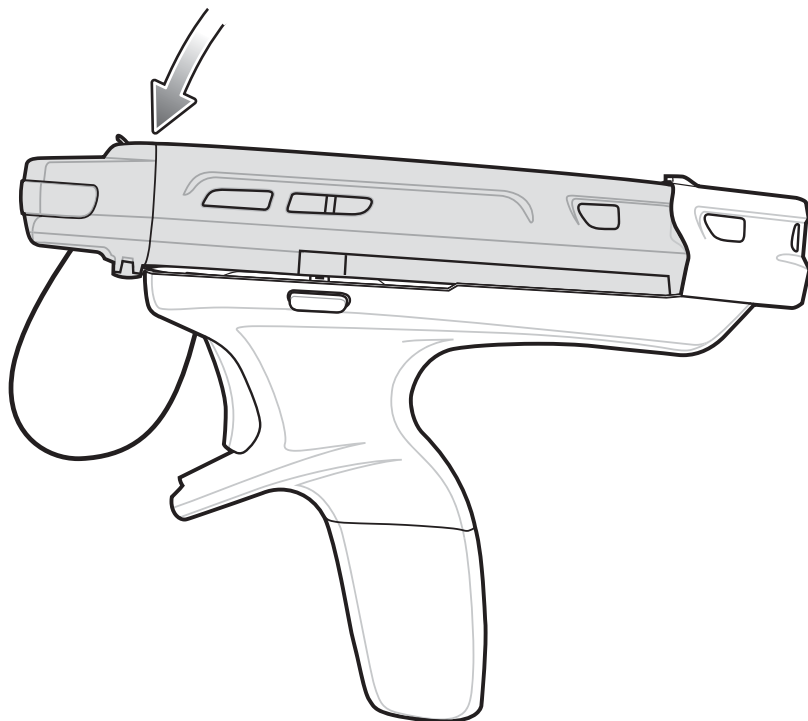
- 1 Far scorrere la parte inferiore dell'MC67 all'interno dell'impugnatura a grilletto.

**Figura 92: Inserimento dell'MC67 nell'impugnatura a grilletto**



- 2 Ruotare l'MC67 verso il basso e premere in giù per bloccarlo all'interno dell'impugnatura a grilletto.

**Figura 93: Blocco dell'MC67 nell'impugnatura a grilletto**

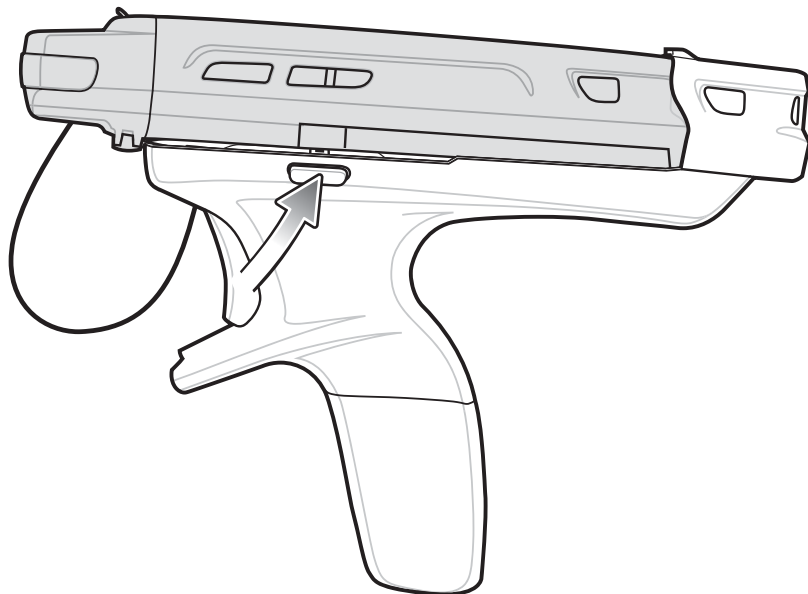


## Rimozione dell'MC67

### Procedura:

- 1 Per rimuovere l'MC67, premere i pulsanti di rilascio.

**Figura 94: Premere la linguetta di rilascio**



- 2 Ruotare l'MC67 verso l'alto.

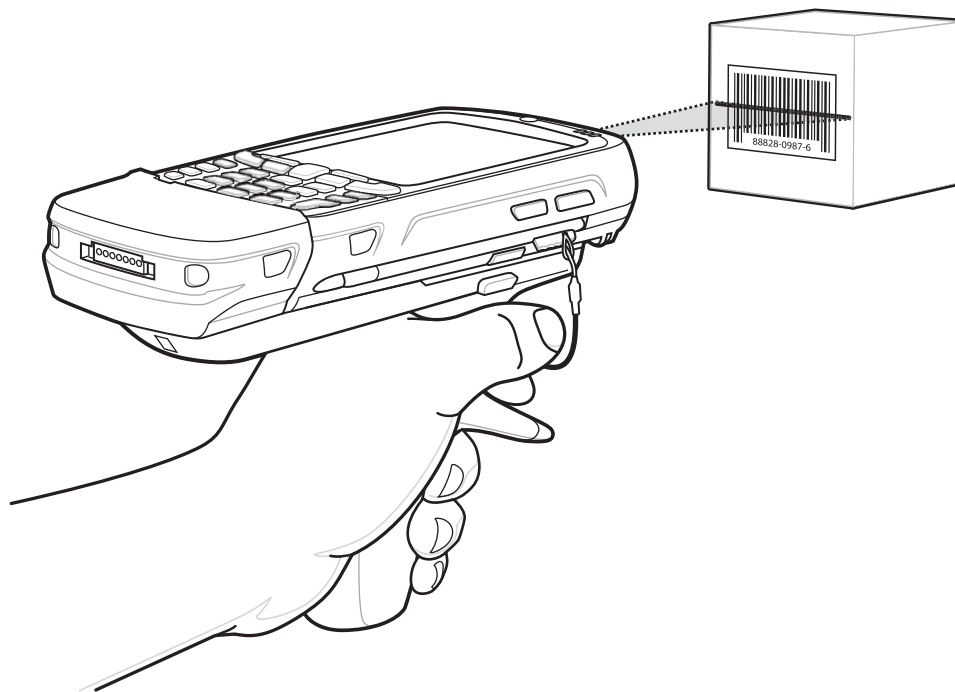
## Scansione

Per poter eseguire la scansione di un codice a barre, è innanzitutto necessario installare un'applicazione di scansione.

### Procedura:

- 1 Avviare l'applicazione di scansione dell'MC67.
- 2 Puntare l'MC67 sul codice a barre.
- 3 Premere il grilletto dell'impugnatura. Il LED di scansione/decodifica si accende e viene generato un segnale acustico che conferma l'avvenuta decodifica.

**Figura 95: Scansione con l'impugnatura a grilletto**





# Capitolo

# 8

## Manutenzione e troubleshooting

Questo capitolo include istruzioni sulla pulizia e sulla conservazione del dispositivo e offre soluzioni di troubleshooting per i problemi che possono insorgere durante il funzionamento.

### Manutenzione dell'MC67

---

Per evitare problemi con il dispositivo, ricordare quanto segue quando si utilizza l'MC67:

- Non graffiare lo schermo dell'MC67. Durante l'utilizzo dell'MC67, utilizzare lo stilo in dotazione o penne con punta in plastica idonee all'utilizzo su un touch screen. Non utilizzare mai vere penne o matite, né altri oggetti appuntiti sulla superficie dello schermo dell'MC67. Il produttore consiglia di utilizzare un proteggi-schermo (codice KT-129195-01R).
- Il touch screen dell'MC67 è di vetro. Non far cadere l'MC67 né sottoporlo a impatti violenti.
- Proteggere l'MC67 dalle temperature estreme. Non lasciarlo sul cruscotto dell'auto durante le giornate calde e tenerlo lontano dalle fonti di calore.
- Non conservare o utilizzare l'MC67 in luoghi eccessivamente polverosi o umidi.
- Utilizzare un panno morbido per pulire l'MC67. Se la superficie dello schermo dell'MC67 si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con un detergente per la pulizia dei vetri diluito.
- Ricaricare periodicamente la batteria del prodotto per prolungare la durata della batteria e fare in modo che il prodotto funzioni sempre in modo ottimale. La durata della batteria dipende dalla modalità di utilizzo.
- L'MC67 è dotato di un proteggi-schermo. Il produttore ne consiglia l'utilizzo per ridurre al minimo l'usura dello schermo. I proteggi-schermo migliorano la fruibilità e la durata dei touch screen. I vantaggi includono:
  - Protezione da graffi e forature
  - Superficie di scrittura a sfioramento resistente e con sensazione tattile
  - Resistenza all'abrasione e ai prodotti chimici
  - Riduzione del riflesso
  - Mantenimento dello schermo in condizioni ottimali
  - Installazione rapida e semplice.

### Rimozione del proteggi-schermo

---

L'MC67 è dotato di un proteggi-schermo. Il produttore ne consiglia l'utilizzo per ridurre al minimo l'usura dello schermo. I proteggi-schermo migliorano la fruibilità e la durata dei touch screen.

Per rimuovere il proteggi-schermo, utilizzare una tessera di plastica sottile, come una carta di credito, per sollevare delicatamente prima un angolo e quindi tutto il proteggi-schermo.

**Figura 96: Rimozione del proteggi-schermo**

**Avvertenza:** Non utilizzare un oggetto appuntito per rimuovere il proteggi-schermo, poiché si potrebbe danneggiare lo schermo tattile.



**Nota:** Il mancato utilizzo del proteggi-schermo potrebbe invalidare la garanzia. Per acquistare i proteggi-schermo di ricambio, contattare un responsabile locale. Vengono fornite anche le istruzioni per l'installazione del proteggi-schermo. Part number: proteggi-schermo KT-129195-01R (3 pezzi).

## Linee guida sulla sicurezza delle batterie

---

- La batteria deve essere ricaricata in un luogo privo di sostanze chimiche, materiali infiammabili o detriti. Prestare estrema attenzione quando il dispositivo viene ricaricato in un ambiente non commerciale.
- Seguire le linee guida relative all'utilizzo, la conservazione e la ricarica della batteria riportate in questa guida.
- L'utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Per la ricarica del dispositivo mobile, è necessario che il caricabatteria e le batterie siano a una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F) (tra +32 °F e +104 °F).
- Non utilizzare batterie e caricabatteria non compatibili. L'utilizzo di una batteria o di un caricabatteria non compatibile potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite o altri rischi. Per eventuali domande sulla compatibilità di una batteria o di un caricabatteria, contattare il centro di assistenza Global Customer Support Center.
- I dispositivi ricaricabili tramite porta USB devono essere collegati esclusivamente a prodotti con il logo USB-IF o che hanno superato i test di conformità USB-IF.
- Tutte le batterie approvate riportano un ologramma, come previsto dalla clausola 10.2.1 dello standard IEEE1725, che ne certifica l'autenticità. Non installare la batteria senza aver prima verificato la presenza dell'ologramma di autenticazione.
- Non aprire, disassemblare, schiacciare, piegare o deformare, forare o distruggere la batteria.
- A seguito di un forte impatto del dispositivo su una superficie solida, la batteria potrebbe surriscaldarsi.
- Non mandare in cortocircuito la batteria ed evitare il contatto di oggetti metallici o conduttivi con i terminali della batteria.
- Non modificare o ricostruire la batteria, non tentare di inserire corpi estranei al suo interno, non immergerla o esporla all'acqua o ad altri liquidi, evitare l'esposizione a fiamme, esplosioni o altri pericoli.
- Evitare di conservare o lasciare l'apparecchiatura in ambienti che potrebbero surriscaldarsi, ad esempio in un veicolo parcheggiato o accanto a un termosifone o ad altre fonti di calore. Non collocare la batteria nel forno a microonde o in un'asciugatrice.
- Per l'utilizzo della batteria da parte dei bambini, è necessaria la supervisione di un adulto.
- Attenersi alle normative locali per il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili.
- Non gettare le batterie usate nel fuoco.
- In caso di perdite, evitare che il liquido fuoriuscito dalla batteria entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.
- Se si ritiene che l'apparecchiatura o la batteria siano danneggiate, contattare il centro di assistenza Global Customer Support Center per richiedere un controllo.

## Istruzioni per la pulizia

---



### **Avvertenza:**

Indossare sempre una protezione per gli occhi.

Leggere sempre le etichette di avvertenza sui prodotti ad aria compressa e contenenti alcol prima dell'uso.

Se per ragioni mediche è necessario utilizzare qualunque altra soluzione, contattare il centro di assistenza Global Customer Support Center per maggiori informazioni.



**Attenzione:** Evitare di esporre il prodotto al contatto con olio caldo o altri liquidi infiammabili. Se si verifica tale esposizione, scollegare il dispositivo e pulire il prodotto immediatamente in conformità con le presenti linee guida.

## **Detergenti approvati e principi attivi**

Il 100% dei principi attivi presenti in qualsiasi detergente deve consistere in una combinazione di una o più delle seguenti sostanze: alcol isopropilico, ipoclorito di sodio/candeggina, perossido di idrogeno o sapone per piatti delicato.

## **Sostanze dannose**

Le seguenti sostanze chimiche risultano dannose per le parti in plastica del dispositivo e non devono entrare in contatto con il dispositivo: soluzioni di ammoniacale, composti di ammine o ammoniacale; acetone; chetone; eteri, idrocarburi aromatici e clorurati; soluzioni alcaline acquose o alcoliche; etanolamina; toluene; tricloroetilene; benzene; fenolo e TB-lysoform.

## **Istruzioni per la pulizia**

Non sottoporre il dispositivo a getti di liquido diretti. Inumidire un panno morbido oppure utilizzare salviette inumidite. Non avvolgere il dispositivo con il panno o la salvietta, ma strofinare delicatamente le superfici. Non lasciare residui di liquidi attorno alla cornice del display o in altri punti. Lasciar asciugare il dispositivo prima dell'utilizzo.

## **Note speciali sulla pulizia**

Molti guanti in vinile contengono additivi allo ftalato che, spesso, non sono adatti all'uso medico-sanitario e si rivelano dannosi per l'alloggiamento del dispositivo. Il dispositivo non deve essere maneggiato utilizzando guanti in vinile che contengono ftalati. Lavare le mani per rimuovere il residuo contaminante dei guanti prima dell'uso del dispositivo. Qualora vengano utilizzati prodotti contenenti una delle sostanze dannose sopra elencate, quali ad esempio disinfettanti per le mani che contengono etanolamina, occorre asciugare completamente le mani prima di manipolare il dispositivo, per impedire il danneggiamento delle parti in plastica.

## **Materiali necessari per la pulizia**

- Salviette inumidite con alcol
- Panno per lenti
- Cotton fioc
- Alcol isopropilico
- Una bomboletta ad aria compressa con tubo.

## **Frequenza della pulizia**

La frequenza con cui effettuare la pulizia è una scelta che spetta all'utente, poiché il dispositivo portatile può essere utilizzato negli ambienti più disparati. Non esiste una frequenza prestabilita con cui effettuare la pulizia; tuttavia,

quando il dispositivo è utilizzato in ambienti polverosi, si consiglia di pulire regolarmente la finestra della fotocamera al fine di garantire prestazioni ottimali.

## Detergenti approvati e principi attivi

Il 100% dei principi attivi presenti in qualsiasi detergente deve consistere in una combinazione di una o più delle seguenti sostanze: alcol isopropilico, ipoclorito di sodio/candeggina, perossido di idrogeno o sapone per piatti delicato.

## Sostanze dannose

Le seguenti sostanze chimiche risultano dannose per le parti in plastica del dispositivo e non devono entrare in contatto con il dispositivo: soluzioni di ammoniaca, composti di ammine o ammoniaca; acetone; chetone; èteri, idrocarburi aromatici e clorurati; soluzioni alcaline acquose o alcoliche; etanolamina; toluene; tricloroetilene; benzene; fenolo e TB-lysoform.

## Istruzioni per la pulizia

Non sottoporre il dispositivo a getti di liquido diretti. Inumidire un panno morbido oppure utilizzare salviette inumidite. Non avvolgere il dispositivo con il panno o la salvietta, ma strofinare delicatamente le superfici. Non lasciare residui di liquidi attorno alla cornice del display o in altri punti. Lasciar asciugare il dispositivo prima dell'utilizzo.

## Note speciali sulla pulizia

Molti guanti in vinile contengono additivi allo ftalato che, spesso, non sono adatti all'uso medico-sanitario e si rivelano dannosi per l'alloggiamento del dispositivo. Il dispositivo non deve essere maneggiato utilizzando guanti in vinile che contengono ftalati. Lavare le mani per rimuovere il residuo contaminante dei guanti prima dell'uso del dispositivo. Qualora vengano utilizzati prodotti contenenti una delle sostanze dannose sopra elencate, quali ad esempio disinfettanti per le mani che contengono etanolamina, occorre asciugare completamente le mani prima di manipolare il dispositivo, per impedire il danneggiamento delle parti in plastica.

## Materiali necessari per la pulizia

- Salviette inumidite con alcol
- Panno per lenti
- Cotton fioc
- Alcol isopropilico
- Una bomboletta ad aria compressa con tubo.

## Pulizia del dispositivo MC67

### Alloggiamento

Utilizzando salviette inumidite con alcol, pulire l'alloggiamento, inclusi i pulsanti.

### Display

Il display può essere pulito con una salvietta inumidita con alcol, ma occorre prestare attenzione a eventuali perdite di liquido attorno ai bordi del display. In tal caso, asciugare immediatamente il display con un panno morbido, non abrasivo, per evitare la formazione di striature.

### Finestra della fotocamera e finestra di uscita

Pulire periodicamente la finestra della fotocamera e la finestra di uscita con un panno per lenti o altro materiale idoneo alla pulizia di materiale ottico, come ad esempio gli occhiali.

## Pulizia dei connettori

Per pulire i connettori:

### Procedura:

- 1 Rimuovere la batteria principale dal computer portatile.
- 2 Immergere la punta in cotone del cotton fioc nell'alcol isopropilico.
- 3 Strofinare la punta in cotone del cotton fioc avanti e indietro sul connettore. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
- 4 Ripetere almeno tre volte.
- 5 Utilizzare un cotton fioc imbevuto di alcol per rimuovere qualunque traccia di grasso e sporco attorno all'area del connettore.
- 6 Utilizzare un cotton fioc asciutto e ripetere i passaggi da 4 a 6.



**Avvertenza:** Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o altre persone; tenere lo spruzzatore lontano dal viso.

- 7 Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando lo spruzzatore verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm (½ pollice).
- 8 Ispezionare l'area alla ricerca di tracce di grasso o sporco e, se necessario, ripetere l'operazione.

## Pulizia dei connettori della base

Per pulire i connettori della base:

### Procedura:

- 1 Rimuovere il cavo di alimentazione CC dalla base.
- 2 Immergere la punta in cotone del cotton fioc nell'alcol isopropilico.
- 3 Strofinare la punta del cotton fioc lungo i piedini del connettore. Muovere lentamente l'applicatore avanti e indietro da un lato all'altro del connettore. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
- 4 Anche tutti i lati del connettore devono essere ripuliti usando un cotton fioc.



**Avvertenza:** Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o altre persone, evitando di rivolgerlo verso il viso.

- 5 Spruzzare aria compressa sull'area del connettore puntando la bomboletta verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm (½ pollice).
- 6 Rimuovere eventuali residui di cotone lasciati dal cotton fioc.
- 7 Se sono presenti grasso e sporcizia in altre zone della base, rimuoverli utilizzando un panno privo di sfilacciature inumidito con alcol.
- 8 Lasciare asciugare l'alcol per un periodo compreso tra 10 e 30 minuti (a seconda della temperatura ambiente e dell'umidità) prima di riaccendere la base.

Se la temperatura è bassa e l'umidità elevata, il tempo di asciugatura richiesto sarà più lungo. In condizioni di temperatura più alta e bassa umidità, l'asciugatura richiede meno tempo.



## Troubleshooting

---



Le tabelle riportate di seguito forniscono la descrizione di eventuali problemi che possono insorgere e la relativa soluzione.

## MC67

Tabella 16: Troubleshooting dell'MC67

Problema	Causa	Soluzione
Premendo il pulsante di accensione/spengimento, l'MC67 non si accende.	Batteria scarica.	Caricare o sostituire la batteria dell'MC67.
	Batteria non installata correttamente.	Installare correttamente la batteria. Vedere <a href="#">Installazione della batteria a pagina 21</a> .
	Il sistema si interrompe in modo anomalo.	Eseguire un reset. Vedere <a href="#">Ripristino del dispositivo a pagina 45</a> .
Premendo il pulsante di accensione/spengimento, l'MC67 non si accende ma i due LED lampeggiano.	La batteria presenta un livello di carica che consente la conservazione dei dati, ma deve essere ricaricata.	Caricare o sostituire la batteria dell'MC67.
La batteria non si ricarica.	Guasto della batteria.	Sostituire la batteria. Se l'MC67 continua a non rispondere, eseguire un reset. Vedere <a href="#">Ripristino del dispositivo a pagina 45</a> .
	L'MC67 è stato rimosso dalla base mentre la batteria era in carica.	Inserire l'MC67 nella base. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	Temperatura estrema della batteria.	La batteria non si ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C (32°F) o superiore a 40 °C (104°F).
Non è possibile leggere i caratteri sul display.	L'MC67 non è acceso.	Premere il pulsante di <b>accensione/spengimento</b> .
Impossibile connettersi alla rete WLAN.	L'access point non trasmette il codice del Paese.	Disattivare la funzione 802.11d. Toccare  > <b>Settings</b> (Impostazioni) > <b>Wi-Fi</b> >  > <b>Advanced</b> (Avanzate). Deselezionare la casella di controllo <b>Enable 802.11d</b> (Abilita 802.11d).
Durante la comunicazione dati con un computer host, non è stato trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC67 è stato rimosso dalla base o scollegato dal computer host durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC67 nella base oppure ricollegare il cavo di comunicazione e ripetere la trasmissione.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la configurazione. Per informazioni, fare riferimento alla <i>MC67 Integrator Guide</i> (Guida per l'integratore dell'MC67).
Durante la comunicazione dati tramite Wi-Fi, non è stato trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	La radio Wi-Fi non è accesa.	Accendere la radio Wi-Fi.
	Ci si è spostati fuori del campo di copertura dell'access point.	Avvicinarsi all'access point.
Durante la comunicazione dati tramite Bluetooth, non è stato tra-	La radio Bluetooth non è accesa.	Accendere la radio Bluetooth.

Continuazione tabella...

Problema	Causa	Soluzione
smesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	Ci si è spostati fuori del campo di copertura di un altro dispositivo Bluetooth.	Spostarsi entro una distanza di 10 metri (32,8 piedi) dall'altro dispositivo.
Durante la comunicazione dati tramite WAN, non è stato trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	Ci si trova in un'area con servizio di telefonia cellulare scadente.	Spostarsi in un'area caratterizzata da un servizio migliore.
	L'APN non è configurato correttamente.	Per informazioni sulla configurazione APN, consultare l'amministratore di sistema.
	Scheda SIM non installata correttamente.	Rimuovere e reinstallare la scheda SIM.
Nessun suono.	È possibile che il volume sia troppo basso o disattivato.	Regolare il volume.
L'MC67 si è spento.	L'MC67 non è attivo.	Il display si spegne dopo un periodo di inattività. È possibile impostare questo periodo su 15 secondi, 30 secondi, 1 minuto, 2, 10 o 30 minuti.
	La batteria è esaurita.	Sostituire la batteria.
	La batteria non è alloggiata correttamente.	Inserire la batteria in modo corretto. Vedere <a href="#">Installazione della batteria a pagina 21</a> .
Quando si toccano i pulsanti o le icone della finestra, non vengono attivate le rispettive funzioni.	Il dispositivo non risponde.	Eseguire il reset del dispositivo. Vedere Ripristino dell' <a href="#">Ripristino del dispositivo a pagina 45</a> .
Viene visualizzato un messaggio a indicare che la memoria dell'MC67 è piena.	Sull'MC67, è memorizzato un numero eccessivo di file.	Eliminare i promemoria e i record non necessari. Se necessario, salvare i record sul computer host (o utilizzare una scheda SD per una quantità aggiuntiva di memoria).
	Sull'MC67, è installato un numero eccessivo di applicazioni.	Rimuovere le applicazioni installate dall'utente sull'MC67 per liberare memoria. Selezionare  >  Apps (Applicazioni) > <b>Downloaded</b> (Download effettuati). Selezionare l'applicazione non utilizzata, quindi toccare <b>Remove</b> (Rimuovi).
L'MC67 non decodifica i codici a barre.	L'applicazione di scansione non è caricata.	Caricare un'applicazione di scansione sull'MC67 o abilitare DataWedge. Consultare l'amministratore di sistema.
	Codice a barre illeggibile.	Controllare che il simbolo non sia rovinato.
	Distanza errata tra finestra di uscita e codice a barre.	Posizionare l'MC67 all'interno della portata di scansione appropriata.
	L'MC67 non è programmato per la lettura di codici a barre.	Programmare l'MC67 in modo che accetti il tipo di codice a barre di cui deve essere eseguita la scansione. Fare riferimento all'applicazione DataWedge o EMDK.
	L'MC67 non è programmato per emettere un segnale acustico.	Se l'MC67 non emette un segnale acustico dopo una decodifica valida, impostare l'applicazione in modo che lo emetta.

Continuazione tabella...

Problema	Causa	Soluzione
	La batteria è quasi esaurita.	Se lo scanner non emette più il raggio laser in seguito alla pressione del grilletto, controllare il livello della batteria. Se la batteria è quasi esaurita, lo scanner si spegne prima della notifica di batteria in esaurimento dell'MC67. Nota: se lo scanner continua a non leggere i simboli, contattare il distributore o Zebra.
	L'utente sta provando a decodificare un codice a barre DPM.	È necessario un dispositivo MC67 con un imager DPM. Contattare l'amministratore del sistema.
Il messaggio di errore "SIM Error. Cannot save information to the SIM" ("Errore SIM. Impossibile salvare le informazioni sulla scheda SIM") viene visualizzato quando si copiano i contatti su una scheda SIM.	Funzione non supportata su alcune schede SIM.	Se l'errore viene visualizzato durante la copia di un contatto, riavviare l'MC67. Il contatto viene visualizzato nella scheda SIM dopo il riavvio.
		Se l'errore si verifica durante la copia di più contatti, copiarne uno alla volta e seguire la soluzione descritta in precedenza.
		Utilizzare Microsoft Outlook Exchange e ActiveSync per sincronizzare i contatti con Microsoft Outlook sul computer host.
L'MC67 non è grado di individuare i dispositivi Bluetooth nelle vicinanze.	Si trova troppo lontano da altri dispositivi Bluetooth.	Spostarsi più vicino agli altri dispositivi Bluetooth, a una distanza non superiore a 10 metri (32,8 piedi).
	I dispositivi Bluetooth nelle vicinanze non sono accesi.	Accendere i dispositivi Bluetooth per avviare il rilevamento.
	I dispositivi Bluetooth non sono in modalità rilevabile.	Impostare i dispositivi Bluetooth in modalità rilevabile. Se necessario, fare riferimento alla documentazione del dispositivo per informazioni.
Non è possibile sbloccare l'MC67.	La password immessa dall'utente non è corretta.	Se si immette per otto volte una password non corretta, viene richiesto di inserire un codice prima di riprovare.
		Se ha dimenticato la password, l'utente deve contattare l'amministratore del sistema.

## Base USB a uno slot

**Tabella 17: Troubleshooting della base USB a uno slot**

Sintomo	Causa possibile	Azione
I LED non si illuminano quando viene inserita la batteria dell'MC67 o la batteria di riserva.	La base non è alimentata.	Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato alla base e all'alimentazione CA.
	L'MC67 non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere e reinserire l'MC67 nella base controllando che sia alloggiato correttamente.
	La batteria di riserva non è alloggiata correttamente nella base.	Rimuovere e reinserire la batteria di riserva nello slot di carica verificando che sia ben alloggiata.
La batteria dell'MC67 non si ricarica.	L'MC67 è stato rimosso dalla base o la base è stata	Verificare che la base sia alimentata. Verificare che l'MC67 sia inserito correttamente. Verificare che la batteria principale

*Continuazione tabella...*



Sintomo	Causa possibile	Azione
	scollegata dall'alimentazione CA troppo presto.	sia in carica. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC67 non è inserito interamente nella base.	Rimuovere e reinserire l'MC67 nella base controllando che sia alloggiato correttamente.
	Temperatura estrema della batteria.	La batteria non si ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C (32°F) o superiore a 40 °C (104°F).
La batteria di riserva non si ricarica.	Batteria non inserita interamente nello slot di ricarica.	Rimuovere e reinserire la batteria di riserva nella base verificando che sia ben alloggiata.
	La batteria non è inserita correttamente.	Reinserire la batteria controllando che i contatti della batteria siano allineati con i contatti della base.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC67 è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC67 nella base e ripetere la trasmissione.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>MC67 Integrator Guide</i> (Guida per l'integratore dell'MC67).

## Base di sola ricarica a quattro slot

**Tabella 18: Troubleshooting della base di sola ricarica a quattro slot**

Sintomo	Causa	Soluzione
La batteria non si ricarica.	L'MC67 è stato rimosso dalla base troppo presto.	Riposizionare l'MC67 nella base. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC67 non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC67 e reinserirlo in modo corretto. Verificare che si attivi la ricarica.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0 °C e 35 °C (da 32 °C a 95 °C).

## Base Ethernet a quattro slot

**Tabella 19: Troubleshooting della base Ethernet a quattro slot**

Sintomo	Causa	Soluzione
Durante la comunicazione, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC67 è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC67 nella base e ripetere la trasmissione.

*Continuazione tabella...*

Sintomo	Causa	Soluzione
pure la trasmissione non è stata completata.	L'MC67 non ha connessioni attive.	Nella barra di stato viene visualizzata un'icona quando vi è una connessione attiva.
La batteria non si ricarica.	L'MC67 è stato rimosso dalla base troppo presto.	Riposizionare l'MC67 nella base. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC67 non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC67 e reinserirlo in modo corretto.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0 °C e 35 °C (da 32 °C a 122 °C).

## Base per veicolo

**Tabella 20: Troubleshooting della base per veicolo**

Sintomo	Causa possibile	Azione
Il LED di ricarica della batteria dell'MC67 non si accende.	La base non è alimentata.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione in ingresso sia collegato saldamente alla porta di alimentazione della base.
La batteria dell'MC67 non si ricarica.	L'MC67 è stato rimosso dalla base troppo presto.	Riposizionare l'MC67 nella base. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Sostituire la batteria.
	L'MC67 non è alloggiato correttamente nella base.	Rimuovere l'MC67 dalla base e reinserirlo correttamente. Se la batteria continua a non ricaricarsi, contattare l'assistenza clienti.  Il LED di ricarica della batteria dell'MC67 lampeggia lentamente in giallo se l'MC67 è inserito correttamente e si sta ricaricando.
	La temperatura ambiente della base è troppo elevata.	Spostarsi in un'area in cui la temperatura ambiente sia compresa tra -20 °C e 50 °C (da -4 °C a 122 °C).

## Caricabatteria a quattro slot

**Tabella 21: Troubleshooting del caricabatteria a quattro slot**

Sintomo	Causa possibile	Azione
La batteria non si ricarica.	La batteria è stata rimossa dal caricabatteria o il caricabatteria è stato scollegato dall'alimentazione CA troppo presto.	Reinserire la batteria nel caricabatteria o ricollegare l'alimentatore. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.

*Continuazione tabella...*

Sintomo	Causa possibile	Azione
	I contatti della batteria non sono collegati al caricabatteria.	Controllare che la batteria sia alloggiata correttamente nel vano con i contatti rivolti verso il basso.

## Cavi

**Tabella 22: Troubleshooting dei cavi**

Sintomo	Causa possibile	Azione
La batteria dell'MC67 non si ricarica.	L'MC67 è stato scollegato dall'alimentazione CA troppo presto.	Collegare correttamente il cavo di alimentazione. Verificare che la batteria principale sia in carica. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC67 non è collegato completamente all'alimentazione.	Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione all'MC67, accertandosi che sia connesso saldamente.
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	Il cavo si è scollegato dall'MC67 durante le comunicazioni.	Ricollegare il cavo e ripetere la trasmissione dei dati.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>MC67 Integrator Guide</i> (Guida per l'integratore dell'MC67).

## Lettore di carte magnetiche

**Tabella 23: Troubleshooting del lettore di carte magnetiche**

Sintomo	Causa possibile	Azione
Il lettore di carte magnetiche non esegue le letture.	Il lettore è stato rimosso dall'MC67 durante la lettura di una carta.	Ricollegare il lettore di carte magnetiche all'MC67 e leggere nuovamente la carta.
	La carta non è più magnetizzata.	Provare a utilizzare un'altra carta. Se la condizione persiste, contattare l'amministratore del sistema.
	La carta viene passata troppo velocemente o troppo lentamente.	Far passare la carta a una velocità costante.
	L'applicazione per il lettore di carte magnetiche non è installata o configurata correttamente.	Controllare che l'applicazione per il lettore di carte magnetiche sia installata sull'MC67. Accertarsi che l'applicazione per il lettore di carte magnetiche sia configurata correttamente.
La batteria dell'MC67 non si ricarica.	L'MC67 è stato scollegato dal lettore di carte magnetiche o il lettore di carte	Verificare che il lettore di carte magnetiche sia alimentato. Verificare che l'MC67 sia inserito correttamente. Verificare che

*Continuazione tabella...*

Sintomo	Causa possibile	Azione
	magnetiche è stato disconnesso dall'alimentazione CA troppo presto.	la batteria principale sia in carica. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC67 non è collegato correttamente al lettore di carte magnetiche.	Scollegare e ricollegare il lettore di carte magnetiche all'MC67, accertandosi che sia connesso saldamente.
Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata.	L'MC67 si è scollegato dal lettore di carte magnetiche durante le comunicazioni.	Ricollegare l'MC67 al lettore di carte magnetiche e ripetere la trasmissione.
	Configurazione errata dei cavi.	Consultare l'amministratore di sistema.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>MC67 Integrator Guide</i> (Guida per l'integratore dell'MC67).

# Capitolo

## 9

### Specifiche tecniche

Le sezioni riportate di seguito forniscono le specifiche tecniche per il dispositivo.

#### MC67

**Tabella 24: Specifiche tecniche dell'MC67**

Articolo	Descrizione
<b>Caratteristiche fisiche</b>	
Dimensioni	Altezza: 16,2 cm (6,38 pollici) Larghezza: 7,7 cm (3,03 pollici) Profondità: 3,35 cm (1,32 pollici)
Peso	385 g (13,5 once)
Display	Adattatore scheda video a colori da 3,5" (VGA) con retroilluminazione, 65.000 colori, 480 W x 640 L
Schermo tattile	Touch screen analogico con vetro resistente
Retroilluminazione	Retroilluminazione LED (Light Emitting Diode, diodo a emissione luminosa)
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio da 3,7 V, 3600 mAh
Batteria di riserva	Batteria al nichel-metallo idruro (Ni-MH) ricaricabile da 15 mAh 2,8V (non accessibile o sostituibile dall'utente)
Slot di espansione	Slot MicroSD (Micro Secure Digital) (supporta fino a 32 GB)
Interfaccia connessione	USB (Universal Serial Bus) 2.0 ad alta velocità (host e client)
Notifiche	LED multicolori con toni sonori
Opzioni per tastierino	numerico, alfanumerico (QWERTY, AZERTY, QWERTZ) e consegna diretta ai negozi (DSD)
Audio	Supporto del doppio microfono con eliminazione del rumore; avviso tramite vibrazione; altoparlante; auricolare Bluetooth
<b>Caratteristiche delle prestazioni</b>	
CPU	OMAP 4 dual core, da 1 GHz
Sistema operativo	AOSP V4.1.1 basato su Android

*Continuazione tabella...*

Articolo	Descrizione
Memoria	1 GB di RAM (Random Access Memory)/8 GB di memoria flash, scheda microSD da 4 GB
Potenza in uscita	USB: 5 V CC a 300 mA max
<b>Ambiente utente</b>	
Temperatura di esercizio	Tra -20 °C e 50 °C (da -4 °C a 122 °C)
Temperatura di stoccaggio	Da -40°C a 70°C (da -40°F a 158°F)
Temperatura di ricarica	Tra 0 °C e 40 °C (da 32°F a 104°F)
Umidità	Dal 5% all'85%, senza condensa
Specifiche di caduta	Cadute multiple da 2,4 m (8 piedi) per le specifiche MIL-STD 810G a temperatura ambiente. Da 1,8 m (6 piedi) per le specifiche MIL-STD 810G in tutta la temperatura di esercizio
Rotolamento	1.000 rotolamenti da un'altezza di 0,5 m (1,6 piedi) a temperatura ambiente; sulla base delle specifiche di rotolamento IEC applicabili
Scarica elettrostatica (ESD)	+/-15 kV CC per scarica in aria; +/-8 kV CC per scarica diretta; +/-8 kV CC per scarica indiretta
Tenuta	IP65 e IP67 per specifiche IEC.
Vibrazioni	4g PK sinusoidale (da 5 Hz a 2 KHz); 0,04g2/Hz casuale (da 20 Hz a 2 KHz); durata di 60 minuti per asse, 3 assi
Shock termico	Escursione rapida da -40 °C a 70 °C (da -40° F a 158° F)
<b>Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology, tecnologia del sensore interattivo)</b>	
Sensore di movimento	L'accelerometro a 3 assi consente il rilevamento del movimento per l'orientamento dinamico dello schermo e la gestione dell'alimentazione
Sensore di luce	Sensore di luce ambientale per regolare automaticamente la retroilluminazione del display
Bussola digitale	Ausilio di navigazione per gli utenti
<b>Comunicazioni vocali e dati Wireless WAN</b>	
Radio	4G HSPA+
Banda di frequenza	UMTS/HSDPA e HSUPA: 850, 900, 1900 e 2100 MHz GSM/EDGE: 850, 900, 1800 e 1900 MHz
<b>Comunicazioni vocali e dati Wireless LAN</b>	
Radio	IEEE® 802.11a/b/g/n
Velocità di trasmissione dati supportate	1, 2, 5,5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48 e 54 Mbps
Canali di funzionamento	Canale 36 - 165 (5180 - 5825 MHz) Canale 1 - 13 (2412 - 2472 MHz) Canale 14 (2484 MHz) solo Giappone Le frequenze di funzionamento e i canali effettivi dipendono dalle normative di regolamentazione e dagli organismi di certificazione

Continuazione tabella...

Articolo	Descrizione
Protezione	<b>Modalità di protezione:</b> Legacy, WPA e WPA2 <b>Crittografia:</b> WEP (40 e 128 bit), TKIP e AES <b>Autenticazione:</b> LEAP, EAP-FAST (MS-CHAPv2, GTC), PEAP (MSCHAPv2, EAP-GTC), TLS, TTLS (PAP, MS-CHAP, MS-CHAPv2)
Comunicazioni vocali	Tecnologia VoIP integrata, certificazione Wi-Fi™, Wireless LAN sequenza diretta IEEE 802.11a/b/g, Wi-Fi Multimedia™ (WMM e WMM-PS)
<b>Comunicazioni vocali e dati Wireless PAN</b>	
Bluetooth	Classe II, v2.1 con EDR (Enhanced Data Rate)
<b>Global Positioning System</b>	
GPS	GPS integrato autonomo o assistito (A-GPS).
<b>Specifiche di acquisizione dati</b>	
Imager 2D	SE4500-SR
Tipi di dati	Codici a barre 1D e 2D, DPM, foto, video, firme e documenti.
<b>Voce e audio</b>	
VoWWAN; VoWLAN; PTT integrato, VoIP integrato; vivavoce di alta qualità; supporto auricolari wireless (Bluetooth); modalità auricolare/vivavoce	
<b>Specifiche del motore Imager 2D (SE4500-SR)</b>	
Campo visivo	Orizzontale: 39,6° Verticale: 25,7°
Risoluzione ottica	WVGA 752 H X 480 V pixel (scala dei grigi)
Rotazione	360°
Angolazione verticale	+/- 60° rispetto al normale
Tolleranza di inclinazione	+/- 60° rispetto al normale
Luce ambientale	Indoor: 4.845 lux (450 piedi) Outdoor: 96.900 lux (9000 piedi) Luce solare: 86.111 lux (8000 piedi) Fluorescente: 4.845 lux (450 piedi)
Distanza focale	Dal centro della finestra di uscita: 19 cm (7,5 pollici)
Elemento di puntamento (VLD)	655 nm +/- 10 nm
Elemento di illuminazione (LED)	625 nm +/- 5 nm
<b>Specifiche della fotocamera</b>	
Risoluzione	8 megapixel

**Tabella 25: Simbologie di acquisizione dati supportate**

Articolo	Descrizione
Codici a barre 1D	Chinese 2 of 5, Code 128, Coupon Code, EAN-13, GS1 DataBar Expanded, GS1 DataBar Limited, Korean 2 of 5, TLC39, UPCA, UPC/EAN Supplementals, Codabar, Code 39, Discrete 2 of 5, GS1 DataBar, GS1 DataBar Expanded Stacked, Interleaved 2 of 5, Matrix 2 of 5, Trioptic 39, UPCE, Webcode, Code 11, Code 93, EAN-8, GS1 DataBar 14, ISBT 128, MSI, UCC/EAN 128, UPCE1
Codici a barre 2D	Australian Postal, Composite AB, Dutch Postal, Maxi Code, PDF-417, UK Postal, Aztec, Composite C, Japanese Postal, Micro PDF-417, QR Code, US Postnet, Canadian Postal, matrice dati, Linked Aztec, microQR, US Planet, USPS 4-state (US4CB),



# Capitolo 10

## Tastierini

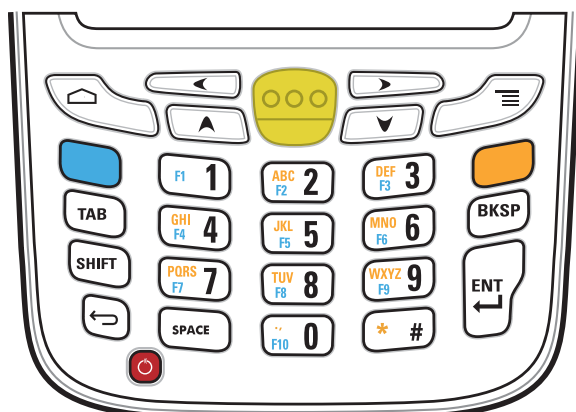
### Introduzione

L'MC67 offre tre tipi di configurazioni del tastierino: numerico, QWERTY alfanumerico e DSD.



## Configurazione del tastierino numerico

Il tastierino numerico contiene i tasti delle applicazioni, i tasti di scorrimento e i tasti funzione. La tastiera è codificata a colori per indicare i valori dei tasti funzione alternativi (blu). Si noti che un'applicazione può alterare le funzioni del tastierino e pertanto il tastierino dell'MC67 potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto. Per le descrizioni dei tasti e dei pulsanti e per le funzioni speciali del tastierino, vedere le tabelle riportate di seguito.











**Figura 97: Tastierino numerico dell'MC67**



**Tabella 26: Descrizioni del tastierino numerico dell'MC67**

Chiave	Descrizione
Tasto blu 	Utilizzare il tasto blu per accedere agli elementi visualizzati sul tastierino in blu. Premere una volta il tasto blu, quindi selezionare un altro tasto. Premendo il tasto una sola volta, questo si illumina finché non viene premuto un secondo tasto.
Tasto arancione 	Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario dei caratteri, visualizzati in arancione sul tastierino. Premere il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico. Il tasto arancione si illumina quando si trova in questo stato. Premere nuovamente il tasto arancione per tornare allo stato numerico.

*Continuazione tabella...*

Chiave	Descrizione
	Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift (Maiusc) per aggiungere il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione.
SHIFT (MAIUSC) 	Premere e rilasciare il tasto SHIFT (MAIUSC) per attivare lo stato SHIFT (MAIUSC) alternativo del tastierino. Premere il tasto arancione, quindi il tasto Shift (Maiusc) per immettere caratteri maiuscoli.
Scan (Scansione) (giallo) 	Attiva l'imager in un'applicazione abilitata alla scansione oppure scatta una foto o registra un video in un'applicazione per fotocamera.
Home 	Con una singola pressione, consente di tornare alla schermata iniziale. Tenendolo premuto per qualche istante visualizza le ultime applicazioni utilizzate.
Menu 	Aprire un menu di opzioni relative alla schermata o all'applicazione attualmente in uso.
Indietro 	Torna alla schermata precedente. Chiude la tastiera a video, se aperta.
Scroll Left (Scorri a sinistra) 	Sposta a sinistra una voce.
Scroll Right (Scorri a destra) 	Sposta a destra una voce.
Scroll Up (Scorri su) 	Sposta in alto una voce.
Scroll Down (Scorri giù) 	Sposta in basso una voce.
Alphanumeric (Alfanumerico) 	<p>Nello stato numerico predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto.</p> <p>Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. A ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto "4" una volta per immettere la lettera "g"; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto "4" tre volte di seguito per immettere la lettera "i".</p>

Continuazione tabella...



Chiave	Descrizione
	Nello stato alfabetico, premere il tasto SHIFT (MAIUSC) per immettere i caratteri alfabetici maiuscoli raffigurati sul tasto. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT (MAIUSC), quindi premere il tasto "7" una volta per immettere la lettera "S"; premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT (MAIUSC), quindi premere il tasto "7" tre volte di seguito per immettere la lettera "S".
Backspace	Elimina il carattere precedente.
	
Enter (Invio)	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
	

Tabella 27: Modalità di input tramite tastierino numerico

Chiave	Stato numerico			Tasto arancione (stato alfabetico)				Tasto arancione + tasto Shift (Maiusc) (stato alfabetico maiuscolo)			
		Blu + tasto	SHIFT (MAIUSC) + tasto	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione	1a pressione	2a pressione	3a pressione	4a pressione
1	1	F1	!								
2	2	F2	@	a	b	c		A	B	C	
3	3	F3	#	d	e	f		D	E	F	
4	4	F4	\$	g	h	i		G	H	I	
5	5	F5	%	j	k	l		J	K	L	
6	6	F6	^	m	n	o		M	N	O	
7	7	F7	E	p	q	r	s	P	Q	R	S
8	8	F8	*	t	u	v		T	U	V	
9	9	F9	(	w	x	y	z	W	X	Y	Z
0	0	F10	)	.	,			.	,		
#	#	#	.	*				*			



**Nota:** Un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

## Configurazioni del tastierino alfanumerico

I tre tipi di tastierini alfanumerici (QWERTY, AZERTY e QWERTZ) consentono di immettere l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z, in maiuscolo e minuscolo), i numeri (da 0 a 9) e un assortimento di caratteri. La tastiera è codificata a colori per indicare quale tasto di modifica occorre premere per immettere un particolare carattere o eseguire una determinata azione. La modalità predefinita del tastierino è quella alfanumerica, che consente di immettere le lettere in minuscolo. Per le descrizioni dei tasti e dei pulsanti e per le funzioni speciali del tastierino, vedere le tabelle riportate di seguito. Il tastierino AZERTY è utilizzato nelle configurazioni installate nei sistemi operativi francesi. Il tastierino QWERTZ è utilizzato nelle configurazioni installate nei sistemi operativi tedeschi.

**Figura 98: Configurazione del tastierino QWERTY**










**Figura 99: Configurazione tastierino AZERTY**










Figura 100: Configurazione tastierino QWERTZ



Tabella 28: Descrizioni del tastierino alfanumerico

Chiave	Descrizione
Tasto verde 	Premere per visualizzare l'applicazione <b>Phone</b> (Telefono). Dopo l'immissione di un numero di telefono, premere per avviare la chiamata. Premere per rispondere a una chiamata in arrivo.
Tasto rosso 	Premere per interrompere la composizione del numero o per terminare una chiamata.
Tasto arancione 	Consente di accedere al livello secondario di caratteri e azioni (raffigurato in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per attivare questa modalità temporaneamente, quindi selezionare un altro tasto. Premere il tasto arancione due volte per bloccare questa modalità. Premere il tasto arancione tre volte per sbloccare la modalità.
Home 	Con una singola pressione, consente di tornare alla schermata iniziale. Tenendolo premuto per qualche istante visualizza le ultime applicazioni utilizzate.
Scan (Scansione) (giallo) 	Attiva l'imager in un'applicazione abilitata alla scansione oppure scatta una foto o registra un video in un'applicazione per fotocamera.
Menu 	Apre un menu di opzioni relative alla schermata o all'applicazione attualmente in uso.
Scroll Left (Scorri a sinistra) 	Sposta a sinistra una voce.

Continuazione tabella...

Chiave	Descrizione
Scroll Right (Scorri a destra)	Sposta a destra una voce.
	
Scroll Up (Scorri su)	Sposta in alto una voce.
	
Scroll Down (Scorri giù)	Sposta in basso una voce.
	
Shift (Maiusc)	Cambia lo stato dei caratteri alfabetici da minuscoli a maiuscoli. Premere il tasto Shift (Maiusc) per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto.
	
Indietro	Torna alla schermata precedente. Chiude la tastiera a video, se aperta.
	
Backspace	Consente di andare indietro di uno spazio.
	
Enter (Invio)	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
	

**Tabella 29: Modalità di input tramite tastierino QWERTY**

Chiave	Normale	Shift (Maiusc) + tasto	Arancione + tasto
Q	q	Q	*
W	w	W	1
E	e	E	2
R	r	R	3
T	t	T	+
Y	y	Y	-
U	u	U	-
I	i	I	=
O	o	O	"
P	p	P	
A	a	A	#
S	s	S	4
D	d	D	5

*Continuazione tabella...*

Chiave	Normale	Shift (Maiusc) + tasto	Arancione + tasto
F	f	F	6
G	g	G	(
H	h	H	)
J	j	J	/
K	k	K	:
L	l	L	'
Z	z	Z	7
X	x	X	8
C	c	C	9
V	v	V	%
B	b	B	E
N	n	N	!
M	m	M	?
,	,	<	@
TAB	Tab	Tab	0
. (punto)	.	.	:



**Nota:** Un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

## Configurazione del tastierino DSD

Il tastierino DSD (Direct Store Delivery) contiene i tasti delle applicazioni, i tasti di scorrimento e i tasti funzione. La tastiera è codificata a colori per indicare i valori dei tasti funzione alternativi (blu). Si noti che un'applicazione può alterare le funzioni del tastierino e pertanto il tastierino dell'MC67 potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto. Per le descrizioni dei tasti e dei pulsanti e per le funzioni speciali del tastierino, vedere le tabelle riportate di seguito.

Figura 101: Descrizioni del tastierino DSD

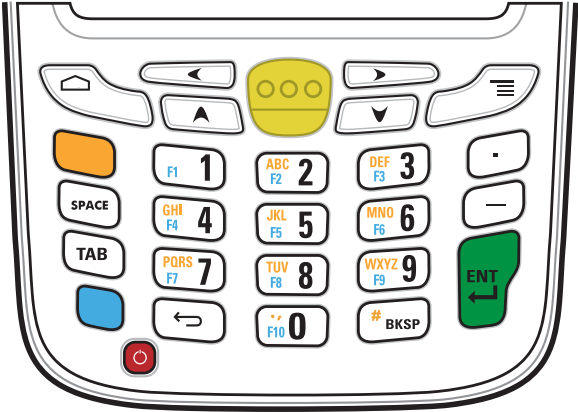



















Tabella 30: Descrizioni del tastierino DSD dell'MC67

Chiave	Descrizione
<div>Tasto blu</div> <div></div>	<p>Utilizzare il tasto blu per accedere agli elementi visualizzati sul tastierino in blu.</p> <p>Premere una volta il tasto blu, quindi selezionare un altro tasto. Premendo il tasto una sola volta, questo si illumina finché non viene premuto un secondo tasto.</p> <p>Premere due volte il tasto blu per bloccare il tastierino in questo stato. Il tasto blu si illumina quando si trova in questo stato. Premere nuovamente il tasto blu per tornare allo stato numerico.</p>
<div>Tasto arancione</div> <div></div>	<p>Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario dei caratteri, visualizzati in arancione sul tastierino.</p> <p>Premere il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico. Il tasto arancione si illumina quando si trova in questo stato. Premere nuovamente il tasto arancione per tornare allo stato numerico.</p>
<div>Scan (Scansione) (giallo)</div> <div></div>	<p>Attiva l'imager in un'applicazione abilitata alla scansione oppure scatta una foto o registra un video in un'applicazione per fotocamera.</p>
<div>Home</div> <div></div>	<p>Con una singola pressione, consente di tornare alla schermata iniziale. Tenendolo premuto per qualche istante visualizza le ultime applicazioni utilizzate.</p>
<div>Menu</div> <div></div>	<p>Apri un menu di opzioni relative alla schermata o all'applicazione attualmente in uso.</p>
<div>Indietro</div> <div></div>	<p>Torna alla schermata precedente. Chiude la tastiera a video, se aperta.</p>
<div>Scroll Left (Scorri a sinistra)</div>	<p>Sposta a sinistra una voce.</p>

Continuazione tabella...



Chiave	Descrizione
	
Scroll Right (Scorri a destra)	Sposta a destra una voce.
	
Scroll Up (Scorri su)	Sposta in alto una voce.
	
Scroll Down (Scorri giù)	Sposta in basso una voce.
	
SPACE (Barra spaziatrice)	Consente di inserire un carattere di spaziatura.
	
Alphanumeric (Alfanumerico)	Nello stato predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto. Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. A ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto "4" una volta per immettere la lettera "g"; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto "4" tre volte di seguito per immettere la lettera "i".
	
Backspace	Consente di andare indietro di uno spazio.
	
Period (Punto)	Consente di inserire un punto.
	
Tab	Consente di spostarsi da un campo al successivo.
	
Dash (Trattino)	Consente di inserire un trattino.
	
Enter (Invio)	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
	

**Tabella 31: Modalità di input tramite tastierino DSD**

Chiave	Stato numerico		Tasto arancione (stato alfabetico minuscolo)			
		Blu + tasto	1a pressio- ne	2a pressio- ne	3a pressio- ne	4a pressio- ne
1	1	F1	*	*	*	*
2	2	F2	a	b	c	
3	3	F3	d	e	f	
4	4	F4	g	h	i	
5	5	F5	j	k	l	
6	6	F6	m	n	o	
7	7	F7	p	q	r	s
8	8	F8	t	u	v	
9	9	F9	w	x	y	z
0	0	F10	.	,		



**Nota:** Un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.





Zebra Technologies Corporation  
Lincolnshire IL, U.S.A.  
<http://www.zebra.com>

Zebra and the Zebra head graphic are registered trademarks of ZIH Corp. The Symbol logo is a registered trademark of Symbol Technologies, Inc., a Zebra Technologies company.

© 2015 Symbol Technologies, Inc.

